

## Patronato de la Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern

i Contemporani de Palma

## **Enero 2009**

Presidente de Honor

S.M. el Rey Juan Carlos I

Presidente fundador

Excmo. Sr. Pere A. Serra Bauzà

Presidenta

M. Hble. Sra. Aina Calvo Sastre

Miembros del Patronato

M. Hble. Sr. Francesc Antich Oliver

Hble. Sra. Bàrbara Galmés Chicón

M. Hble Sr. Miquel Nadal Buades

M. Hble. Sra. Francina Armengol Socias

Hble. Sra. Joana Lluïsa Mascaró Melià

Hble. Sra. Dolca Mulet Dezcallar

M. Hble. Sra. Aina Calvo Sastre

Ilma. Sra. Nanda M. Ramon Tous

Ilma. Sra. Cristina Cerdó Capellà

Excmo. Sr. Pere A. Serra Bauzà

Sra. Carmen Serra Magraner

Sr. Rogelio Araújo Gil

## Diciembre 2009

Presidente de Honor

S.M. el Rey Juan Carlos I

Presidente Fundador

Excmo. Sr. Pere A. Serra Bauzà

Presidenta

M. Hble. Sra. Aina Calvo Sastre

Miembros del Patronato

M. Hble. Sr. Francesc Antich Oliver

Hble. Sr. Bartomeu Llinàs Ferrà

Hble. Sr. Miquel Ferrer Viver

M. Hble. Sra. Francina Armengol Socias

Hble. Sr. Joan Font Massot

Hble. Sra. Dolça Mulet Dezcallar

M. Hble. Sra. Aina Calvo Sastre

Ilma. Sra. Nanda M. Ramon Tous

Ilma. Sra. Cristina Cerdó Capellà

Excmo. Sr. Pere A. Serra Bauzà

Sra. Carmen Serra Magraner

Sr. Rogelio Araújo Gil

**ESBALUARD** | museu d'art modern i contemporani de palma









# Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

## Directora

Cristina Ros Salvà

## Secretaria

Clara Llompart

## Área de administración

Antoni Torres

Daniel Rebassa

Gabriel Ferrer

Francisco Medrano

Andreu Verd

Gregorio Daureo

Maria Gavà

Corinne Murre

Gabriel Rotger

Ana Huertas

Paz Montesinos

Mercia Barreto

Núria Jover

Núria Maruny

## Área artística

Catalina Joy

Soad Houman

Rosa Espinosa

Ana Gardlund

Mª Victoria Palmer

## Área de difusión cultural

Aina Bauzà

Eva Cifre

Irene Amengual

Maria del Mar Barceló

Sebastià Mascaró

## Área de marketing y comunicación

Malú Llompart

Maria Antònia Reus

Sofia Borràs

Dora Sánchez

Jesús Torné

Perico Gual de Torrella

## MEMORIA

## Edición

Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

## Coordinación

Àrea de difusió cultural

## **Textos**

Equipo de Es Baluard

## Imágene:

Equipo de Es Baluard

Joan Ramon Bonet/ David Bonet

Diego D'Intino

Anamarija K

## Traducción y corrección

Equipo de Es Baluard

Servei d'Assessorament Lingüístic. Ajuntament de Palma

Pedro Andreu

Judith Glueck

## Diseño v maguetación

hastalastantas

## Impresió

Impresrapit - Global printers

© de la presente edición Fundació Es Baluard Museu d'Art

Modern i Contemporani de Palma

O de los textos, los autores

O de las imágenes, los autores

Depósito legal: PM 2670 - 2005



En 2009, Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma cumplía cinco años y celebró este aniversario con un esfuerzo muy especial por parte de todo el equipo para ofrecer una programación de exposiciones y de actividades que consiguiera el nivel de calidad e interés que merecía no sólo la significativa conmemoración, sino también todas aquellas personas que así lo esperaban. Ahora que, con la presente memoria, recordamos todas las iniciativas que se llevaron a término a lo largo de 2009, desde la exposición de Anselm Kiefer con cuya inauguración se daba inicio a la celebración de este quinto aniversario -una inauguración que contó con más de 1.700 asistentes- hasta la revisión de la colección propia, pasando por actuaciones como las de Lydia Lunch, Christina Rosenvinge, Eduard Escoffet o la compañía Au Ments, sin olvidar la gran labor desarrollada desde el área de Educación con el programa «Cartografiem-nos» y la educación para personas necesitadas de ayuda para su integración social, ahora -decía- es el momento del recuento para darnos cuenta que el esfuerzo no fue en balde. Por ello, quisiera que estas primeras líneas fuesen para felicitar al equipo del museo pues, sinceramente, creo que entre todos conseguimos la calidad que nos propusimos, y también y sobre todo para agradecer el gran apoyo del público que nos demostró su interés.

Al empezar 2009, buena parte de la colección del museo fue retirada de la exhibición pública para poder dar cumplimiento a dos objetivos: por una parte, el área de Artística junto a quien suscribe estas líneas necesitábamos un tiempo para llevar a cabo un estudio de las obras que conforman el fondo artístico de Es Baluard para futuras exposiciones de la colección que desde entonces nos planteábamos como miradas o

selecciones, temporales y diferentes para cada ocasión, con el objetivo de ofrecer el dinamismo y la riqueza de análisis que permite todo fondo de arte. Por otra parte, a partir de enero y durante siete meses, se ofrecía una exposición que requería mucho espacio: «Anselm Kiefer. Obras de la colección Grothe». Fue la primera exposición individual del artista alemán en Baleares, con unas obras que se encuentran entre las más representativas de su trayectoria. Más de 43.000 personas visitaron la exposición. Al tiempo, se inauguraban «Power Food», un proyecto de Antoni Miralda y la Fundació FoodCultura Museum; «Robert Mapplethorpe», retratos, autorretratos, cuerpos y flores, con una selección de las obras más significativas del fotógrafo norteamericano. Las tres exposiciones, en tres espacios diferentes del museo, hicieron que Es Baluard despertase un gran interés y ocupase páginas en los principales periódicos y revistas internacionales. Ahora bien, fueron hasta diez las exposiciones de 2009 con carácter temporal. A las ya nombradas se sumaron, sucesivamente, «Bajo la nieve», pinturas de los grandes artistas rusos Ilya y Emilia Kabakov; un homenaje al primer centenario del nacimiento del pintor sollerense Juli Ramis para el que se propició un reencuentro con aquellos artistas con los que mantuvo amistad o que dejaron huella en su obra, a través de la exposición «Juli Ramis visita a Picasso, Marie Laurencin, Wifredo Lam, Archie Gittes, Wols, Miró, Nicolas de Staël, Poliakoff, Fautrier, Masson»; «Joan Cortés. Memoria del agua» fue la propuesta blanca y ligera del artista de Pollença para el Aljub del museo, un proyecto al que siguió el jardín de luz, el inmenso «Garden of Eden #2» de la portuguesa Joana Vasconcelos, también en el histórico depósito.

Coincidiendo con la celebración de la Nit de l'Art, el museo ponía buena parte de sus espacios expositivos a disposición de la colección propia, y lo hacía con «Paisajes cruzados. Miradas a la colección de Es Baluard». Y con esta exposición que confrontaba artistas de épocas distantes, diversas actitudes ante la propia obra y observaciones diferentes del individuo y de la colectividad, se iniciaba una colección de publicaciones que recogen las obras de los fondos de Es Baluard y muestran, tal como queda reflejado en el genérico de la serie, las diversas miradas que permite una colección de arte. Una colección que, en 2009, se incrementó notablemente gracias a la adquisición de 40 obras, entre las que se encuentran pinturas firmadas por Amador, Broto, Carbonero, Mònica Fuster, García Sevilla, Sicilia y Uslé; las esculturas de José Bechara, Daniel Chust Peters, Pep Llambias, David Nash y Jorge Mayet, una instalación de Tim Noble & Sue Webster y las fotografías de Rafael Agredano, Helena Almeida, Per Barclay, Joan Ramon Bonet, Pepe Cañabate, Joan Fontcuberta, Alberto García-Alix, Pierre Gonnord, Dionisio González, Alfredo Jaar, Joan Morey v Eulàlia Valldosera.

Aun así, no fue la adquisición la única fuente de ingresos de obras en Es Baluard. La colaboración con coleccionistas de Baleares o ligados a nuestras islas y la confianza que han depositado en el museo comportó, en 2009, un incremento de las cesiones temporales, realizadas por tres colecciones privadas, de obras tan importantes como tres pinturas y una escultura de Anselm Kiefer (propiedad de la colección Grothe), dos pinturas de Imi Knoebel, de Jim Bird y de Ramon Canet, una de Luís Gordillo, Gunter Forg, Helmut Dorner, Ciria, Peter Zimmermann, Rafa Forteza, Horacio Sapere, una escultura de Anthony Caro y 29 dibujos a tinta de Antoni Marí Ribas *Portmany*. Desde estas líneas no puedo sino agradecer la generosa contribución de estos coleccionistas, la mayoría de los cuales desea permanecer en el anonimato.

Incluso antes de iniciar el año 2009, Es Baluard se propuso activar las colaboraciones con museos y centros de arte de diferentes ciudades del mundo, no sólo para rentabilizar los provectos, sino también v sobre todo como vía de difusión de nuestro museo v como vía para establecer v reforzar relaciones nacionales e internacionales. Así se trabajó con el museo MKM de Duisburgo y con la Stiftung fur Kunst und Kultur de Bonn (Alemania) para la organización de la exposición de Anselm Kiefer, se coprodujo la de Antoni Miralda con Artium de Vitoria; la de Robert Mapplethorpe viajó después de la exhibición en Es Baluard, al TC3 Building de Eslovenia y al CAC de Málaga; la de Ilya y Emilia Kabakov se realizó con el CAC de Málaga, el Sara Hildénin taidemuseo de Tampere (Finlandia) y el Museum am Ostwall de Dortmund (Alemania), mientras que la instalación de Joana Vasconcelos fue posteriormente exhibida (2010) en el Centro Cultural de Belém, Museu Colecção Berardo de Lisboa. Por lo que respecta al programa educativo, hay que destacar la colaboración que, dentro del marco de la Euroregión, Es Baluard estableció con la Panera de Lérida, el CDAN de Huesca y Le CRAC (Sète, Francia) programas dirigidos a Educación especial y ámbito hospitalario en los que se ha trabajado especialmente con personas que padecen enfermedades mentales, en una experiencia que tiene continuidad en este 2010 y que la continuará teniendo en el futuro.

En la documentación que sigue a esta presentación de la memoria, se constata el cumplimiento del propósito de Es Baluard de relacionar las exposiciones con buena parte de las actividades, desde las educativas o todo tipo de iniciativas dirigidas a una gran diversidad de públicos. En este sentido, desde el área de Difusión Cultural, se organizaron ciclos de conferencias y diálogos con importantes especialistas en la obra de Anselm Kiefer, un ciclo de nuevo cine alemán, espectáculos de danza o teatro relacionados con la pintura y el pensamiento del artista

alemán. También hubo un programa muy completo entorno a «Power Food», para el que, además de conferencias sobre alimentación y rondalles, se invitó a Gaspar Caballero de Segovia a impartir un curso de horticultura ecológica, e incluso los más pequeños aprendieron a hacer creativas recetas de la mano de la artista Neus Marroig. Es más, el programa anual «Llunes d'Es Baluard» reunió, los viernes de julio en las terrazas del museo, a unas 3.300 personas para unos espectáculos que tuvieron la palabra como temática común y grandes propuestas de poesía sonora.

Ya para acabar este resumen sin duda injusto con muchas de las actuaciones emprendidas, quisiera destacar las iniciativas dirigidas a la fidelización de los usuarios. Así, aprovechando la tarifa establecida a final de 2008 «Tú decides. Pon precio a tu entrada. Todos los viernes, Es Baluard a partir de 10 céntimos» y para unificarlo con el programa «Llunes d'Es Baluard», se amplió el horario de apertura del museo, todos los viernes de julio y agosto hasta medianoche. Así mismo, para incentivar una movilidad más sostenible por la ciudad y aprovechando el recientemente estrenado carril bici, Es Baluard habilitaba un aparcamiento para bicicletas en el patio central y establecía «Si vens en bici» una nueva tarifa de entrada de 2 euros.

Además, a lo largo de 2009, trabajamos en el diseño de una nueva web, más participativa e innovadora, que estará acabada en pocas semanas. Ahora bien, el paso más importante de cara a incentivar la proximidad con todos los usuarios y seguidores de Es Baluard fue el esfuerzo realizado para crear red social, a través de plataformas como Facebook, Tuenti o Twitter, cuyo éxito ha facilitado una capacidad de convocatoria, un poder de transmisión de información y unas posibilidades de intercambio de opiniones notablemente incrementados.

Si en la memoria de 2008 escribía que desde Es Baluard debíamos impulsar «una nueva dinámica dirigida a potenciar la comunicación con la ciudadanía, que ésta sintiera y viviese el museo como la entidad pública que es, además de fomentar la apertura hacia nuevos horizontes, más allá de las Islas Baleares, mediante la colaboración con museos y centros de arte que se hallan en primera línea del mapa internacional», pienso que en la medida que nos permite el breve periodo de un año y conscientes de que todo es mejorable, 2009 ha sido el año de creación de una red social alrededor y en Es Baluard. Una red que ha convertido en realidad la implicación del público, la implicación de nuevos coleccionistas, la implicación de empresas privadas o entidades institucionales dispuestas a colaborar con un proyecto u otro. No quisiera dejar de destacar el apoyo de Bancaja, Air Europa, Caja del Mediterráneo (CAM), Obra Social Sa Nostra, Fundació IBIT, MENU, Regiduría de Turismo del Ayuntamiento de Palma, Horrach Moyà Hotels o Poraxa, a quienes Es Baluard ha de agradecer su generosa aportación. Destacar también la implicación de museos y centros de arte en una red de relaciones cada vez más fluida y más extensa, eso sin olvidar la implicación de los medios, periódicos y revistas especializadas que se han hecho eco de las iniciativas de nuestro museo. Con todo y gracias a todos y a todas, 2009, quinto aniversario de Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma, se dio un paso más, y un paso importante, hacia la excelencia deseada y hacia la consolidación de un museo todavía joven que, entre todos, hacemos crecer y mejoramos año tras año.

## Cristina Ros Salvà

## ractora

Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma



# Índice

- 11 Área artística
- 12 Exposiciones temporales
- 42 Préstamos de la colección a otras instituciones
- Área de difusión cultural
- 46 Programa educativo
  46 Talleres
- Centros educativos
- 55 Proyecto Euroregión
  63 Cursos, conferencias y seminarios
- 72 Actividades
- 91 Área de márketing y comunicación
- 92 Márketing
- 99 Comunicación
- 107 Área de administración

Información económica

- 108 Informe de auditoría de cuentas anuales
- 110 Cuentas anuales ejercicio 2009



# Área artística

El área artística tiene como principal objetivo la conservación, investigación y difusión de la colección permanente, el desarrollo de un programa de exposiciones temporales que mantenga un equilibrio entre la difusión del fondo propio, la promoción de los artistas de las Illes Balears, insertándolos en el contexto internacional, además de dar a conocer la obra de los grandes artistas modernos y contemporáneos acercándolos a la sociedad balear.

# «Anselm Kiefer. Obras de la colección Grothe»

**Comisariado:** Walter Smerling

Fechas: 31 enero 2009 - 30 agosto 2009

Espacio: Planta 0

**Producción:** Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma y Fundación Bancaja

Con «Anselm Kiefer. Obras de la colección Grothe», la primera exposición individual y retrospectiva del artista alemán en las Illes Balears, Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma celebró su quinto aniversario. La exposición, coorganizada con Fundación Bancaja y comisariada por Walter Smerling, presidente de la Stiftung für Kunst und Kultur de Bonn, mostró una cuidada selección de obras realizadas entre principios de los años 80 del siglo XX y la actualidad, de formato inmenso, y muy significativas en la trayectoria de Anselm Kiefer, referente mundial tanto por la investigación y conquista de nuevas formas de expresión como por la interpretación del mundo y la inmersión en las fuentes del conocimiento.

«Anselm Kiefer. Obras de la colección Grothe» presentó una visión diferente del trabajo de este artista alemán, residente en Francia, nacido en 1945 en Donaueschingen, muy interesado en la recuperación de la memoria histórica de su país, los dramas y las consecuencias de la Segunda Guerra Mundial, pero también por la cábala, el cristianismo judío o la mitología, entre otros temas que permiten entrar en su mundo interior a través de metáforas, alegorías y referentes literarios frecuentes, Paul Celan, Ingeborg Bachmann, Goethe, Heidegger... Las obras de Kiefer interrogan al observador, hacen que se cuestione el pasado, el presente y también el futuro a través de la pintura, pues es del seno de la pintura de donde surgen el drama, los interrogantes y la provocación. Como afirma Walter Smerling, «la obra de Kiefer es un continuo desafío de los sentidos y del espíritu».



## Anselm Kiefer. Obres de la col·lecció Grothe

Autores: Juan Manuel Bonet, Aina Calvo Sastre, Peter Iden, Anselm Kiefer, Jose Luís Olivas Martínez, Dieter Ronte, Cristina Ros Salvà y Walter Smerling

SBN: 978-83-936697-1-3

64 páginas

28,5 x 28,5 cr

Idiomas: catalán, castellano, inglés y alemán

Catálogo de la primera exposición individual y retrospectiva de Anselm Kiefer en las Illes Balears, a través de una selección de obras procedentes de la Colección Grothe. Contiene la reproducción en color de las obras en exposición, así como textos de los especialistas Juan Manuel Bonet, Peter Iden, Dieter Ronte, Walter Smerling y un texto del propio artista.









Wahrhaft außergewöhnlich

Das Es Baluard

in Palma wind funf

Jahre alt und zeigt ab dem 31. Januar eine

Ausstellung mit

20 Werken von Ansetm Kiefer

makingo, PM's de di dan Linear in estaporembio nessa El Rabert in Prima se Remark and MS depart and It Come Worker, the communication of the State of the Communication of the other ten need sections below the

aus der Sammlung. Grothe, Eine Spine or other era week.
Spinesperitedrich, was Karty
of 1980 Languagest at seines. in vielerlei Hinsicht. bemerkenswerte Schau, verspricht Kurator Waiter Smerling

Standard on Solve.

Address Solved Annual Solved Annual Solved Annual Solved Annual Solved Annual Solved So go Busine's on his testiment will Affection and Conference Services and American Services S

Carl Kivin - en tin conditi-

owner, when bean might, after tree remarks to make and Autorit. No regional Autobility of Physician, sin complete, was Propalities North the Worker Lines on El Robert othe wed Musica Heidergers of principle on Alice man. . After 400 3 pells Fact Silvers and the Musica proteins on Living principles Stated Support species for the Names, States der wir Malest", Inc. Str., Best abstractions Bosson State

ment flots Grotle Reprincit; any that Themas not profes Kons other III Date tong describe flows 1950 and or Long better Repri

http://www.elcabaral.co/soricine/AETE/SERRATis Plabared solubes on quiete automy

## ~EL CULTURAL

30/01/2000 Edición impresa Maya Web Conoctar Mi susuripción Recibir

Es Bahaard celebra on quinto aniversario con Anselm Kiefer

El centro mallorquin inaugura la primera exposición individual y retrospectiva del artista alemán en las Islas Balcures.

· (36/01/2009)

El Museo de Arte Comemportaco da Palma, El Baluard, celabre su quinte aniversario con Annels Kiefer. Obras de la colección Grarle, primera experición individual y netrospectiva del artista alumán en las bilas Baluaros, que se podrá ver del 51 de entre al 10-de agrosto.

Aroulte Delie, Olivar de la colorcide Grathe una expresición organizada por Es Baluari. a Barrada, respecta una selección de obras realizadas entre los años 80 y la actualidad. todas ellas de muy gran formato y representativas del lenguaje de un artista, Kiefer, que es reflerente mundial tanto por la investigación y conquista de muevas formas de expresión pictórica y excultórica como por la interpretación del mundo y la inmersión: en las flambés del conocimiento.

Con motivo de su quieto aniversario el Museo ha segunizade un calendario de actividades y cinco jornadas de puertos abiortos. Mientros se celebro el aniversario se podrán visitar, además, una esposición de curtefes de Joan Mieò y la muestra "ANIMAR-TE, 20 años de animación por ordenador en la USM"



Shehirur Mulufinigier, una de las pismana de Kiefer que se podrán ver en la exposición



Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales

\$1,043 Literatura, que proted enterno durante en próxeros metermenses, entrês meco obras de gran forman Let precou pritados erres sos afice schenta y la actualidad, resumen el personamiento de este conector atemán





# Es Baluard celebra su quinto aniversario con una retrospectiva de Anselm Kiefer

La expensición muentry una selección de trece grandes formacios proptedad del coleccionista Hara Grathe

billions, the office an emusical of law proje property de prio priore pe nelle property del prior la l'agen-

one projected foll atomic flow (notes Discounts in present and one order to the flow of the little desir too after, desired representation of the address of the second one the press is about the o to all files), taken that the safely sal galant. pole or Cities o M domanto





di se custo la 270.00 mano e sa, aggio la dissoluto del suttito. Citativa fint, suco parte di le par

In growther y cellular do E-Daller.

To evolute throws, yourse alongs the control of the benegate release, yourse alongs the control of the benegate release, you as sold to get the Cord Months & Barrall y Differentiable Essential y Differentiable Essential y Differentiable Essential State (Section 1997). The second of the control of t white the control of the control of

a la estimate trans se deserva per a la contra de la cola della filiat e la large de la estima se la cola della filiat e la cola della della filiat e la cola della filiata e la cola dell

# Kiefer, pintor de la "pérdida y la reconstrucción"

Es Bahainl colchra con la ogración Wirfer obvas de la colourim Grothe sta uplanter strocostro y chaladates or volumon aver con le bangarockin

elected of want players on the selected

min la la viste in magneta. (Disse situa su munto di Epoles de No altre W.-Europe a la min montre di la color sua Challe. «El







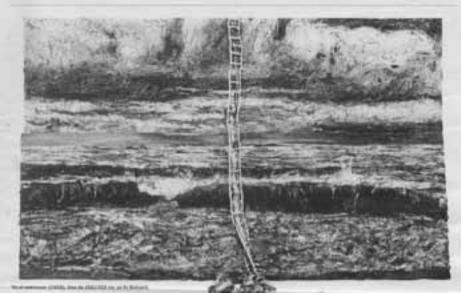
## Klefer, la oscuridad al final del tunel

Excessed by Suite de Amelia Karlin promis rapes y waters. Trans-En como los liques de Amelios Karlos porce o carre, y menos. Transmitte en comprehenciente como comprehenciente comprehenciente comprehenciente comprehenciente comprehenciente comprehenciente de comprehenciente de la com

to harry great on our paradity per pass of merceta part in the patents are period attemption of a street or a series of the magnitude.

the continues, common these mappines for the large lar

Car colo an inclui de him primeto, se suite a Kintre Progression selles autoria and sementantes a classical and colorada a to create an atomic proper" on their species florest in all Karler parts before our properties to person before our properties to person begans a more or produce. Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales



# Anselm Kiefer, de la tierra al cielo en Es Baluard

 El museo expone un conjunto de obras de gran formato del maestro alemán del neoexpresionismo

One gas or expected we improve that the strength pass of the strength pass of the following the strength pass of the following the strength pass of the stre

The Lie Hards late we di

# -Cretta propers -to top critical and part to the annual Proper Service on Elektropic Service

La communicación de la fin.



-Barcelé es un

Kliefer Junior«

## EL PAISAJE DE LA DESOLACIÓN

Marie a prof. Section per major has a desire of man. The part spirit value of the part of the p



## 21/02/09 | Fl País Rahelia

## El cosmos natural de Kiefer

## Anselm Kiefer

Strikens Stone CS States Continued Strike & Mallery (1997)

And the state of the contract of the state o aphotomic faguration, recorded for care. formation or a manhatra hand are included to the section of many the partnership flags of their many an industry being decised for

naturalità salu in Hamilli del No

No presentation or to the or toller to have no or other to the private on where the residence had to the places the conception that is to trial and transport of print, it deposits Total & Research of Continues in the September of Continues in the September of Continues in the September of Continues in production desired annual facility to increase a product of the pr

among the first the state of th

Total Biology
Linguistic part of produce of affected and excellentation of a fermion

the department of the same No in company or in behavior the court for exercising an exercise and the court of the



## Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporant

Remarks Status. Others are in communities Stration Present of 35 also agents ate 2019.

......

Primers expression instruktory corresponding our artists assume on the Date of



Am Anthrop (This at company), 2008. Onc. emulsion y plants extre paper hongraftics soore less 366 x 566 pm

LA exposición, congenizaria con Beruga y comerciada per Walter Smering, presidente de la fiditung for Fundi unal Yudur de Bont, requeste una curtada salacción de obres realizadas entre principios de los años. 80 del ego XX y la achaeldad, de formato incursos, y muy significativas en la trajectoria de Anaelm Forter, Administra mundari lanto por la investigación y conquesta de nuevas formas de egynación como por la prespetación del mundo y la immerado en las fuertos del conocinante.

"Ansem Kiaffer, Chriss de la colociole (Erothe" presents une visible differente del futtigo de este actorio atemite, residente en Francia, hacido en 1945 en Donaleschingen, fing interesado en la massparación de la memoria Nationia de los país, las chares y les comercancias de la Segunda Guerra Mundie; para tentider par la citalas, et containem quide o la ministra, entre cles la briesa que perside artirar en la custa ministra a l'ande de mellatinas, elegorar y enfirente terramina fecularies. Paul Calan, l'appoint

Las othres de Kiefer imarrigan al observator, haven que las cuestions el passado, el presente y lambale al Munt o Yarde de la pintora, pues es del serio de la pintura de donde surgen el drama. Iles interrogantes y la procession: Cons aforsa Water Smerting, "la obra de risefor es un continua desafilo de los centidos y

Puncter and drifts flatured

## Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales







# Kunst-Genuss in aller Ruhe

Pulms in sensings prochlessen, heißt en. Das stimeer nicht guns, MM origt, welche Museen getiffeet soul

CARRELL ECTATS

Services on the beauty of the Derivative and the Releasements on the Derivative and the Releasement of the Rele

# «Power Food». Miralda-FoodCulturaMuseum

Comisariado: Miralda-FoodCulturaMuseum Fechas: 21 febrero 2009 - 24 mayo 2009

Espacio: Planta -1

Producción: Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma y Artium Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo

«Power Food» fue el enérgico título del proyecto ideado por Miralda-FoodCulturaMuseum, en una visión muy particular sobre la cultura de la comida y la alimentación. Desde 2007, el equipo FoodCultura, dirigido por el artista Antoni Miralda, ha trabajado en concretar esta imagen poética y poderosa de la comida en un ámbito antropológico universal. La exposición propuso una red de conexiones que unieron la comida con la energía y la medicina, al mismo tiempo que con los ritos, la tradición, las creencias y la cultura popular. Se analizaron las relaciones de esta necesidad básica con el control, el marketing y la representación del poder. Estuvimos, pues, ante una mirada a uno de los principales motores de nuestra cultura, nuestra economía y nuestras relaciones sociales.

Los valores afrodisíacos asociados a la carne de armadillo llegan hasta nuestros días en forma de viagra. El Dr. Jekyll y Mr. Hyde compartían espacio con las brujas y con las espinacas de Popeye, que por un error tipográfico en la cantidad de hierro que contienen se convirtieron en un mito de la alimentación infantil. Todos ellos son paradigmas de muchas costumbres, representaciones y creencias de la cultura actual. Para ilustrarlas, se presentaron provecciones, carteles, recetas y frases publicitarias, junto con recipientes que formalmente representan los poderes de aquello que contienen: botellitas y recipientes con imágenes religiosas y antropomorfas, licoreras con forma de falo, etc., en una transformación directa de la alimentación en conceptos, valga decir, en nuestra cultura. Los colores vivos, una estética popular kitsch y el uso de códigos de seducción, que ligan al objeto con el éxito en las relaciones sociales o la salud, nos arrastraron entre la fascinación, el reconocimiento y la sorpresa.



## Powerfood, Lexicom

tores: V.V.A.A. 28 x 13.5 cm

e trata de un libro sobre la cultura de la comida, más que un catálog nal de la exposición, Dirigido por Antoni Miralda, el artista no pretenden ilustrar los textos sino ofrecer una mirada transversal ncluye también textos de 46 autores expertos en la materia.





# 'Power Food', la "experiencia" colectiva de Miralda sobre la cultura del comer

Arrive produces

la copositive.

varior Afartin

under oliv le



intelectual, si

TITLE Power Foxonie rougezahov, a les 20 00 horas, en fix Basaurd • La exposición se distribuye en cuarro salas en las que er artista refleja la importancia de la comida y su conseilor con les diferentes culturas . La muestra permanecerá fueta el 24 de mayo.

## Antoni Miralda reflexiona sobre el poder de la comida con una muestra en Es Baluard

se Nacho a tomos do Priso on, small treasure by Salacard

companied Superior of Life discrete abai dhiteophi ki sh seriose procedure from terrant companies. mer by observed to be



Street Street, constraint one of the obtaining an emborage is required, a constraint

\* La respensionies en realizado por Miranda y la Purchasire: Tresdenings.

and the state of equations of the loss operate de la risk on distance of the last operate de la risk on distance of the last operate de la risk op A Selver, quen se selver a ... 2011 a minua actos el ten for eligible yet companies in . At it altimates prebibliographic and some releasing strates of Alberta, expression states, expression

Con Power Foot, con in commits in one or clean.

23 Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales

# Kunst, die durch den Magen geht

Essen und Trinken als Identität, Spiritualität, Lebensfreude: Die Ausstellung "Power Food" dreht sich nund um Lebensmittel

GARRIER KUNZY

Aim Assets/burge Artestan Nager Ringled one between him Editabero, who was size mansession (Detter Assessed Supplement wind note whether Administraçãos personas Austra telling from food im duscours In Balanced in Palane and down Alling verhathewishrung von Medi-Assument and Keledern affer that polyflation Gellife title Oliv simil Vibunitar bis its Werburg ron Nate measurable and vide indeer mehs.

"Power Food" in sire sche Kürntler Arters Misubbs (Bernelmis 1942) und the 90hung FeedCultura Gemetroom protectedon ar dir Ziminmerschilten der Experiate mit dem bas es de Stau abor ter vegationien lider zu selven war. He sired torquound NW aponato; in Vittem, als

,Power Food", will mis pm, date firem and little ion mate at all hickogo sche Notwendigheit, dass Natherang in test after Acrelian comono Labora orbanden ist. Von der ble-



someth and Medicamento" (Accres) management setzt. In Brese Sektion der - wittel. Anniellung ned such Aphendicipa, halber and

ober such als Symbol für ole verneightets besores Leben darf in over Assestellurar over "Present Food" micha tolklore. Dier mit begen innt vom mehr als: 30 Per ton Paillotton serviceton meet and lost house made Corn-Cole Houston, Jones on orster Stelle der belieb.



men pur Pulien. Auch in: 2000 mach Arquiben der Film Storolog Millimai-

Trinken insener auch direkt mit Religion verburales, not Tabus, Vietnam und Viewchriften, Sciatelam Ale. Joy Abel Marter: Was day Midweget des Abandstudile order over Mirkleys. With in study \$1200cm in die inzwischen auch als die die nicht schlafen, weil allam in Lindom der Dritt- der, die recht schlaiers, weil her Welt gallers, refren-Energydrinks.

Fire Installation swigt in dretrakten Zahlen die Weltprockskipes correction denser Lebersemittel und

Kalemen and Nährwettangelon jour Nahrange-

Easen to der Metholisch - street and exact Second Site. clay Monne and the King then. Datus sire Video, dan - obsesso yar finden war she Hillanter Spinut. Dank Popeye stieg der Verbreich an Spirutt in des Nier Juli-

> tester Kinderes sett" - much the

wheter ein Buch be-Duriet he'ill we senter orderen, dan le don falson 2007 and

dem indich/org/ischen Food and Amicaltuse Denationalist involved the to specif Coca Cata dis- \_\_fmilhourgs- and Land-National and Fount and Demonstration 52 Present

a/tacilet due Whousephalts Emen behilft, tellt sich elesie Hunger halves, sand in sid Anget ver jetem haben, die Neigem."

> Power First" ini Manature Ex Religion, Pollow. Plays Pivte Sente Gestion Carlifford bls 74, Marl

# Comer es poder

sticulis hace un gran recurren de sa stabuje sobre la comida e el rimal de altracemaria, a multi de separa ina parados, en el to a stoly to Power Food Landow's err la committee une le acompain

If evaluate the beauties fort a Misse supre one promplements of the colonials best in the colonials best of the colonials best in better.





25 Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales

## Es Baluard se convierte en un estómago gigante



Sabard, at Museu 2 At Minhel / Continguous de Patria, en un gran entirologo dentro de los proyecto. contents of Placer Print for entrates that the property freehouses under stanformous perfection extracts in code as do for Incommission productor a charge foregister a to began a anche del reundo reunitos con el fili de demostrar sun la corrects from ancients and fractionality as many function

Para Milanta, Na cortetta se rusoira fueria da amergia offed a way to consiste on improviously part to substitutions. The 46 to principal policy Plans is correct tartilian ajaresi otros formas de poder autre rospinyo pation not feating this service, not comittee, not widow, in nos intesios, toe suchs... Los atmientos son el ellair que pore an nearthe y femore links sussing recombines y

Desire have the after at equips flootCulture dispits put of artists related has telegade on committee was singles. publics y potiernos de la comite en un landato ammopólypos universac. La expolicción, coproducado con el Adum per Maria, prejunte universa de comissiones que viver la comisión por la investir y la medicina, a frames lungua que con Maria, la Maria (nel presenta y la caluda apuda. De envision las sissociones per esta necesidad bases com di control, di marketing y la representación del proper Eldentes, pues, lette une restate é uno de una principales motores de la salura, la economia y les references eccludes.

Las natives physicianae amounties à la carre de princific legan hante nuestria dée en forma de viagra. El Ex-January St. Hydro companion expecto con too integer a con too expensions de Propiye, que par un entre fapoprétise en la cartical de Namo que confirmen se consideran en un mito de la alimentación infamil. Trados ellos son paintigres de truchia collunires, representaciones y creenizas de la sultura actual.

If white extrators is many's to be been district. La proper plants a les consenues districts de la correct, un recontribi filationo pir resistes a probable conscillas per las poder turalnos, redifina, energifica o relações, literár las podores economiste y las plantas restronies hama las cápadas foficiadas de farmalas, herborolenias y supermembries. Le segunde ême milé desicarie e les conssisses actuales, a les exhategies de confeiting, le mutve industria administrativa y las contrativas de companio derivadas de ellas. Por ciliras, Micanio as carbos an inc consideran econograficaci de la correia a trons de su presencia en córres, pigueles, eleveriras prificas, escuerra, uternative a stock productors for mamorability.

Para ikultarlas, se presentar trasis INS organis proprietiros, carlates, receito y lisses publicharias, pela con-necipientes que formalmente representan los poderes de equallo que perference contillos y recipientes que crispones religiosas y articiparentes, burreras con forma de faio, est, en una barraformación directa de la efficients or concepts, velge dect, or numbe solves Lor others very, are soldies popular billion y of user de codigies de certuitation, que ligan el citats con al fails en les relaciones acciones o la seluci, nos propries entre la

Patter to Mallarca, Placer food Ex Societé, Nonce Elect Malace L'Aussier L'Ammentique de Patter

Papelou of \$4 mayor de 2009.

## 05/09 | ARC Mallorca

## POWER FOOD





## Palma de Mallorca

as Marronium Project, relebenção la Sadá imaginario de la Estatua de la Edward in North Sell, carly Special of Library Specials, Sustained the Mane Collin, come is Fard Colors Marine on Adjetics in Alice de besteur de bestelligte volud année. En Parcié auf la reproduire que podrano ser en l'a Balanti, caracterara destr una recupilación de Bluego Places, 2004. producto ultralisación stratation angiarano obistro de la prosend. the design bloods that indigenes is provide chief or likewhere in charles or notice in march, No. 5 White to Artifician strategy and to

Place First, dr. Letter Mindile, Soute of 24 dr. mars, E. Malantel, Marco dr. Irin Madages at Controporation de Palais de Malloria, Plans Flore de Sunte Catalina, 10, 8783) Flatas: de Malloria, Ed. V. y WH, 200 Fortudo horn. Especially temporal Biological State of Jail Surger. Edition of PLS were. His fermionist is he Warel, serial, potate, extradished ex-



# 'Power food', candidata al Notodo a la mejor exposición

La web cultural incluye la muestra de Es Baluard en sus premios

# «Gabinete: Mallorca y la renovación del paisaje»

Comisariado: Cristina Ros Salvà

Fechas: 02 marzo 2009 - 06 septiembre 2009

Espacio: Planta 1

Producción: Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma Colección: Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

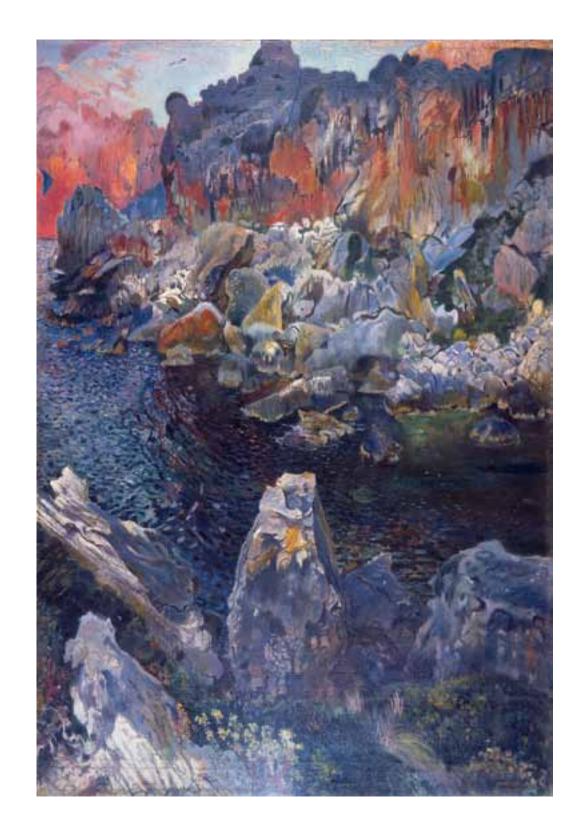
Catalunya y las Illes Balears impulsaron la renovación del género paisajístico en la España de principios del siglo XX. Con la llegada del nuevo siglo, Mallorca se convirtió en destino de escritores y artistas que hallaron en la isla la respuesta a sus inquietudes.

Los pintores catalanes Santiago Rusiñol y Joaquim Mir, además del belga William Degouve de Nuncques, fueron los artifices de la introducción del modernismo y del simbolismo, corrientes que supusieron una reacción contra la pintura academicista, utilizando elementos de carácter impresionista y postimpresionista. Establecidos en Mallorca, trabaron amistad y compartieron experiencias con artistas de la isla, como Antoni Gelabert, quien recogió su espíritu renovador y ofreció una perspectiva sintetista y personal del paisaje.

En pocos años, esta evolución encontraría continuidad con Hermen Anglada-Camarasa y sus discípulos, entre los que se cuenta el argentino Tito Cittadini, todos ellos establecidos en esta isla que convirtieron en su fuente de inspiración. Con una estancia muy breve, pero destacable, el artista valenciano Joaquín Sorolla hallaría en Mallorca la tranquilidad y se dejaría cautivar por la belleza de la Costa Norte.

Pintores esenciales en la historia del paisajismo de este país que, se exhibieron a través de obras de la colección de Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma, ofrecieron del paisaje de Mallorca una mirada genuina e innovadora para la época.

Joaquim Mir Puesta de sol C. 1903 Oleo sobre tela 280 x 190 cm Es Baluard Musseu d'Ar Modern i Contemporani de Palma



# «Robert Mapplethorpe »

Comisariado: Cristina Ros Salvà

Coordinación general: Jill Silverman van Coenegrachts

Fechas: 13 marzo 2009 - 17 mayo 2009

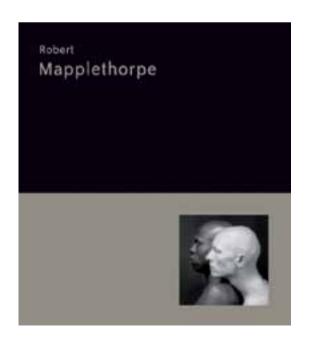
Espacio: Planta 0

**Producción:** Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma; Narodna galerija y TR3 Building, Ljubljana, Eslovenia; CAC Málaga, Centro de Arte Contemporáneo de Málaga

Robert Mapplethorpe rompió prejuicios sobre el sexo, la raza, el género o la religión con su fotografía y se convirtió en mito de la revolución homosexual de los años setenta y ochenta en los Estados Unidos. Este fotógrafo, sobre todo fotógrafo de estudio, con una enorme preocupación estética, un hombre con el objetivo firme de ir en busca de la belleza que emana o que se puede descubrir en los cuerpos animados e inanimados, controlaba al milímetro las composiciones, las proporciones, los equilibrios, los enfoques, el blanco y negro, las sombras y la luz, las posturas de los cuerpos, las actitudes, las texturas de las pieles, todo aquello que debía entrar en la fotografía y todo lo que debía quedar fuera de ella.

Fotógrafo de temas clásicos en busca de la perfección, revolucionario en el contexto sociopolítico que le tocó vivir, Mapplethorpe, por su manera de mirar y de interpretar las formas y, entre otros aspectos, también por hacer a través del conjunto de su obra una suerte de diario de las propias vivencias y reivindicaciones, es uno de los grandes precursores de la fotografía artística que domina la propuesta contemporánea.

Coincidiendo con el veinte aniversario de la muerte de Robert Mapplethorpe, el 9 de marzo de 1989 en Nueva York, Es Baluard presentó por primera vez en las Illes Balears una amplia exposición retrospectiva de las fotografías realizadas entre 1975 y 1989, con una representación de los principales temas trabajados por el artista: autorretratos, desnudos masculinos y femeninos, retratos de personajes célebres (Andy Warhol, Louise Bourgeois, Patti Smith, Grace Jones, etc.), fotografías de flores, de estatuas y escenas de sexo.



## Robert Mapplethorpe

Autores: Aina Calvo Sastre, Cristina Ros Salvà y Peter Weiermair ISBN: 978-84-935852-9-7 196 páginas 27,3 x 25,1 cm

Coincidiendo con el veinte aniversario de la muerte de Robert Mapplethorpe, Es Baluard presenta por primera vez en las Illes Balears una amplia exposición retrospectiva de su obra realizada entre 1975 y 1989. Incluye la reproducción en color de las obras expuestas y textos de la comisaria Cristina Ros y de Peter Weiermair.







# El ilustrador de la locura del mundo

Es Baluard expone una gran retrospectiva del artista americano Robert Mapplethorpe, pionero de la fotografía contemporánea y famoso por sus retratos de escenas sexuales

sermonic bill here speeds per ngin Yahra' y arman la tratina a la finetta de un emporab se la su grassion de pon escotto, difensa-And the property of the School School School Stage of the School mer 17 dis distanti, del chi riginimo

\$5 E. on Assess in 1988 Miletin of the few princes to trigger Commercial & Secret Stone Str Tolic south Bi mallori seu repressess

«Siempre le molestrigoe solo se le asociara. con sus freigraftes sadominoquistas-

politica, into de los compressables de estracto di sovoti de lest bettan ecine, all'esti quer la directora de la Rebusci, Colonina Rea, Un acin the property of the balls of the property o bel mounte acteurs, declar formati seine 70 y 40 no Sanaka Unida

otro di Magnistrope sa maile nel alle origini le recidente la general de la reposicioni di la presenta de la reposicioni del la compania de la productioni del reser de finte. Delladar mine come by a gooding treveloptioners.



## El artista de la controversia

As subvenille, is the cronys per fillados Unique, a frontes de los El Locis que sen conceisdo. El Comité de les Actes fuello Rossovallo, lo



parastra originals in become of Ministra Ant Reports

Declined Replate augusta y puts en in puese de rece la atres de Maggiartinous San Na-tiopultat Derakan a que pra-

embries y perfecciones. Un com-eral people de propositiones repo-llates y enfoques um for par in com a hosty Warfell. Parti familio. Drawn Surban. That others expenses ret ja belluse päre demptyjoren aparka eiseneija suomisa de lä tek y tjoten gar politida al nyier con on pagement pages in other

A principles for the \$5 agent on period de pedera professor se professor ser la repersona que professio, «ijante que se otra l'epace a finespe pero polici go ero me tama tany dilisil per me mani is foregodie ne balak al semanis is semidetarrini per is ma ne Estados Usanton, aliman

Magazintania et 1801 passio e Magazintania el 1801 passio e Magazintania el 1804 del 1801 efect un feman brogitalisado y extraction due todal in Improvatation Harte fells to gan hydrotty to skineral dame for sales on priceates may me the second part of the control of the contro

«El sida le quitó toda la fuerza. Su obra derivo a los maturalezas marriary his reculturary

de las finite en porresité de las y grandes, St. apreni les estes fi nap crarino y rische. crice princ passes de su bellevo

he program god disely a reprinted he the meal of p is remain to supplie from the meal of the collection of the foundation is not been been as the collection of the beautiful to th con park to investigación del Yor y of sprey a la trouge-site del yi person implementar elimate pin no lattic stranocho el region, que

trelat is excitize ) to person-. For ecoursy counts -come habin facilies on him primers white constitute you se findament in contract factors for the second man real. It's freque que to to or numbre entre les mesos bejo el protère de cisa estimandad: el seto. Le cittas frequesta est-seat prescuencia, el pristo el ap-pare es un hacitto una la esigu-laciaca de una estrena.

## 31 Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales

### INDICATE MARKETONISMS

Der LO De manne et 17 de major de 2000 Innegerande 13 de manue et 2000 Januarillo de la expensation d'Ambre de Innesidant passation del familiar de l'annage de la Parier S (2001)

The product is the former to the second commit commit committee to be the terminal and a finished in the committee of the com

Special Relation on profit in Regarding and profit of models to perform the Special Sp

Reset Reportant until 21 (1991 de l'Asses, Basse Veni, Basse en les interestes principe estaté plus femilies confidentes de l'asses de l'asses

Mississimos promosis a missis elegisfes no una financia. El ce se consistente foliagolis, part dissella plimar en presenta disperimento de missis el tipor de la Stingella (include de disse tendro de la Constitució de dissella de la Constitució del Constitució de la Constitució del Constitució de la Constitució de la

even on since the separate on the event of the event of the event of the separate of the separ

In 1985, of littles Recognifications on Party per to table 1 of little Statement of Commissions, which is control and the admission account of the Statement of Commissions and Commissions of Commis

Regulational principal and data comparate p at efford per compare of algorithm ( ) is perfectled a comparate of algorithm ( ) compared or (a) order for all principal and algorithm ( ) compared or (a) order for all principal and algorithm ( ) compared or (a) order for all principal and algorithm ( ) compared or (a) order for all principal and algorithm ( ) compared or (a) order for all principal and algorithm ( ) compared or (a) order for all principal and algorithm ( ) compared or (a) order for all principal and algorithm ( ) compared or (a) or (a) or (a) order for all principal and ( ) order for al



# Zwischen Drogen, Sex und Fotografie

Retrospektive mit 92 Fetos von Slottert Mapplethorpe seech bis Mitte Mar im Moretem Es Bulusul

DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE

proton Parkers (INC) 10 ton 10 to 1 on Vaginor. Else to pr. Margollinos war also

bil Look Bergeri, Fatt Biggstriven, and on-

A set 20 lites such Des Visannes de ter such sinderige Anthrét.

Antono Les such lieus and Zillgestanische de sich allestings abbit
some false male familie beginn en gelegige benner. provides. Do at organ or Antoprovides des brugte fir aus out Velon-group hits artile is jupes. Nazukim 41 Fran, dit d. Limeton des bisse finde or Griefe from time die bisset om der Rebert tome omtenden, solle-

with Trimington she detection to be required. All this are seen from the PRODUCTS of the product Minimum police do no. They black the monthern. Dispositionary most Hilling new series forms not. Housel, not differentiable. 1980 pt. Market, pp. Aulie.

one than give so such as false long and der time. As Theory, control average on No. 1 pers Tally Stands pages has and he that please men. And a bindered. Here Disputers the loss Further can from . Disputers are relate. Specific to the own in the inflation, do not income got report to best followers got on him also and Karet, such to free labour facilities follow below to the best best for the best form.

The case States Mappin Angle Promodules and Lander States and States Sta



Solfher to 17. Size. Sentitives Printend: Steen do Mills on Solver Magnisburys.





33 Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales

### **Robert Mapplethorpe** Eathmard for tinat of the kind on prophic nudes, still the mand, this Concurry within availand evapores of the shough, this attraction of trace-(including anderenging. and white mages to-notidetee will chart his Ands Worker. American Robert influential tomer, Magainthorpe's from the five stay United States ot the late 70% will be field at Land the Land Invativ

Shorth on 1986)

Міргов'я ргеттег

Mo and seletivity Louise Biorgeon. Parts Sirette west. Orace Jornelli, has Northed scinish. confromns and embrus bestung. www.establishing



## 05/09 | Exit Express

## Robert Mapplethorpe

to Released Measure of Art Measure I Control parties of the Release of the Medical Parties of 17 of 1991

Obique de las interestes instructions and True in the beauty, the effects on Tripped to his our temperature is to orteners during the latter design for some persons to represent the etgs, advantag carjor biness.

10-dite for whicker 6.4 recommend, Letter of expensions of control diagnosis for CENT married by the local bar. in Service is do protorgo arriago fieldo. Nell gales la porqueb del Disco Horses III. have the close drupting place for the Till In republish papers from Toronto erdeparture from the section for factors observed months of temporal in the second residence of the second s per ferrale decision in the best and decision decision. and the company of advances of I street of Stational & Constant



constructe for common division of the Steam influence Cours, by effect preservati The Managerian places the law countries for specific allowers in Engagement (1988), in name or had posts is to postic comb. Moreon (1967), one or one displaces. perfections, passed takes warte to one

September Common tradecador and so percentage to present that the gar their terms and in test, their ter brings over in at last state (1980) be compared for bala a patractic feet come of management of the story Force Milday y develop / Million

per to lampating benders, set

as many hour triplates i school out midden darken, a she h all markets out trick a electric to Carolia Sanctiffic, y and overland in and non-designativate string per right Ni spe decompany "Si Employe" Comments on the Paris, of the price magnify printpoint toniums as their worth, old light obtain

Property to layer the agreement to recting or the protects after the AST y or Brains, contracts to called part of layer the palls of to accommo (see a made) appropriate to present to recommend gible decembrises the better Annellik y francistic" - for for latter qual position control les is sales al colo bills, foil



# Ilya & Emilia Kabakov. «Under the snow»

Comisariado: Cristina Ros Salvà

Fechas: 12 junio 2009 - 06 septiembre 2009

Espacio: Planta -1

Producción: Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma, CAC Málaga, Centro de Arte Contemporáneo de Málaga, Sara Hildén Art Museum, Tampere (Finlandia) y Museum am Ostwall, Dortmund (Alemania)

Ilya Kabakov (septiembre, 1933) y Emilia Kabakov (diciembre, 1945), nacidos en Dnepropetrovsk (Ucrania), son una de las parejas de artistas de origen soviético con más relevancia internacional. Ilya Kabakov, considerado como el padre del arte conceptual ruso, se formó en la *Surikov Art Academy* y trabajó en Moscú desde los años 50 hasta finales de los 80. Emilia ha trabajado desde 1975 como comisaria y marchante, y como colaboradora de Ilya desde 1989 hasta hoy.

Durante más de cuatro décadas de trayectoria, han realizado gran cantidad de pinturas, dibujos, instalaciones y textos
teóricos, muchos de los cuales evocan la cultura visual de
la Unión Soviética. A diferencia de otros artistas rusos, Ilya
Kabakov se unió a la *Union of Soviet Artists* en 1959, pasando
a ser miembro desde 1965. Pese a su trabajo como «artista oficial», desarrolló sus propios proyectos, cada vez más experimentales desde la década de los 60 y más conceptuales desde
los 70, convirtiéndose en una figura importante del círculo de
artistas disidentes. Residió en Rusia hasta 1987. Se trasladó

a Nueva York con Emilia, su esposa, en 1992. Actualmente viven y trabajan en Long Island.

Es Baluard presentó obras de los Kabakov por primera vez en las Islas Baleares, en una exposición formada por pinturas de gran formato y dibujos de la serie *Bajo la nieve*, realizada entre 2004 y 2006. Aunque se haya dedicado principalmente a las instalaciones desde la década de los 90, Kabakov retomó con fuerza una práctica, la de la pintura, nunca abandonada desde que empezó en 1956. Y lo hizo con unas obras que recuerdan las pequeñas ventanas de paisaje que uno observa entre las nubes cuando va en avión, o también los agujeros en la nieve a través de los que vemos fragmentos de tierra. Análisis social, incitación a la reflexión, Kabakov explica el nacimiento y declive de la Unión Soviética haciendo alusión al «deshielo» producido durante el periodo de desestalinización o periodo Khrushchev, como mosaico de fragmentos y recuerdos que reúnen historia, paisajismo y abstracción.



## Ilva & Emilia Kabakov. Under the snow

Autores: Aina Calvo Sastre, Boris Groys, Ilya & Emilia Kabakov, Rod Mengham y Cristina Ros Salvà ISBN: 978-84-936697-2-0 61 páginas 26 x 25,5 cm

Catálogo de la primera exposición individual de los artistas Ilya y Emilia Kabakov en las Illes Balears, considerados los máximos exponentes del conceptualismo ruso. Centrada en su reciente serie «Under the snow», el catálogo contiene la reproducción en color de las obras expuestas junto con textos críticos de diversos especialistas.

Pintura número 4 Óleo sobre tela, 249 x 185'5 cm, Colección particular, cortesía Galerie Thaddaeus Ropac, París/Salzburgo Ollya Kabakov, VEGAP, Palma,2009



# Los recuerdos de los Kabakov se cubren de nieve en Es Baluard

Mage St.

russ, reflade

confermat la

complete park magnific also

25 kmg



THE R. P. LEWIS CO., LANSING MICHIGAN PRINCIPLE IN



## flya & Emilia Kabakov es descobreixen a Mallorca

polysis is not per frobin the Consultation algorithms required to the consultation of tipe book blocker have no content, remark him de Farris, re-set block of "the let opening by protect of the blocker in the blocker of the blocker is the blocker of the blocker is the blocker of the blocker in the blocker in the blocker is the blocker in the blo

Solve to provide the pro-traction of provide the pro-traction of provide to pro-pose of bidden to come the provide discover provide and pro-posed provide discover product on the pro-traction of the proper proper proper beneating street distance. Street and English Colleges, publisher the Name of the Street, of constraint point than the fit following of an interest and a fit of the common of an interest and an inte di fali del di consenza di con 06/09 | Arte v Parte



## ILYA Y EMILIA KABAKOV

For Print Serie Comme. 18. Print in Miscoln. 12 sous a 20 lansant

Plus personny treat is generated a far emitted the few reasnow do Destroyed, Tasspore a littings or critical en en untabled in early do inc Niebuber State in surve ("Stella No. 3.4 proproactive or president dit salesteria printerio de gras finnante, cinco accurir-Ser y difregion a hiptor, que van ento affá de sur comaldreadon, es pulabras de los artistas, como meon dihain preparations. En estas obras confisper compressiones afteractes con procesiones Egongton y referencias a la biomeia en una flunes pictico di tendidato dificale i seprete solution, got glastics studigliss one on Phototoo Historia (1877/78), A groun de que un pograficided view date per las provides installaciones. he address the side are modile of user own closes inamentancia han permanucido fistos y que fem dia es valerale como una parte significativa de su altes. La recre unta presente en sate trabajo como: to set on it vide certifies in Rusin , Clean abrine pass on is similif, as in metalies writer is ger deservible som idea, rekondromit st. significado fisios a la vert que unstallice pa buproducidos autores de las pisastes en depar sur traigener-comprisates on al tiempo, insigence dal poand recreate de Basin, or A.

## 37 Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales



Enter of our matter pringer de clave. Devices, producers our againts, plantes y prote a basis or on holles an deverse imagenes par continues à a management in la framerica de passis monde de a print franchis y de les le southers personales de la prince prince.

Last derives the dissipation of other the passes related the experimental variables and as destined the formattion of the passes of the function of the functi

Date on the reportion pass of "sealon some it indicates the influence on to the impact regular of territories of months of territories of months of territories of territories. The regular of the territories of territories of territories, the regular of territories of territories of territories of territories of territories.

Exercise had the country discussed the responsive here instituted poer contribute the endounce, discuss conductives or the first features, fractions due to combine countrie de la liquide of the countrie desired and the countries of the countrie

## Ilya y Emilia Kabakov



Circler the proof". Co investive exist No. wite per ficce grander prinurally castlets Objets the ocupan's plants 1 del muses y que tim el resultado de una pueblos ismoodh da la sana Cinder fha amne, nea Isanta, anne 2004 y 2006, nessa que vectrari parsayas do nieve. Dianque, atra eleador por appetra, pinadas y gresas a res lous contribuyen a la recuperación di tremone that passally records up 2 roin Sovetica y de los requerdos perox rajes del progin altota. Harra 6 anetien

## En Salaard, Maseu d'Art Modern Contemporará de Palma

16 - 22 h. Droads Se Pedialdo: 4.50e. Carriel Jove, entytiscent, binistrical

31/07/09 | El Mundo, El cultural

lya & Emilia Kabakov. E1 dueto artístico firmado por Ilya v Emilia Kabakov (Ucrania, 1933), cubre las imágenes de su país natal bajo pintura blanca que emula la nieve. Un total de 12 cuadros de gran formato y catorce dibujos de la pareja conforman la exposición Bajo niere que hasta septiembre puede visitarse en el museo mallorquin Es Baluard, tras haber pasado por Málaga, en la que es su primera individual en nuestro país.

# «Juli Ramis visita a Picasso, Marie Laurencin, Wifredo Lam, Wols, Archie Gittes, Joan Miró, André Masson, Nicolas de Staël, Poliakoff, Fautrier»

Comisariado: Marta Sierra

Fechas: 21 junio 2009 - 20 septiembre 2009

Espacio: Planta 0

Producción: Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

En el centenario del nacimiento de Juli Ramis (Sóller, 1909 -Palma, 1990) Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma homenajeó a este artista que manifestó un deseo de investigación constante de los lenguajes y de búsqueda de perspectivas propias de la modernidad. «Juli Ramis visita a Picasso, Marie Laurencin, Wifredo Lam, Wols, Archie Gittes, Joan Miró, André Masson, Nicolas de Staël, Poliakoff, Fautrier», comisariada por Marta Sierra, tuvo por objetivo contextualizar la figura de Ramis al visitar la obra de los diez artistas mencionados con los que existió una relación personal verdaderamente enriquecedora, sobre todo desde el punto de vista

artístico, ya que de una manera u otra dejó una huella más o menos profunda en su obra o le abrió puertas para otras relaciones, conocimientos de otros lenguajes o caminos a seguir. «Juli Ramis visita a Picasso, Marie Laurencin, Wifredo Lam, Wols, Archie Gittes, Joan Miró, André Masson, Nicolas de Staël, Poliakoff, Fautrier» tuvo vocación de reencuentro que, con el paso del tiempo permite, a través de esta nueva lectura expositiva, el análisis de la importancia que tuvo la obra de Juli Ramis en un contexto de modernidad muy lejano y avanzado a la época y la sociedad de la isla en la que nació.



Iuli Ramis visita Picasso, Marie Laurencin, Wifredo Lam, Wols. Archie Gittes, Ioan Miró, André Masson, Nicolas de Staël, Poliakoff, Fautrier

Autores: Aina Calvo Sastre, Daniel Giralt-Miracle, Eduardo Jordà ristina Ros Salvà, Pere Serra Bauzà y Marta Sierra ISBN: 978-84-936697-3-7

176 páginas

as: catalán, castellano, inglés y alemán

atálogo de la exposición dedicada al artista mallorquín Juli Ramis etc. Incluye la reproducción en color de todas las obras de la muestra así como textos críticos de la comisaria Marta Sierra v del crítico de arte Daniel Giralt-Miracle, entre otros.



# Els amics de Juli Ramis

El Museu d'Art Moder i Contemporani Es Baluard celebra el centenari del naixement del pintor solleric (1909-1990) amb una exposició que mostra les diferents influêncies que rebé d'altres artistes

A. C. Province

many has a wife of term of the commercial half florests have given Mangel a Rivers sames, Lincoln the upon all de arrow may be german (France in contra serios A Transp. & party of page, Santo-Sta to through elydler's people's \$4.0 stop, but frames didle acress use report, William Lan, Well, Jackson Standards Study Phidost's Particle.

In Religion the Public Assessment materials and the formation NO. 13to propositio aper recold ly 4th ann man recent, point.



man in carry frames and and read to prove processes and non-process and interesting for reader in Facility, then been det compared to the party of the pa

plane the upon retails author, such class on in one other. The Night Berts Taxon proper has upon the page someone and the

# Dues anècdotes sobre Juli Ramis



colds, are by one may no bid, many operatorial organization and the spilling learning perform and principle of the colors

decomposit opens through being of conand and passe broader over 1 and be in represent filtran-ton your perfect most married and lighter terms figure, stayed

time on the last other de half fromthe. Baser, with critic and Farther Nils. Homespiere Typer' Villy Suggest ... In Suggest Annie Suggest An the brightness part & page, because

meantiporcubidants "Vilgan Incept & Tork".

Manhouse is better continue at the or appell common stop by the fact behalf the continue

Taples mirá la paret on hi havis alguns quadres lem digust, hörsic: "Velg que ters un bon Tiples".

U vaig suggeri que s'hi acostés. Era un Juli Ramis

Infragramme periodicals. Trace Columnic for contract. Some forecast in other case in Place Consulting all the cities. One or other case or consulting nema comprarie digital al escribir de la combina de la companio de la companio de la combinació de la combin Chinesis describer on a relative service send per a transference participation of the first participation of the participa Franchi and side Fillow and mediatry has applicated the a finite of a regulated so a Job. . sweeter 18 rate waste page.

Types racking to control a larger or manus. On proposition participates approach to relate a facilitation and and appropriate participates per man. Princ. 1 of a conf. See in 1 of a conf. See in 1 of a conf. See in 1 of a conf. to be coming from Careful and order than the careful state of the careful particular and make the careful following

Depois for one above on h The ser will all political part later areas with departure, your got in Box

to led from to set us have had in from an interest of the speciment distribution in the control in the party and control in the ough XX, basels, agout its use common per la Maniela de



El museo Es Baluard dedicauna muestra a este pintor mallorquin, en ouya obra se aprecia la huella. que en él dejaron las figuras clave del arte del siglo XX. Palma de Mallorca. MAS INF. ESBALUARD ORG



## Centenario de Iuli Ramis en Es Baluard



To began a those on the purpose Communication in Paper, is imagined in operant of these certs. Present Marks committed the first fact, after Annie China, dans the Annie Marcon Marcon Annie Chinacol Present purposes to the first the first and certain feet (1881 1884 - 1881 1882 and communication of certain communication of the first and certain feet of the first

make you likely from any borness pay it street, come we are an experience on another in-

## 41 Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales



## Diez miradas para el centenario de Juli Ramis

Ex Balcard le homenaiea con una muestra

the other. In Subsect to queeds—pers or private expension confide beautings for one one on.

La manette or contra at a position consistence or contra at a position consistence or contra at a position position part there is months in the distribution of the contract of

# their every delitare medica - min vis receipt in several del

capito de los abos Silhada se vadho a la lida a Raudes de los Sil resento redeli a la Egonolita.

Place in experience the Belowers by contradit our offers contains you of dispersements do below, at Mawhite propries the for specing or markets a

## Cien años de Juli Ramis

ls Baluard dedica una exposición al pintor y sus amigos

All other his business advents, in time on all arreads solvents: Salt arch Chilles, 1985 fra t 1985, one alone with one alon, one ed to Massock Are

forms a fir personal control services. A

Machil, I il franci la art ettapat lavor note a Plante, Tragge Plantenier, from the notificate annually 1 person than the

mater, La Ngorack pretermenses

magnification in Special and the

Los ecos de la obra de Ramis resumen una parte de las vanguardias

Marrie No. of Confession Street, Na. distribute, Etche plus other Developed Property Commencer of Artists of the cost is freely all artists, then the cost is freely a cost in the cost of the cost in the cost of the cost is cost to be foreign to the cost of the cos



prints on he sale nationals on he have disease mint. This confusion, beam part on silest community to actional dat has proceeding and productions names: Withole Law, Web, North Lines. loss Web, Endli Money, Number de Half brinked a fraction or term of disk eigens to or decreased that the sea between terrorisations Concidends on at 180 percents in a morns or the quarter connection area Pipele manufacture of the Laboration for the manufact or make the board forms and contributes specimentality on the belongated the manufaction. Straige absence. Sufe to deposit and on our to a factorial disease of facilities do fall flags to Note an economic part is tensorie del precisió s NX a street, & one basis published output a professionalis, of temporary management one is all designation del suttinges filless, come carrier influenciar o vitas de deduce que decreas ne con acregio acido de la Vigino a servir di one traineds installs of classicales, place may Not consider on Poster, 17 6.

## Juli Ramis visita els seus mestres



Barrier Children, Edition - Printers of States Con-School because a party when our or tent des forsjungen i dit ministe to annuamons prisone de la ministratio. pris una puposati que pri ministratio. è la regulatura que en ministration del è la regulatura que la ributiva dissolution.

ANTENNES I ANTENNES E LEA.

L'ANTENNES I ANTENNES I ANT CHARLES FAIR AND ADDRESS OF THE RE-

guestion is common a simple. "Out Planet. property or to recognize the distance right property of the pr care them, during letters, year filled, de-

## 09/09 | Descubrir el arte

## Brown in Mincows I Fr Barrell POLIEDRO BALEAR

project of the second second CONTRACTOR AND DESCRIPTION OF STREET

April, due or committee, par ... arter tall dept 45. Se involve.



bearingth Delice made



Fechas: 10 julio 2009 - 11 octubre 2009

Espacio: Aliub

Producción: Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

Colabora: PORAXA

Joan Cortés presentó en el Aljub de Es Baluard una esculturainstalación de 8 piezas blancas, de gran formato, realizadas en porexpan y yeso pulido.

Joan Cortés (Pollença, Mallorca 1964), uno de los escultores de lenguaje más personal y con una proyección mayor de cuantos trabajan en las Illes Balears, recuperó los orígenes históricos del Aljub con «Memoria del agua», una esculturainstalación realizada específicamente para este espacio de Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma, provocando el diálogo entre la antigüedad del viejo depósito y una pieza que transpira absoluta contemporaneidad.

En «Memoria del agua», el material, el color, la forma y la composición contribuyeron a la descripción de la escultura que Joan Cortés ha trabajado en las últimas décadas: la delicadeza que se manifiesta no sólo en el tratamiento de las piezas que conformaron la obra, sino también en la manera que tienen de acariciarse unas formas a las otras, para crear nuevas formas y para hacer sentir la vibración conjunta; la fragilidad, como una

característica no tanto física, sino de sensaciones; un sentido muy particular de la acumulación, una acumulación que no tiene nada que ver con el barroquismo, sino con la máxima depuración, con los gestos mínimos, con los elementos esenciales; la diversidad que puede ofrecer la repetición cuando el artista domina los códigos de la composición, y la ligereza de aguello que parece no pesar, de aguello que ofrece la sensación de separarse del suelo y se eleva como se elevan las cosas del alma o las cosas que surgen del alma y que van directos a ella.

Joan Cortés no abandonó una sola de las connotaciones de su escultura. El blanco de casi la práctica totalidad de sus obras, fue también la fuente de luz de «Memoria del agua». Un paisaje blanco que, dada la sucesión de planos rectos y de curvas de gran suavidad, de gran sensualidad, creó efectos de luz y de sombra que, en definitiva, contribuyeron a realizar el modelado final de las formas. Es la poética propia del artista, una poética blanca, sutil y cautivadora que, desde su espíritu diáfano, ofreció una sensación de bienestar, paz interior y silencio en absoluto turbador.



## Joan Cortés. Memòria de l'aigua

utores: Aina Calvo Sastre, Santiago Olmo y Cristina Ros Salvà 22 x 22 cm

jub con «Memoria del agua», una escultura-instalación realizada specificamente para Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporan de Palma. El catálogo recoge imágenes del proceso de realización de ristina Ros, directora del museo, y del crítico de arte Santiago Olmo







Don Cients Divergenment of niversale humanii note internet Materia di sarius metros di distancies cada una drollin molder

## JOAN CORTÉS

PER, FORTS SHIER CAIADRA, 10. FRAM UR MAUDICA. 10 aud is 17 october

El Manco impolato como color prodominamo y la sensación de encontrarse ante un espazio diáfano, aumque sea de pequelas dimensiones, son las señas de identidad de las creaciones del artista mallorquin Joan Cartés (Policeça, 1964). En sus obras, de formas prométricas y muchas years a caballo entre la escultura y la instalación, se desprende una sensación de orden, nocando el minimalismo. A pesar de emplear materiales industriales como el plástico, al alaminio o el acoro, las pieras llegan a intograrse en el autorso con perfecta ormonia. En un lugar tun especial como al alijbe de Palma de Mallocca, el artista baleat presenta una instalación site specific, donde se invita al espectodor a pascar entre las diez piecas Mancas de gran formato colocadas casi consectando umas con otres, elitenicado así una composición endulante. Las simuosas curvas que presentan, tanto cada pieza como la asespesición de la obra, invitan a la relajación y la tranquilidad del espectador, acrecemado por la pureza del blanco de las miomas, sobre todo durante la classiful del dia. M.C.



funda que composan la musertir de Jean Cortae.

Palma / Exposición

## El agua y la simbología blanca del recuerdo

El artista Joan Cortés inaugura boy en Es Baluard la exposición 'Memoria de l'aigua'

Donde new bube agos, bey solo speak of respective blogs he pureden name on wants sold flow what species, Solder of made, Species upon began a confunds is naredy did or percadie recre tuliamenes y pom-trus. Probia holies inches, quies creyers gatus. Progression de on hode one too que Sout Cortes.

Priesta elevada al gran formato. Day attended to becoming yorks note diselacia replicamente pure el alghe de la Robard y que se inwater wets turde a last 50 kW froms. Catas almos demonstram su solidos. la capacidad de mantener en letmissie eastathorico. Peos a la scumoaction all elements and bay beenauditem time same departments de fouorman, explici ayer la directura

Una manetre -que se podrá sto-tar fauto el printess 11 de setalos-

a marks coming state in manhatry to restriction. All interests to que regulate better supressente a livera rear sol composiciones, anale of prints. Le embysocitel en el haborin the entire racks printed out by you're spet on below deports made more. parter on V development pain the circu follow poor recoglisms for represent a laperpentite the hyperena y fragilished.

«Clery de los aspectos en los que Josep Bestock on en. el tratamient inn- apurtuliq Rus en la presenta-ción. El cumación de porexplan de las placias questa secondido - restratefachs, bree and armedons dereso. Capita y may capan com elmake traducing took pate collect to dies counts de las mobiliples toralidades toligion tim Tol differentes materialists. En clast som offensions



## an Cortés en Palma

Masta el 11 de octubre, el museo Es Baluard de Pairrus de Malforca acoge la obra de Joan Cortés, formada por ocho piesas blancas de gras formato denominadas. Memoria del agual. Esta poissia crea efectos de luz y de sombra que, dada la sucesión de planos rectos y de curvas, muestra la poética del artista, con el objetivo de ofrecer una sensación de bienestar. paz interior y plencio, www.ashebard.org.

## 09/07/09 | Última Hora

TVITI La instalación escultórica está formada por oche piezas de gran tamaño . Se inaugura hoy y se podrá ver hasta el 10 de octubre

## Joan Cortés vuelve a llenar de agua el Aljub de Es Baluard con 'Memòria de l'aigua'

El Albeb, arriigan altraude hisexpositive shill Musey Ex Belauni de Palera, ha jugado un papel chrie en la tilliona crescléss de Joan Corers. El armota straugura have all Mirminia de l'argina, sanainstallaction creadle expectalments: pasts only respectes, user poult's visittarrow finnita of 13 die sectedror.

Cortin (Pollerga, 1968) sessor-

more la finistim relatival de este deposito una orbo piesso de griantemple que recurrilare la ferrira. de gatas de agua. Eleborados en vetirano expandido y asparel day a lo large de la sala, cada una peut urun 130 kilos. A pesar de ens, transmitten la semantán do sensualidad, ligereax y autiliera Autobasid see his oberes shall arrises. La principal normilal in sum on su adapteción a outr lugar, el tamarks de las eteras os marbo ma-



El arbitis, Junto a sigurary de los piscos que format la évolutivien, a lum e trib. . . que los processions

yor a lichabinal. Las ordulates getas milin cultiertus de yese pulate, core for use of bitanco viselive a suit protagordets de las creticiomore shall emergelized out to be a parker smaller stal describes us marve blanco, v see aw associona-, afferna

A la «fumiassidad y tranquilidisde one framets of monton or one or are de -modernelad. goe contensts over he antigüeded nd Alladre. Corbin remains latertrace of emperorasentos que pormotion his ocher phietes, tealepure Jeotes come of your forms our to condiciona y officer reserve perspectives según el lisgar dosthe of your law mores-.

La directoria del corress Cristima Ros, skeetand quar Atomiria de l'argus remartires el lenguage del settada, aproduzado por la repetición de elementos sin ser herro-

## 45 Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales

Contato and observe

and elderston.

DIST TROOPING

and its meads

are left mostly code.

widtent troback

una perspectiva

ELINEAU MINUTES

# Una escultura per recórrer en silenci

Deleterate de Caraca Asser Distric Es Bassari Masses GAT Massers Conservanos de Pietro Fero a Michaelan



or the first amount of the special particular or to force some on New Eve among myselfacture materials of control to receiving all takens of coll., you plotted in control comparison to install toward losses more to not the def more. Silly allow per source. Copies

Engagement of Black.

Approximate of the Control of On a 1 field of the Anthonia, the same of the own party and the control of the company of the co

proportion discontinue de las colorapertudas é construir de recursos personas partes esta para de la parte del parte de la par

not and enters to personal United the particle makes respect to personal in temperal, but a best, it do former multiand proposed all the put a large abstraction The man is classical, i have placed on its qual discount has seen to require the his poc experience and in region and an all discount bearing i most on plant, Contractored on medical total, on along is per alla percepció medical description description medical description medical description description medical description med name of Frague, it have no from the foreign in temporary Pales and properties, in his to make the latter special as to the first part of the latter special and the latter



sanctilles de la restura beined per elaborar

and the 1 theory comparation is the addition through age to the through an addition through age of the through a color to the color to is record reduced and poor more upon to coded association's



Caper to the of the gad become on de skel it de gar ver, disposal i montes ver pareir, desse, te readers just be securely on median gal als he pupos un

incidental a la parec, assessad m may program on the comdesiration or control and control on the control of and organists of third, I not b proper or selected and financial and has acquit, mention expended also reparts provide their programmen to find our planet, are not select send made and saids on elia tion i considerante con contratigue const. les attribución el sector del grans universe del habesas que se l'alignis, la dissentes de l'espose de page l'article sepuelation, se espos



## MEMORY OF WATER

fel + Lit 971 WIN 2011 seem established on

# «Paisajes cruzados. Miradas a la colección de Es Baluard»

Comisariado: Cristina Ros Salvà

Fechas: 17 septiembre 2009 - 10 enero 2010

Espacio: Planta 0 v Planta -1

Producción: Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma Colección: Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

«Paisajes cruzados» marcó el inicio de una serie de «Miradas a la colección de Es Baluard», una serie de revisiones, de visitas o de observaciones desde varias perspectivas de los fondos de obras que custodia Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma. Aun así, esta muestra tuvo su precedente, entre el mes de septiembre de 2008 y enero de 2009, en la exposición «80's y derivas. Miradas a la colección de Es Baluard», en la cual ya se apuntaba la voluntad del museo de ofrecer, en forma de exposiciones temporales, estudios parciales de su colección permanente, unas miradas realizadas bien por los especialistas del propio equipo de Es Baluard, bien por expertos externos al museo, que darían y darán en un futuro la posibilidad a todos los visitantes de conocer la riqueza y la capacidad de lecturas diversas que tiene la colección de una entidad museística como esta.

Con la amplitud que ofrece el concepto de paisaje, entendido como espacio de observación desde perspectivas diversas, «Paisajes cruzados. Miradas a la colección de Es Baluard» dejó de lado el conocimiento lineal y se abstrajo de toda cronología para presentar una nueva visión de la colección permanente de Es Baluard, una selección de la colección, dividida en tres ámbitos en cada uno de los que se remarcó la convivencia y el diálogo entre posturas artísticas que, en principio, eran o podían parecer divergentes. Contraposiciones entre lenguajes, estilos, artistas, o entre el pasado y el presente, se encontraron en «Modernismo y Postmodernismo», «Poética y Construcción» e «Individuo y Colectividad», tres ámbitos de líneas cruzadas y, a la vez, tres ámbitos llenos de puntos de confluencia o puntos de encuentro en las intersecciones.

La exposición, que ocupó buena parte de la planta O y la planta -1, reunió unas 65 obras de más de 40 artistas, mayoritariamente obras que formaban parte del fondo de obra propia de Es Baluard, además de depósitos que por parte de instituciones, empresas y coleccionistas particulares cedidos de manera temporal al museo. Se debe destacar que una parte notable de las obras que conformaban la exposición «Paisajes cruzados» nunca habían sido exhibidas antes en Es Baluard, pues eran adquisiciones realizadas por el museo entre los últimos meses de 2008 y 2009 o bien eran parte de nuevos depósitos que Es Baluard recibió de colecciones particulares.

Reunidas en tres ámbitos diferentes, «Paisajes cruzados. Miradas a la colección de Es Baluard» contó con obras de Marina Abramovic, Helena Almeida, Anglada Camarasa, Miquel Barceló, Per Barclay, Boltanski, Joan Ramon Bonet, Broto, Campano, Ramon Canet, Pepe Cañabate, Maria Carbonero, Anthony Caro, Toni Catany, Ñaco Fabré, Alberto García-Alix, Antoni Gelabert, Luis Gordillo, Rebecca Horn, Alfredo Jaar, Pierre Gonnord, Kiefer, Imi Knoebel, Jason Martin, Joaquim Mir, Joan Morey, Santiago Rusiñol, Sicilia, Sorolla o Uslé, entre otras.

Con «Paisajes cruzados», además, se dio inicio a una línea de publicaciones, «Miradas a la colección de Es Baluard», que dejarán testigo de las múltiples y varias perspectivas desde las cuales se pueden observar las obras de los fondos de Es Baluard.

47 Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales





## Paisataes creuats, Mirades a la Col·lecció d'Es Baluard

Autores: Aina Calvo Sastre y Cristina Ros Salvà ISBN: 978-84-936697-5-1 192 páginas 24,5 x 17,5 cm Idiomas: catalán, castellano, inglés y alemán

«Paisajes cruzados» marca el inicio de una serie de «Miradas a la Colección de Es Baluard», revisiones desde diversas perspectivas del fondo de obras que custodia Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma. Comisariada por Cristina Ros Salvà, directora de Es Baluard, la selección se articula en torno a tres ámbitos: «Modernismo y Postmodernidad», «Poética y Construcción» e «Individuo y Colectividad». El presente catálogo recoge el texto de la comisaria junto con la reproducción de las obras expuestas y las biografías de los artistas.



49 Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales





## Paisajes cruzados en Es Baluard





To Sanuert, Museu on Arts Monorou y Contemporarus de Palma, accept desde hay Palvaine coulocte, un diables artire las citras que compresen el bondo del rauses: con les nueves inoutporactures que está divisitia en tres-Antitoe Modernami y Pownodernitat, Fretica y Construently a teductus y Colombidat

La exposizión recine unas ES ciona de reja de 40 arlistos. Na meyoria piasas que formen purto del fondo de obre propin de l'a Robard, asternia de describba que la han side pedidire al reviere de forma temporal pur parte da instituciones, empressas y coleccionistas.

Con acts reweirs, el resear de continuatad a la serie de Wreden a la collección que inició con la exposición Affo y

derivas entre al nes de seglientire de 2006 y sours de 2009, Lina seris-que merce su voluntad de obsoar, en huma Its approximate temporates, estudios parciales de su colocción parmamente, offeciación la population a fodos los stallaries de compor au risuses y su paparitied de pfracei furburas diserces.

Paraghe musation Mineries a la colocatio de Es Balueri querte con stone de Marina Almendos, Helena Almeira. Angletis Cemerosa, Wigsel Barrelli, Per Bentay, Boltenati, Jose Harren Bonet, Broto, Cempero, Rannin Caret, Page Caliptois, Maria Carbonero, Anthony Caro, Turó Cataro, Nacro Falrot, Atherto Garcia Alic, Antoni Galation Lab Gordilla Affreds Jane Pierre Gonnord Walter try Knowled Jeans Martin, Associate Mr. Jose Martin, Jose Marin Stolle, Joseph Sonde v Juan UNA, write stree.



Parages recently sturcture of consciously level y as grates do belo provolegia para presentar una nobra visite de la relacción, una asisentirdividida en tres ambitiva en coale uno de liva que se rementa la comovenção y el dúlogo entre posturas artisticas que: en principio, pueden parecar divergantes. o tuerdo renna debendadas

Contraposictores a distancias en el tiempo, entre el pasado y el presente, en les actitudes ante la situa à en la phoenvación social sa enquentrari en Michemistra y Postmodomistali Politica y Communitir y Tedulitar y Consciluted, bee artillize de Sinne trujades y, a la vez, fine detiliza abundierles en puntos de confluencia o puntos de encuentro en las THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

Palma. Palagies pruzados. Minssiss a la colección de Es Baluard.

Del 17 de septiondre de 2006 al 18 de enero de 2010.

Combarie: Orletine Res.

## Aus einem neuen Blickwinkel

Columns Landschalter' Messess To Baltered pile Fortun on two Frieder mets Cornelle.



17/09/09 | Diari de Balears







# Es Baluard: una mirada personal

Dark L. Roselle. to a beams Marry

sess relevada premiodor a la col·leccan del Numero d'Art Modern I. Controporari Es Bulsanii, Euro at infinites mirades i ses, desperiodo la pullimica per tenir seracumat of from the la col broom del contre, semble que surt a la from per ferafar in Nit do Phys. Publique presum és una de los

respectors adult-quel en prodem observice by relactions easier his. obres de la cel lecció d'Es Balw the Locadinatas others sensor brist ... conseques yearlest with plants so es conçre cap tipus de crotade-

Agueste porticular vesto proposo tres ambits on viti quals poss. Horn, Jose Worey, etc., en relieve la constructa del Miller Malgrat que Patriatgio Crimati Particul Construction Lindvided | 100C+

Call by stetut, elemen leafette en qual on dividets in montra.

Percei de Mispari debrisano (Niver, Chillida, Ripetrol i Angluda Camerona dialogness and Ausolm Kieler i Migsel Barchit en ell primer imbient, shicut a la planis boths definance. Appents him below pliants perspens to relief your recues correspinees de Stone, Jun Blovi, Stateson Cornel I Class Peters, water d'altres. Agantes peces ental elementados dise il segriausbit de Polumpo cresies, titre-- bat Prairie of Communities, A. Facilities als i Call Acquessa lex setrades ex and. Agreems mitsafts electromy a treasure on obvious of sale tree per les diferentes placees del mes "ningular" com piural. Aquesto teritura illet processo a triavelo che los otron de Lidio Uniol, Pege Color hate, Martie Carbonopu, Refrechts

entre professon arthrispere que. de la montre que o'mongrafe profess would be divergence. Fair and, all masses expense, a wellnet prower, discount-suffiction of the Sour Gartie, July rispes (compate ex dosser la mà . Ramb., Pacasso, Mario Lugrena Maderstone i postonodernice, sini i Wifords Lam, como d'al-

## Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales





## PRINCIPLE CHICKNESS WIRESALD LA COURDOON DE ES SALUARES

Es Rausert Muses da Ante Rosseron y Communication de Prémie dange hands hay le accession Passages creatable.

on Relange entre les strons que comprese en trent del maior part les trauses incompressos. Passages creatable en la comprese de la comprese de transportation de la comprese del la comprese de la c

La Augustration maline prima ES Stones de Halls de AT artistes, frequenterismente plaques que formes (parte del forme de criste primire de ES discussif activités de deplication que les bare valor sections el muyere de forme interprete de profitzionness, activipates y coloronnesses. Frequent primateira Membrale à la contençar de SE Securel cuertes activi-



## Schafzsuche auf der Urtaubsimus

# Democràcia i museus

La visua d'une con inscrit d'art en resione per 16 block i direct that the our thristing i seller. gos to vien mant to alone venerarporquent ter believe mer pagette district a partie trick flore steel many little doubt percent observat of good per has formers I be bridge, per extende of Figure recent do Fart 1 of pages des actions on appeals green configurated exhibition. A partie of sour

In Record on Joseph and Personal Principe (Studio Window & St Ant Switze diserval in this for diversion personal part (see from the content of personal part (see from th and the Officeast Contribution and part Drive Not be project received a prostition for all generates. See all the personal prior security. Michellone 1 Particularities, at 16 que ant il pressi d'absense la resus moste is tilertar receptance d'actes be directs une factage fluital, Missel becare, The Cityahri a lower tiple has replace on control of desployable sample signif-

els tratials grantes you Migral, erget. Corpuse procurem que de un date pou readers can integree ( A.S. Novel Statist and do exercise private Statuted Characters



per on demonts of the gue cap of it than beautiful the Exploration Was I may easily: provents. El posto, veux turbe el faller. Tenerario del tat col turbo del de de calcon. did with he area notice white the improvings. ACTIVATE diversors Landed size last que schenoli-Lis brights corrults are Colorens Plantics 1 . Jon. Chart. Fathers . Jon Bod, w) social areast Arthury Carls, David Reals of smills care pers a connection in no short bring parent. Societies are in Fastions.

OF THE COLUMN TWO COLUMNS ON OF THE STREET WAS A TO SECURE OF THE SECURITY ASSAULTS. ASSAULTS ASSAULT ASSAULTS ASSAULT ASSAULTS A where short I would . HIS DE DIVIDISE PERPETITIES DE FOIG II OMES QUE CUSTOMA.

El terrorio del El acropio la sella de la plan-

14 If the Chefful, John Softway

col lactional or protein expenser, upon

terbolism. Es a str., unbecom dets about

defense bischer termin que fair reflections à:

in minima, in querie, tre tours, of some or or

gue no forestropy. Ni brabo et sever de b dans ja tigir jergal ter protagoritan ole da ter ole, pergan et tana, en la al tana. perigue son armines acress, I an modificula changes I believe them, use is poster

nice tombs a Cubic prompagate or ports fragments on marin, der son, 400 per equal do la passite haspens. Sinc since has ema umotimos. No que la a la fotogra la distanza fuettar Asen Batter Barret a la to York Caloni, or dell sillion heigrah school, toe voprogen d'une certifiga pris units folia in tena citris, familial aspetich apmother many die to can income Salphi ed an magnique et litter Senter unue, der 1994

Oak of the Asso Harris, budget he will per et levre hij per delle exemente bellige dition per la previous des facilitations il ser la ser cincile de las euros, ellerés, despuée d'anéer, a and of per W number of per Note to

No pic desait d'asserter pe direi arters com et for Barclay, Dynamic Sellandi, si militripi Pear Calabris. I Atherto Carcio Allo. Assett durier conti despi par costo un cuestro del restal i un with deliver harbytely compressed size. runts, and stock police communic parts. Personally communication of the property for Contracts at this gas great the parts. It desire Expendent, Couper Attack appearance gave for expenses on the Adultion cleaner and part of the part for the part of the part o

> structure a in cell backle of the Autom St Bellyary

# «Garden of Eden #2». Joana Vasconcelos

Fechas: 05 noviembre 2009 - 07 febrero 2010

Espacio: Aljub

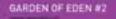
Producción: Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

Colabora: CAM - Caja Mediterráneo

La instalación «Garden of Eden #2» realizada especialmente para el Aljub de Es Baluard por Joana Vasconcelos (París, 1971), se presentó como el «negativo» de la idea clásica de jardín. La artificialidad evidente de las flores, su poderoso atractivo lumínico al ser mostradas en espacios interiores oscuros y la necesidad de una alimentación eléctrica, transportaban al espectador hacia una sensación ilusoria enfatizada por el movimiento y el ruido de los motores. Toda una paradoja que, en cambio, lograba el mismo nivel de seducción que un jardín natural, a pleno sol y en su estado de máxima belleza.

Joana Vasconcelos, consciente de que el jardín es una construcción humana, una manipulación de la naturaleza para un sueño o el disfrute individual o colectivo, construyó un jardín como una gran ironía. En un transvase continuo, la artista que, nacida en París, es a todos los efectos portuguesa, se apropia una y otra vez de objetos vulgares para convertirlos en extraordinarios, se apropia de las cosas que habitan la cotidianeidad para conducirlas a un mundo mágico capaz de generar ilusiones y crear sueños, y se apropia de aquello que es notoriamente banal para conferirle una trascendencia en el ámbito de la expresión artística conceptual y también objetual.

Por vez primera en las Illes Balears, Joana Vasconcelos, una de las artistas jóvenes más sólidas y con mayor fuerza y reconocimiento en el panorama internacional, creó una obra específicamente para un espacio histórico. Aun así, «Garden of Eden #2» trascendía su instalación en el Aljub de Es Baluard pues formaba parte de un proyecto de grandes dimensiones en la trayectoria de la artista portuguesa. Se trataba de la segunda obra de una serie que comenzó, en 2007, en The New Art Gallery Walsall (Reino Unido) y que tras exhibirse en Palma iba a formar parte de una gran exposición retrospectiva que el Centro Cultural de Belém, en Lisboa, dedica a la obra de Joana Vasconcelos.



## Garden of Eden #2. Joana Vasconcelos

utores: Aina Calvo Sastre, Jorge Lima Barreto y Cristina Ros Salvà

25 x 20 cm

liomas: catalán, castellano, inglés y alemán

stica, ha creado una obra específicamente para el Aljub de Es uard. Se trata de «Garden of Eden #2» un inmenso jardín de luz y color que rompe con cualquier idea de un jardín natural. Contiene textos de Jorge Lima Barreto y de Cristina Ros e imágenes de la instalación realizadas por Agustí Torres.









nephron on the New Str Sudder Mobile Robust. Brian Capita State: Associate Many

## JOANA VASCONCELOS

Pos. Posts Servis Censon, 15: Room to Mouraca S-services in 7 marsh

Tie anto instalaction Jeans Vanconcelos scalica una reflexión sobre la transformación del comcepto de namendora a categoria cultural. Como dean economism on dende habits a commo of home-New on Degre as some cressories auditarial abreals for aprenplacity y monitofaction for la proprie monotone non-difference Flans, Gambin of Edice 52, and on of study do este abox, se recela pues ceres on espesire para la reflexión sobre la propia concepción de les soul stocks la riserier de les artificial. Euro Andre de seperfativa factos consel y que presa aquel que conflores la Ghala princigents de la propriete, per prospessor de modulos attinuirons on les que persone de Seren artificiales, en difinanto turnifor y one variotal de continuaziones. representat la blue ské explorator de la floración, metaline del conti del procuso de la vida, log cojete a marere mecanismos deule les asances cisedfore y tomológicos, y ser chen ospociando patition. Justin que prespute um tunto emm la idea de la manipulación de la sunundosa por el horder, que la transforma o se ospriche, la seside del peder humano a semigante del diviso. soften trades has alternative territoriales, as it.



## Joana Vasconcelos

La sensación de la Bienal de Venecia de 2005, la portuguesa Joana Vasconcelos, expone su installando Guester of Eden #3 on Ex Balluard hosts of 7 do Saturages viss 2010. La obces. creeds especificamente para el slibe del museo, forma parte de un proyecto ideado por la artista. que comerad en 2007 con Garden of Eden #1 expuesto en The New Att Gallery Walsall, en Birmingham, Esta nueva instalación se compone de numerosos recipientes de ficres artificiales con objetos de lo más. Harropinto que, en conjunto, recrean un jardin de estito clásico, transformando la sulgaridad en sorprendente beless para transportar et pasado ciliado al presente tecnológico.

LUGAR: En Baluard Paires de Malorca

HORA: Consultar well:

PRECIO: Entrada libra





## Josep Vasconcelos, Garden of Eden #2

Es Balueri se Paine acope mess top is naturação "Gener of Este KI" se cuma Vasconomie (Pa ción forte perte de la sece insugurada en 2007 en The fine An Darley Watsel (Reno Unido).

Vascurulation, unto de las artificios (invente con magun fuerta y reconculmento informacione), ha comusion. Elizio 85 maguno moderno para di Applica de antiquo moderno del puede comprene la missione del medio del medio del puede comprene del missione del medio del m

sets obre, la article recurs la una de que infrasir: la roma. Se apropia de couez que fedidar la colo of fix de contratrias having on munito magnic, cause de general fundame y de crear austra. A se industriamente basis, à confisere une trasponiencie en el prificio de la expresion atribido accouplinar y -nigistrias. Consciente les sus el partir o una constitución humana, laboral insecuencia had delegado uno chipatosi. Consciente les sus el partir o una constitución humana, laboral insecuencia had delegado uno organia. Concessione and age in person or one consideration from the segment of consideration of consideration of the value of the consideration of the cons

## 16/11/09 | Diario de Mallorca

## Ginests 2:15



## 05/11/09 | El Mundo

## El jardín edénico 'made in China' de Joana Vasconcelos

Le artista imaggare hoy una instalación luminios y poética en el Abibe de Es Balsand.



Memoria 2009 | Área artística | Exposiciones temporales

## L'Edèn, vist per Joana Vasconcelos

Patric, In Salamof, Instage th skir Girden of Kiles 2. steen best-of Richlichlic Parities. Satting Villarius Salver, Street, Repair Act 156 At Late ones Streets, "on respetts six in Mary Cheets and Security "The said amones, his price sal."

interfere fact against see prescribe der by treated the tel series relica melo, puripali of pools cut recovere by", bullets Yes souths. Naped squalit State belleview terr. In Set 144 H. Property, were die entitle organobject i grossiery, i la defragility, special and autorollisis. Aspend its no mouse-



deligned the producted region in . Then politify with your do less . some months and the country breaks in Factories in Factories - Advantage - Phil

abuses conceduality per a. viltanchi i la autoresti diskrecommended to busy to the concern to Challe do person is consensed to make de l'augile", sétal l'artine : caracteristiques de l'idea : encleix mentagre d'aquesta per c'ident al prilider a poette: Est numeraleux del persono menti de l'encola (uni densire

LA CITRA CARA DEL EDEN



party of Philade Str. 64 September 14 place Combined States 457 visa of "respector" to bridge Managements, as you officials for healthy un remarks der bar provision en et sper bar. transpolation on its heteration oterias meticados se exceppara et delhule indiabuli a collectivo, Partendo de esta to make definal, since som? properties wet-at-part technique ingential. In white sections the invento in help as 1971) for of Tale Services 12



## 13/11/09 | El Mundo, El Cultural



"Hago con patchwork lo que Richard Serra hace con el hierro"

Add to be become to white the later of without the desired NAME OF TAXABLE PARTY. the succession.

at Most process read. nativore 64 fidens Spinish and Study RC, toron mangachapparkit. Do ddoorn gafelds. Annual Section

in typical in the safe god to example on 1967 on 14s, fore-ard other Wandrie Wildows.

and the one has a grade an discount tries. In court on prints? 

that that performed the larger is believed in the second section of the larger is the larger in the larger in the larger is the larger in thel The part of another the part of the part o

RATESPOSTS ERRAIS

Andrews and the Period Manager Surpey, makes any 

Annual des consequences de la consequence del consequence de la consequence de la consequence del consequence de la consequence del consequence del consequence de la consequence del conseque

# Préstamos de la colección a otras instituciones

Artista: Joaquim Mir

Obras:

Exposición: «Joaquim Mir 1873-1940» Entidad organizadora: Fundació La Caixa

Lugar y fechas:

CaixaForum, Barcelona Del 3 de febrero al 26 de abril de 2009

Museo de Bellas Artes de Bilbao, Bilbao Del 11 de mayo al 26 de julio de 2009





# Área de difusión cultural

El Área de difusión cultural tiene el objetivo de acercar el museo y la creación contemporánea a los diferentes públicos, así como hacer del museo un espacio de arte y cultura contemporánea en que tengan cabida las diversas propuestas que se generen en nuestra comunidad. Queremos abrir el museo a la sociedad, que sea un espacio de disfrute y reflexión.

Trabajamos desde dos frentes diferentes: el programa educativo y las actividades culturales para todo tipo de público.

# Programa educativo Talleres

## «Família! El dissabte va d'art»

Los sábados por la mañana, de 11.30 a 13.30 horas, ofrecemos talleres para familias donde niños y niñas, padres y madres, desarrollan un trabajo creativo en común. La actividad se divide en una parte de observación y otra de realización del taller.

Continuamos con los talleres dirigidos a niños y niñas de 6 a 12 años. Además, en 2009, animados por los buenos resultados de la temporada pasada, repetimos la experiencia y volvemos a programar un taller para los más pequeños de la casa, niños y niñas de 3 a 5 años. En todos nuestros talleres los niños deben venir acompañados por adultos.



## «L'animació per ordinador: un món màgic»

Para niños y niñas de 6 a 12 años

Sábados 10, 17 y 24 de enero de 2009 (este taller ya había tenido lugar los sábados 15, 22 y 29 de noviembre; y 13 y 20 de diciembre de 2008).

**Provecto:** LADAT-UIB

Los profesionales de LADAT-UIB y la exposición «Animar.te, 20 años de animación por ordenador en la UIB» nos dieron la oportunidad de convertirnos en pequeños creadores de dibujos animados a partir de la técnica *Stop Motion*.

145 participantes



## «Feim receptes»

Para niños y niñas de 6 a 12 años

Sábados 21 y 28 de marzo, 4, 18 y 25 de abril y 9, 16 y 23 de mayo de 2009.

**Proyecto:** Neus Marroig

Los ingredientes y el procedimiento para mezclarlos son los elementos básicos para elaborar una buena receta. Desde la exposición de Antoni Miralda «Power Food», el taller proponía un recorrido por diversos tipos de alimentación, ritos y relaciones que tenemos con los alimentos, la cocina, la comida, la abundancia, la escasez o la salud. Las recetas y elaboraciones fueron el punto de partida para reflexionar de modo creativo sobre la cultura contemporánea del comer y alimentarse.

167 participantes



Exposición, «Família! El dissabte va d'art»



Exposición «Família! El dissabte va d'art». Temporada 2008-09

Del 13 al 21 de junio de 2009

Como clausura de la temporada invitamos a las familias a visitar, en el espacio educativo del museo, la exposición documental de los talleres que se habían llevado a cabo durante el curso. La exposición incluía una proyección de los trabajos realizados durante el taller para jóvenes «N-REGISTRA» de Carles Gispert.

Durante la inauguración de la misma se entregaron a las familias participantes de «L'animació per ordinador: un món màgic» un DVD con el cortometraje que cada familia realizó en el taller.





## «Ma, me, mi, mo, mu, murada...!»

Para niños y niñas de 3 a 5 años Sábados 17 y 24 de octubre, 7 de noviembre de 2009 (el taller se volverá a ofrecer el 8, 15, 22 y 29 de mayo de 2010).

Proyecto: Txell Cisa

Desde tiempos ancestrales la humanidad ha utilizado la arquitectura para definir los límites físicos y materiales de la inmensidad del espacio. En Palma, los ciudadanos de la época renacentista, para protegerse de los piratas, alzaron una fuerte muralla parte de la cual todavía podemos ver, tocar y sentir hoy en día alrededor del museo. El conocimiento de la muralla y su función, a partir de diversas actividades, y la construcción de una maqueta de 5 m² de la antigua muralla de Palma fueron los objetivos de este taller.

85 participantes durante el 2009

63 participantes



## «Sembra el teu paradís»

Para niños y niñas de 6 a 12 años Sábados 14, 21 y 28 de noviembre, 12 y 19 de diciembre de 2009 (el taller continuó el 9, 16 y 23 de enero de 2010). Proyecto: equipo educativo de Es Baluard

Romero, tenedor, silencio, ciprés, misterio, olor, olla, tierra, bombilla, naranjo, secreto... Con la obra de la artista Joana Vasconcelos y la participación en el taller, las familias descubrieron todo lo que se puede encontrar en un jardín, a la vez que imaginaron y crearon sus paraísos familiares.

197 participantes durante el 2009





## «Apunta't a la festa»

Para niños y niñas de 6 a 12 años Taller de Navidad: 29 y 30 de diciembre de 2009 Proyecto: equipo educativo de Es Baluard

Disfrutamos todos juntos de una mañana de fiesta a partir de una nueva mirada a las obras de la colección de Es Baluard. Después, en el espacio de talleres del museo, personalizamos nuestros calendarios para el año entrante.

53 participantes



# Taller para jóvenes

## «N-REGISTRA»

Taller para jóvenes de 13 a 16 años Sábados 28 de febrero, 7 y 14 de marzo de 2009 Proyecto: Carles Gispert

Después de cinco años ofreciendo el programa «Família, el dissabte va d'art!» para familias con niños y niñas de 6 a 12 años, éramos conscientes de que muchos de estos niños y niñas ya habían crecido y necesitaban otra oferta por parte del museo. Con esta intención y pensando en ellos programamos el primer taller para jóvenes.

El artista Carles Gispert propuso arriesgarse con el arte contemporáneo. Los participantes tuvieron la oportunidad, con los aparatos electrónicos que tenían al alcance (reproductor de MP3, cámara o vídeo del móvil, cámara de fotos, cámara de vídeo...) de sumergirse con él en el mundo del arte contemporáneo mediante la discusión y la crítica, pero sobre todo a través de la experimentación creativa, el disfrute y la diversión. Los objetivos del taller eran:

- Dar un uso consciente y crítico a las tecnologías de consumo.
- Trabajar la mirada, el ojo crítico, los detalles, las cosas cotidianas, la observación, la poética de las cosas sencillas.
- Trabajar cómo encontrar historias o narrativas.

14 participantes (aforo completo)

# Programa educativo

## Centros educativos



Programa dirigido a los centros educativos, el objetivo del cual es trabajar de manera atractiva, participativa y crítica, y reflexionar sobre el mundo que nos rodea, partiendo del arte contemporáneo (colección del museo y exposiciones temporales). Siempre se escucha y se tienen en cuenta las diferentes voces de alumnos, maestros y profesores como portadoras de contenido. Se trabaja desde la cultura visual, partimos de contenidos del área de educación artística pero apostamos por la interdisciplinariedad y el trabajo de los contenidos transversales. Se trabajamos a partir del museo y de su colección, pero también a partir de las exposiciones temporales y para cada expo-

sición se diseña y se ofrece un programa específico. La oferta es amplia, adaptada a cada nivel o ciclo y enmarcada dentro del currículum que corresponda según el caso. Se trabaja apostando por la integración y la inclusión, por tanto, se pone especial cuidado en diseñar programas en los que pueda participar alumnado con necesidades educativas especiales.

Estas actividades son gratuitas y forman parte del programa «Palma, Ciutat Educativa» del Ajuntament de Palma. En nuestra oferta distinguimos entre visitas de recorrido y visitas taller. 65 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Centros educativos

## Visitas de recorrido

El objetivo de estas visitas es establecer un primer contacto con el museo y el arte contemporáneo a partir de la colección y de las exposiciones temporales. Se ofrecen diferentes visitas con diversidad de actividades según el nivel o ciclo de los alumnos visitantes.





## «Guaita! Hi ha un museu dins les murades»

Una visita pensada y diseñada para educación infantil, niños y niñas de 3 a 5 años.

Nos acercamos al arte contemporáneo, al espacio del museo y a su entorno a través de los sentidos y de nuestro cuerpo trabajando formas, colores y materiales.

La visita se fue rediseñando para trabajar las diferentes exposiciones programadas durante el año, «Animar-te. 20 años de animación por ordenador en la UIB», «Anselm Kiefer. Obras de la colección Grothe», «Power Food» y «Paisajes cruzados».

## «Es Baluard, un gran racó de ciutat»

Dirigida a alumnos de educación primaria, secundaria obligatoria, bachillerato, ciclos formativos, educación de adultos...

Se trata de una visita de carácter general para tener un primer contacto con el museo, su entorno, la colección y las diferentes exposiciones temporales programadas durante el año, con contenidos, actividades y materiales adaptados a cada nivel.

4.371 alumnos

## Visitas taller

Estas visitas suponen una dinámica diferente a la de las visitas de recorrido. Constan de una parte de observación y reflexión frente a las obras, en las salas del museo, y de otra parte de trabajo práctico y plástico en el espacio de talleres, donde se trabajan y refuerzan los conceptos trabajados durante la visita.

En estas visitas se toma como punto de partida un centro de interés que puede ser, en función de la programación del museo, un aspecto de la colección permanente del museo o de una exposición temporal.

Con esta modalidad de visita se pretende traspasar las dimensiones del museo para proponer un trabajo con continuidad en el centro antes y después de la visita, por lo que es necesaria una labor común entre los docentes participantes y el departamento educativo del museo.

## Visita taller Primaria: «Diverteix-te amb l'art»

A causa de las grandes diferencias existentes entre los ciclos de primaria, se programan talleres diferentes para cada exposición, uno para primer y segundo ciclo y otro para tercer ciclo de primaria.

1.301 alumnos

Las diferentes visitas-taller para primaria ofrecidas durante el año han sido:





## TALLER CON TÉCNICA STOP MOTION

Durante el mes de enero, se ofreció para todos los ciclos un taller de técnica *Stop Motion*, conducido por los profesionales de LADAT-UIB que partía de la exposición «Animar.te, 20 años de animación por ordenador en la UIB». En este taller los alumnos aprendieron a hacer un pequeño trabajo de animación a partir de dicha técnica.

## TALLER «KIEFER»

Los niños y niñas se aproximaron a partir de una selección de obras de la exposición temporal «Anselm Kiefer. Obras de la colección Grothe» a la obra de Anselm Kiefer, a la vez que trabajaron el tema del recuerdo, la memoria individual y colectiva. La visita comenzaba con una actividad taller donde, a partir de los objetos propios de los niños y niñas traídos al museo, se hacía una actividad que después nos ayudaba a descifrar las obras de Kiefer.

## TALLER «POWER FOOD»

Con esta visita los niños y niñas reflexionaron, a partir de los objetos e imágenes de la exposición, sobre los usos que hacen de la comida en su hogar, cómo se alimentan, por qué, con quién, qué rituales realizan en su casa, y cómo, desde la cultura visual, nos muestran la alimentación y la importancia que tiene a nivel internacional.

En todo momento se trabajó desde los propios niños y niñas, su cuerpo y sus vivencias y experiencias.

La actividad era diferente para los diferentes ciclos. Así mientras el primer y segundo ciclo, una vez visitada la exposición, creaban la receta de un brebaje mágico y lo cocinaban; el tercer ciclo, por grupos, trabajaban unos el imaginario y la mitología popular y los otros, el mundo cotidiano a partir de las noticias aparecidas en los medios de comunicación.

## TALLER «PAISAJES CRUZADOS»

El punto de partida de la actividad fueron las terrazas del museo y la exposición «Paisajes cruzados». A partir del mundo cotidiano de los niños y niñas, reflexionamos sobre qué entienden ellos por paisaje, qué paisajes conocen, cuales les gustaría visitar, donde les gustaría vivir, y cómo pueden mejorar o intervenir en su paisaje más próximo.

El objetivo del taller era trabajar el paisaje en un sentido amplio; no tan solo como género pictórico, sino como el medio que nos rodea y de alguna manera forma parte de nosotros y nos define y conforma. Las actividades eran diferentes según el ciclo de primaria participante.

67 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Centros educativos





# Visita Taller Secundària



## Visita taller Secundaria: «Opina, no et tallis!»

Con este taller los adolescentes aprenden, a través de actividades prácticas en las salas del museo y desde el marco de la cultura visual, a interpretar, valorar y respetar con espíritu crítico tanto el museo, como el arte contemporáneo y el mundo que les rodea.

La actividad consta de una parte de recorrido y otra práctica de taller.

Durante el mes de enero los talleres partieron de la exposición «Animar.te, 20 años de animación por ordenador en la UIB», y en ellos aprendieron guiados por los profesionales de LADAT-UIB a hacer un pequeño trabajo de animación a partir de la técnica *Stop Motion*. Posteriormente se trabajó con Secundaria a partir de la exposición «Power Food» en la que se proponía a los adolescentes, una vez visitada la muestra, y a partir de los conceptos trabajados, diseñar un nuevo recorrido por ella o hacer una intervención visual y/o verbal en las salas. Ya durante el primer trimestre del curso 2009-10 nos centramos en la sala «Individuo y Colectividad» de la exposición «Paisajes cruzados».

395 alumnos

**TOTAL 2009: 8.137 ALUMNOS** 

68 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Centros educativos



## «Cartografiem-nos»

«Cartografiem-nos» es un proyecto transversal e interdisciplinar a largo plazo, dirigido a tercer ciclo de primaria, que reflexiona sobre el territorio a partir de las herramientas que nos ofrecen las prácticas artísticas contemporáneas.

Con este proyecto queremos desarrollar una visión crítica del entorno natural y/o urbano, trabajamos el barrio donde se ubica el centro escolar sin dejar de lado las personas que viven en él. Nos aproximamos al paisaje en un sentido amplio, no sólo como género pictórico, sino como el medio que nos rodea y que de alguna manera forma parte de nosotros. Necesitamos investigar el barrio prestando atención al cambio y a la diferencia, a la gente más mayor, pero también a los recién llegados, el pasado, el presente y el futuro.

Esta investigación se concreta en una obra realizada en un lenguaje plenamente contemporáneo, un mapa donde se reflejan las otras realidades del barrio, lo que los niños y las niñas consideran importante, lo que ha cambiado, lo que quieren denunciar. En definitiva, ellos y sus educadores y educadoras son los protagonistas y los creadores de esta nueva cartografía. Todo esto se concreta en una exposición en el museo con las obras del centro participante y una exposición previa en el barrio al que pertenece la escuela.

El curso 2008-2009 participó en el proyecto el **Lycée Français de Palma**, en total 55 alumnos aproximadamente de 4º y 5º de Primaria.

69 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Centros educativos

## Estructura del proyecto

## Trabajo previo en la escuela

Los niños y niñas llevaron a término un trabajo de investigación de su entorno. Han realizado entrevistas a la gente cercana que hace mucho tiempo que conoce el barrio, abuelos y abuelas, maestros y maestras mayores, comerciantes, pero también a aquellos que acaban de llegar, los nuevos vecinos y vecinas... Además hicieron fotografías de aquello que para ellos es significativo de su entorno, así como recopilado objetos que establezcan vínculos emocionales entre ellos y su barrio.



## Visita a Es Baluard

Se reflexiona desde las terrazas del museo sobre el concepto de paisaje, la subjetividad de la mirada, así como los cambios que sufre el paisaje y las partes participantes en estas transformaciones aprovechando la propia historia del Baluard de Sant Pere.

Se trabajado dentro de las salas del museo sobre el paisaje como hecho cultural, de su importancia, de cómo cambia y nos afectan estos cambios. Estas reflexiones se documentan con trabajos artísticos sobre el territorio realizados por artistas contemporáneos



## Trabajo práctico en el espacio taller del museo

En el espacio de taller del museo trabajamos a partir de las reflexiones surgidas en las salas, de los ejemplos de artistas contemporáneos, pero sobre todo de la documentación sobre el barrio y el trabajo previo en la escuela aportada por los chicos y chicas. En este momento queda esbozado el proyecto que posteriormente se realiza en el colegio.



Con el apoyo y seguimiento del equipo humano del Área de educación del museo, así como con la implicación de los maestros y maestras del centro escolar se elabora el proyecto final en la escuela. El proyecto no acaba hasta que la obra se expone en un espacio del barrio.

## Exposición en el barrio y en Es Baluard

La exposición es imprescindible para alcanzar los objetivos y cerrar el trabajo realizado, que así retorna al barrio. Amigos y vecinos ven el trabajo realizado a partir de sus aportaciones, los chicos y chicas dan sentido a su trabajo y, finalmente, se realiza una exposición en el museo Es Baluard, donde se tratan las piezas con la misma sensibilidad con la que se trata la obra de arte y donde se expone también todo el proceso de trabajo y la documentación generada.

El resultado de todo el curso de trabajo conjunto entre el equipo educativo del museo y el Lycée Français de Palma se pudo ver en las exposiciones realizadas primero en el Casal de Barri de El Terreno (del 5 al 12 de junio 2009) y después en el museo Es Baluard (del 23 al 28 de junio 2009). Los alumnos titularon la exposición «Onerret. Una mirada diferent sobre El Terreno».

## Comunicaciones del proyecto

El provecto fue presentado en:

- Seminari Kalidoscopi, 18 de marzo de 2009, Espai Eart de la asociación Experimentem amb l'art de Barcelona (participación con la videoconferencia «Cartografiem-nos, el barrio escolar entendido como comunidad»).

70 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Centros educativos

## **Encuentros para docentes**

Durante el curso escolar, mantenemos contacto y encuentros con todos los docentes de los grupos que tienen concertadas visitas al museo.

En esta sesión para profesores, se entrega a los docentes el material didáctico necesario para preparar en el aula la visita al museo, a la vez que se produce un intercambio de impresiones entre los profesores y maestros y el personal del equipo educativo del museo, lo que facilita la buena marcha de la visita y la consecución de los objetivos fijados.

## Cómo concertar una visita

Los centros interesados en concertar una visita a Es Baluard pueden hacerlo mediante:

- el Área de educación del museo:

Teléfono: 971 90 82 01 / Fax 971 90 82 03

e-mail: difusio01@esbaluard.org

- el programa «Palma, Ciutat Educativa» del Ajuntament de Palma

## Conveni con la Universitat de les Illes Balears

El 26 de mayo de 2009 se firmó un convenio de colaboración entre la Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma y la Universitat de les Illes Balears.

La colaboración se establece entre el Área de difusión cultural del museo y el Grupo de Investigación en Escuela Inclusiva y Diversidad (GREID) de la Facultad de Educación, con el objetivo de iniciar una labor común para hacer accesibles las visitas y talleres a los alumnos visitantes con cualquier tipo de discapacidad y/o enfermedad mental.

# Apoyo de "SA NOSTRA"

El 20 de agosto de 2009 se firmó un convenio de colaboración con la Obra Social "SA NOSTRA" por el cual dicha entidad a través de su Fundación colabora con Es Baluard apoyando su programa educativo en todas sus actividades a partir del curso 2009-10.

## Feria de Actividades Educativas en el 2009

A raíz de la firma del convenio y como primer acto de colaboración Es Baluard participa en la Feria de Actividades Educativas organizada por la Obra Social "SA NOSTRA" los días 4, 5 y 6 de septiembre de 2009 con el taller «Fes una mirada a la col·lecció d'Es Baluard».

71 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Centros educativos



# Programa educativo

# Provectos Eurorregión





Red de intercambios entre programas de educación especial de centros de arte contemporáneo de la Eurogión Pirineos-Mediterráneo»

### «Red de intercambios entre programas de educación especial de centros de arte contemporáneo de la Eurorregión Pirineos-Mediterráneo»

Este provecto iniciado en el 2008 y desarrollado durante el 2009, fue impulsado desde el Centre d'Art la Panera de Lleida, con el objetivo de establecer una red de intercambio entre los servicios educativos de cuatro museos que pertenecen al programa «Eurorregión Pirineos-Mediterráneo»: la Panera de Lleida, el CDAN (Centro de Arte y Naturaleza) de Huesca, el Centre Regional d'Art Contemporain Languedoc-Roussillon de Sète (Francia) y Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma. El objeto de estudio era la educación especial, específicamente los colectivos con discapacidades intelectuales y enfermedades mentales graves, y la intención era poder mejorar la calidad en la atención a estos colectivos por parte de los diferentes departamentos educativos de los centros implicados.

Con el objetivo de formar a los educadores y educadoras de los centros participantes en el proyecto en la atención a estos colectivos, se organizaron diferentes estancias formativas en cada uno de los centros implicados. Durante noviembre de 2008 estas estancias tuvieron lugar en la Panera y en el CDAN.

La estancia formativa en Es Baluard tuvo lugar los días 11, 12 y 13 de febrero de 2009. Durante estas jornadas combinamos las reuniones con los diferentes profesionales de los colectivos de educación especial con la visita a los centros. Visitamos los centros Gaspar Hauser. Asociación de padres de niños autistas de Baleares, Amadip. Esment y Gesma (Hospital Psiguiátrico de Palma).

Además de las visitas, se organizaron las siguientes charlas:

- «Trastorno del Espectro Autista: conocer, comprender y participar a través del Arte». Miembros del centro Gaspar Hauser.
- Asociación Mallorquina para la Salud Mental Gira-sol.
- · «Museos accesibles para todos». Joan Jordi Muntaner, catedrático del Área de Didáctica y Organización Escolar de la UIB e investigador principal del Grupo de Investigación Escuela Inclusiva y diversidad de la UIB.

Durante una jornada reunimos en una mesa redonda a diferentes profesionales del ámbito de la educación especial con el objetivo de intercambiar impresiones y establecer la estructura de funcionamiento de los centros y las diferentes problemáticas, como base para poder comenzar a trabajar juntos.

La estancia formativa en Le CRAC (Centre Regional d'Art Contemporain Languedoc-Roussillon) en Sète, Francia, tuvo lugar los días 2, 3 y 4 de marzo de 2009.

Los resultados de este trabajo de investigación entre los cuatro centros de arte se hicieron públicos con una ponencia en el marco del II Seminario de Arte Contemporáneo y Educación Especial organizado por el Centre d'Art la Panera de Lleida que tuvo lugar el 12 y 13 de junio de 2009, donde se invitaron a especialistas del ámbito de la cultura contemporánea que actualmente trabajan en el ámbito de la educación especial.



### «Arte contemporáneo y hospital»

Animados por los buenos resultados del primer proyecto de la Eurorregión continuamos trabajando en red los equipos educativos del Centre d'Art la Panera de Lleida, del CDAN de Huesca y de Es Baluard.

El mes de octubre iniciamos un nuevo proyecto llamado «Arte contemporáneo y hospital» con el objetivo de acercar los centros de arte y la creación contemporánea al ámbito hospitalario.

Por una parte se realizaron estancias formativas, la primera a Aix-en-Provence del 29 de noviembre al 1 de diciembre de 2009 para conocer el modelo francés de «Cultura en el hospital» y la experiencia de la asociación 3BisF; y la segunda el 14 y 15 de diciembre de 2009 en el Centre d'Art la Panera de Lleida en la cual se invitó a diferentes profesionales, tanto del ámbito del arte contemporáneo como del sanitario, que están trabajando en esta línea.

Paralelamente los diferentes centros se pusieron en marcha las negociaciones necesarias con las instituciones sanitarias respectivas para poder desarrollar talleres.

En el caso de Es Baluard se concretaron dos talleres:

- Con «Lluerna», UME (Unidad de Media Estancia) de Gesma, (Hospital Psiquiátrico de Palma) a cargo de Isabel Castro Jung, artista.
- Con la Unidad Pediátrica de Semicríticos del Hospital Universitario Son Dureta de Palma a cargo de Virgínia Vallès, licenciada en Bellas Artes y profesora de educación plástica y visual. Este taller se llevó a cabo con el apoyo del programa IneDITHOS (Intervención e Investigación para la Inclusión Educativa y Tecnológica en el ámbito Hospitalario) de la Facultad de Educación de la UIB.

### SI ET FIXES, VEUS, SI ESCOLTES, SENTS, SI CERQUES, TROBES... ENREGISTRA-HO!

Ni museu d'Es Baluard de paima Ni-Registra amenya als pives les populatitats de les tecnologies aplicades al art

#### Circ stoly adjust that stol Sufer 14 regions on man of lives provide

purchas do leverges a mer selfden I ofswelsen. Contput

The contract of the contract o

p fields and deposition from the property of t

05/06/09 | Diari de Ralears

Charles P or Construct 2017 William Real

# Mostra

### Art Resultat del projecte "Cartografiem-nos"

Es Baluard presenta l'exposició Onerret, una mirada diferent sobre el Terreno, resultat de la 3a edició del projecte "Cartografiemnos", realitzat per l'equip de difusió cultural del museu amb els mestres i alumnes de 4t i 5è d'Educació Primària del Lycée Francais de Palma. L'exposició es podrà visitar des d'avui i fins al 12 de juny al Casal de Barri de Terreno, al carrer 2 de maig, i serà a Es Baluard del 23 al 28 de juny. • dB



the country have its based to pass from payment them also be because Ex Baluard inaugura 'Operret, una mirada diferente sobre El-

MARKET TO DE AMOUNT THE WAR



percentage in favor impro, is represent thems. una mesalta diferenta antire (El Terreno", resultado de la terrene administration of property Contragation country tradeministrates per el region. the bugsty is burner for Educations Principle (in) Londo Planskins

El sale square, Charry, one make allowing solve El-Tarrecon, establis la parte documental del processo de female. CONTRACTOR OF THE REAL PROPERTY.

in commence of the color basis of \$5 to provide or the believe

### Comienza la IV edición del provecto educativo Es Bahuard "Cartigrafiem-oos"

Milmolan, 07 de Cichére de 2009 (4.15

"Cartograficm not" by dady continue one malesolar of munic La Baharel con el objetivo de que los alarmes de es dilisentes custom adacativos de Medicosa explorer el hactio in all que se ubleza en svingio desde el pueso de vista

Euro programa educativa, resonacida per la ENESCO como mas de los más innevadores de Espada junto los de los missos Thumen-Brosenista y el Reina Sofia, según indice on committado de la reparatración.

or participantes for usin marva ediction series for alastests del UP Se Graduada y CP Vergo de Lloc. ellicados ambro en la capital balon, que se sumos a los que ya ban trabajado en son proyecto desde 2000. CP Galacai (Es Capdelli). El Tompio (Palma). Lyote Humpio (Palma) y CF La Soludar

La providad estrado en que, en erra sustitio, serán tedito hos alamanos del contro hos que realización el proposto, minimiza que antes solo le busian hos que pertenentan ya a tener yiele

### 75 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo





# Programa educativo

### Cursos, conferencias y seminarios

### Curso para guías profesionales

13 de enero de 2009

Los miembros del Área de difusión cultural del museo impartieron un curso de formación para el Colegio de Guías Profesionales con el objetivo de dar contenidos, recursos y herramientas a los profesionales que realizan visitas al museo para enfrentarse al arte contemporáneo en general y a la colección, historia y entorno del museo en particular.

Participaron 35 guías profesionales

# «Animar.te, 20 años de animación por ordenador en la UIB»

En relación a la exposición «Animar.te, 20 años de animación por ordenador en la UIB» Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma ofreció un ciclo de conferencias en el que se dio la oportunidad de conocer a prestigiosos profesionales.

### «Reflexiones entorno a la animación por ordenador» Programa:

22 de enero de 2009

Carlos Grangel, Grangel Studio
«Del guión escrito a la imagen visual»

Asistieron 50 personas

El resto de conferencias se ofrecieron durante el 2008



77 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Cursos, conferencias y seminarios

### Prácticas artísticas contemporáneas

Del 24 de febrero al 10 de marzo de 2009

### «Aproximaciones desde el aula»

Curso de formación permanente del profesorado en colaboración con el CEP de Palma.

### Marco conceptual: La problemática de la representación

En el curso, y de manera transversal, se abordó el concepto de representación entendido desde una perspectiva contemporánea.

#### **Ponentes**

Colectivo Sinapsis: Lídia Dalmau y Cristian Añó Equipo del Área de educación de Es Baluard

#### Obietivo

- Aportar herramientas para abordar el trabajo del arte contemporáneo en entornos educativos tanto por lo que respecta a los conceptos como a los procedimientos.
- Ayudar a identificar el potencial pedagógico de algunas prácticas artísticas y su aplicación en el aula.
- Aportar los conocimientos básicos para establecer un campo de reflexión crítica entorno al arte contemporáneo y la cultura visual.

#### Contenidos

### · Eje 1: Una aproximación contemporánea al arte contemporáneo

Se abordaron los cambios en la práctica artística de los últimos cuarenta años a partir de focalizar la mirada en la evolución de conceptos concretos como por ejemplo la idea de genio, del trabajo en el taller al arte público, la obra de arte como objeto de valor al *copyleft*, de las bellas artes a la multidisciplinariedad, del objeto a la idea, etc. Para ilustrar estos conceptos se presentaron proyectos artísticos de diferentes creadores.

# •Eje 2: Una aproximación a proyectos que vinculan prácticas artísticas contemporáneas, pedagogía y ámbito educativo

Se mostraron prácticas que abordan, desde estrategias y conceptos diversos, las relaciones entre la práctica artística, los objetivos pedagógicos y los ámbitos educativos. Los responsables de difusión cultural del museo Es Baluard explicaron el proyecto «Cartografiem-nos» que se desarrolla desde el museo con colegios de la isla.

### · Eje 3: Una aplicación práctica. Intervención en el aula

A partir de la realidad de las aulas de los maestros que asistían al taller, se intentó construir propuestas de intervención en las cuales se proyectasen las aportaciones teóricas y prácticas del curso.

### Metodología

- Combinar los contenidos teóricos con los contenidos prácticos.
- Proponer espacios de participación activa para que el alumnado desarrolle de manera colaborativa una propuesta de intervención en el aula en el marco del curso.

Participaron 25 docentes (aforo completo y lista de espera)

### «Kiefer en context»

En relación a la exposición «Anselm Kiefer. Obras de la colección Grothe» se organizaron unas jornadas de actividades entorno a la figura de Anselm Kiefer. El objetivo de la propuesta fue situar el momento artístico y cultural en el cual se desarrolla la obra de Kiefer, contextualizarlo y analizar críticamente la influencia que ha tenido en el ámbito español.

#### «Kiefer en context»

Programa:

18 de marzo de 2009

Fernando Castro. «Desde la crítica de arte y la estética»

25 de marzo de 2009

### Diálogo entre Juan Manuel Bonet y Marcos Ricardo Barnatán

(Marcos Ricardo Barnatán no pudo asistir al acto por motivos de salud)

17 de abril de 2009

### Diálogo entre Walter Smerling, Dieter Ronte y Peter Iden

Asistieron 128 personas







79 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Cursos, conferencias y seminarios

### «Power Food»

En relación a la exposición «Power Food» se organizaron diversas actividades, conferencies, cursos, talleres, entorno a la alimentación.

### «Alimentació i... Paraula!»

Taller **«Feim receptes»** dirigido a niños y niñas de 6 a 12 años acompañados de adultos. Proyecto de Neus Marroig. 21 y 28 de marzo, 4, 18 y 25 de abril, 9, 16 y 23 de mayo de 11.30 a 13.30 horas.

3 y 4 de abril de 2009. Curso **«Introducción a la horticultura ecológica urbana adaptada al método de Gaspar Caballero de Segovia»**.

22 de abril de 2009. Conferencia de Carles Amengual «Alimentación y palabra», médico homeópata.

29 de abril de 2009. Conferencia de Caterina Valriu, profesora y doctora por la Universitat de les Illes Balears: «Del pa amb fonteta a la taula del senyor Rei. El menjar a les rondalles mallorquines».

«Això era i no era, bon viatge faci la cadernera... », un recorrido perceptivo y de degustación de productos locales, gentileza de la Conselleria d'Agricultura i Pesca.

Asistieron 232 personas







### Taller de fotografía a cargo de Bruce Gilden

Del 15 al 18 de junio de 2009

En el marco de la celebración de Palma Photo, Bruce Gilden (Brooklyn, Nueva York, 1946), el prestigioso fotógrafo de la agencia Magnum de Nueva York, ofreció un curso del 15 al 18 de junio dirigido a fotógrafos profesionales. Durante los cuatro días que duró el taller, Gilden ayudó a cada participante a buscar un estilo propio en la manera de fotografiar, resaltando el carácter personal de cada individuo y guiándolo, a través de sus fotografías, para tomar decisiones en la edición fotográfica.

Participaron 12 personas (aforo completo)





81 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Cursos, conferencias y seminarios



### Prácticas dialógicas III

# Comisariados y pedagogías: hibridaciones y colaboraciones en el museo

2, 3 y 4 de julio de 2009 Seminario-taller coordinado por Javier Rodrigo y Aida Sánchez de Serdio

La práctica y la teoría del comisariado de arte están experimentando una lenta pero profunda transformación en los últimos años, lo cual ha supuesto un cuestionamiento de los modelos tradicionales centrados en la historiografía y basados en criterios estéticos. Sin restar pertinencia a estas disciplinas, es necesario señalar la necesidad de otros enfoques que vengan a hibridarse con aquellos y transformen en profundidad las maneras de relacionarse con el arte en el museo.

En lugar de las connotaciones transmisivas tradicionales, la pedagogía empieza a adquirir un valor creativo y crítico dentro de la producción del discurso artístico. No sólo las instituciones culturales están cambiando su relación con los públicos y la sociedad en general sino que las prácticas artísticas contemporáneas plantean desafíos que hacen imprescindible la participación activa de todos los agentes implicados en su interpretación, y las nuevas prácticas comisariales entienden la pedagogía como parte integrante del proyecto expositivo.

Por otro lado, el museo ya no vive en soledad sino en red con otras instituciones y entidades que pueden enriquecer con su colaboración las posibilidades de producción de sentido del arte. Finalmente, los públicos se abren a nuevas experiencias que les permiten entablar otras formas de relación a lo largo de toda la vida con el museo.

Por todo ello, en esta tercera edición de «Prácticas dialógicas» proponíamos poner en relación a diversos especialistas de nuestro contexto e internacionales con el fin de compartir un debate con los y las asistentes. En este debate debieron considerarse las posibilidades y también los desafíos que plantea esta intersección entre comisariado y pedagogía, a partir tanto de la reflexión teórica como del debate alrededor de ejemplos y el desarrollo de talleres prácticos.

La tercera edición de «Prácticas dialógicas» quiso recoger el espíritu de la primera y segunda ediciones trabajando conjuntamente práctica y teoría, sin separar o dicotomizar ambos campos de acción, sino centrándose en sus intersecciones. Para ello se propuso un modelo que combinaba conferencias de presentación y discusión de proyectos con los diversos ponentes, así como un laboratorio experimental de comisariado y pedagogía en el cual se desarrolló un proyecto con el acompañamiento de los tutores y tutoras del curso.

### 2 de julio de 2009

Negociaciones y relaciones de producción contemporánea en educación y comisariado

**Lindsey Fryer.** Directora de Interpretación y Educación, Tate Liverpool.

«El quinto piso: las ideas toman el espacio»

**Laboratorio I:** presentación de la propuesta comisarial Acompañamiento tutorial

**Carmen Mörsch.** Investigadora jefe del Institute for Art Education IAE Zürcher Hochschule der Künste ZHdK (Universidad de las Artes de Zurich), y asesora e investigadora jefe del programa de educación de la Documenta XII de Kassel.

Montse Romaní. Comisaria independiente, investigadora y productora cultural. Ha trabajado para la Fundació Tàpies, el CASM, Aula Abierta y otras redes de comisariado e investigación cultural.

**Oriol Fontdevila.** Comisario y gestor cultural. Coordinador de la Sala d'Art Jove de la Generalitat de Catalunya, Idensitat y Zona Intrusa 07, 08 (Mataró, Manresa).

### 3 de julio de 2009

Políticas culturales de proximidad

Jesús Carrillo. Doctor en Filosofía por la Universidad de Cambridge, Jefe de Programas Públicos, MNCARS. «Entre las prácticas de proximidad y la reflexión crítica: dilemas en las políticas pedagógicas de un museo de marco estatal»

### **Prácticas comisariales y educativas**

Carles Guerra. Artista, crítico de arte y comisario independiente, Universidad Pompeu Fabra.

«Esto no es una exposición»

**Laboratorio II:** desarrollo de las negociaciones y de la propuesta comisarial

Acompañamiento tutorial

### 4 de julio de 2009

**Laboratorio III:** implementación del proyecto comisarial Acompañamiento tutorial

Desarrollo del proyecto comisarial con la tutorización del equipo coordinador y tutores/as

Presentación y debate sobre los proyectos Inauguración

Participaron un total de 30 personas procedentes de diferentes museos y universidades del Estado Español. Por proceso de selección (aforo completo).





83 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Cursos, conferencias y seminarios

### **Jornada de Enseñanzas Artísticas en las Illes Balears**

5 de noviembre de 2009

Curso de formación organizado por el CEP de Palma y dirigido a profesorado de enseñanzas artísticas de Secundaria, de ciclos formativos y de escuelas de arte y de la Escola Superior de Disseny. El objetivo de la jornada fue construir un espacio de encuentro para el profesorado de enseñanzas artísticas para intercambiar experiencias y problemáticas del colectivo.

### Asistieron unos 110 participantes



Juan Manuel Bonel / to memor no total or tonera

# "Kiefer es el pintor que sintetiza mejor la obsesión por la historia"

El especialista en arre y poeta háble aver solver la influencia del pintor alconan po-

la pintura cipatida contemporanci



### 15/04/09 | http://w3art.es

ES BALUARD - AMPER EN CONTEXTO



If times I is Related offices of prilestes viewes 17 fits short also conference patter in state de desemble en la vieta de consecuta patter a subsection de la vieta de la vieta de consecuta de la vieta del vieta de la vieta de la vieta de la vieta del vieta de la vieta del vieta de la vieta de la vieta del vieta de

10 househirds Steps beauty

- one-solve is beta 190

### Es Baluard celebra el Día Internacional de los Museos



Durante todo el fin de semuna Es Buhand he programado varios actividades. Este sábado la compatia Tratte Kaddish ofiseers) sea velada dadatea concurrence de Hagos Bull, Trisson Trara v Kurt Schwitters, Calumet liebaiv. El miomo sábado y el dentingo serún joptadas de poestas abiertas y habra vieitas dinamizadas por las tardes en varios idientas. Una oportenidad para ver las exposiciones a purito

the finalizzer. Robert Mapphethorpe hasta el diomingo y Preser Fred hasta of 24 de mayo. Tisdas las actividades para el fin de semana

### 85 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Programa educativo | Cursos, conferencias y seminarios

El solista de la Simfóraca ofrecerá esta noche un concierto inusual y con un gran despliegue de instrumentos.

### Armando Lorente viaja por los estilos de la percusión en Es Baluard

La percusión no ex sólo al trafusso de Arenandio Liamete, solleta de la Oronashe fundamental sizes over serios buses party de auvida s. va retailment y tenbusy harn wordwide of his here musical de la lois. El interprets actuary exist tothe, a lise 20:00 house, who to Believed.

Lo hard on selliums, comon gree schapflegoes de videre finitales de la Godfostar, on sulteno y algunas brown actiones."

Entre detre, su invento de un mess de derpechte seniors prosper er un inbissiperido, necidor hecles; mtomotos a la vida de Gallher, despective blocktopsweeping similations one military you. It havened hapte is removed rudieres, tederpoeter resistas electritatica contemporárea - silactivo: «dementrar que le - y la reflegance-



Administration.

logias. De rester califice Limette en artuación de hose, non visit a traves de los didenteles settles, desderefiliating whee techniques sizes, any es accouble al gran publi-Social Lorente, vila min

diffice pure un artista del acto mondiato, —no com-pare enticion el trabajo del actor--, ex endwertarte, w lo al publico, ser surgray ti psi da aprova y com un pro-grama del que erre el treiro responsables. Pero colon n toe own low gue le tespider consentent on un «func names the be recision.

Una de las sorpressa de contrate la écon adjusque Time in names, please pion pentusian, vidos y electronice spac encargo al redoino e ingenore polsco Pierre Indiasona, «Truta de la gue está statedamdo abora en si mondo, de que todo de pendy del tirrepo y del diname, tong othogen/or, a la sporhis artistas no sonos sonos



## Palmaphoto

### irts Tailer a Ex Bahard

is Induced se summit a la cylicbrachi-dy Pulmuphosotti auth Dargouttració d'un rafler de fotografia imparté per linuce Gibben, membro de l'aginecia Magnum de Novatick. (Score, que tindo los come el El cel Mar bero, será ocedinar pel coli lectio Al-liquindos. Faral letament, el fohazuf ofierick unit conferencis a fix Reliand, dia 17 de jouw cles (SLSO (socies, ses la qual presientarà una selecció debmustrebulla min representation i dorard les claus del seu ecces de liena »

#### 18/06/09 | Diario de Malloro

MUNICIPAL REPORTS







Famoraglia de Marcola Vigues:

# Un 'Palma Photo' periférico, cotidiano e irónico

### Manuerrat Sens, Blanca Pérez-Portabella y Manufo Viquez descubren su minuda en el encuentro can la imagen que se inaugura hoy

gestion to be circleded an emograph of a i linetti. (Detemn 160mm lise yapentangni de Matchie Vilgorie et recommente con tres pales or of equations to Points Phair, exception you propose, strole hot between, us tund its alled recombs jet be prostyple galaties y

stations, with differ to the coupling of the attention of softale, assessment in opposite state. Take the party forms who were at a few and weather service of Turbin Market (see that for several territorial and the second service of t We see come per Commercia Discourse in National processing the Best of Martin Stating and models and market a perfect of contract and

Parting State of printings Sentence Statements - we come writtle Statement Street Printing Statement - and protes, salterfusio pre-craspe de trasta descratthat do by procupagable yith political recognition in America Septiment States do by an income time. do para consistence "al lugar del individuo on properties assume that it is the at order of expect while La arter, when all anothers the type? To present a contact a the capital imple publics, of company the contact is the capital imple publics, of company the contact is the capital imple public input. On the Martinella.

Mariahi Vigari stating na discome au

service on its pulsely Revenue; capture response percentage of the appropriate account to the analysis tion are no ship in presummer y one "this

## **Actividades**

### 5º aniversario de Es Baluard Museu

### d'Art Modern i Contemporani de Palma

El museo celebró su 5º aniversario con un programa de actividades dirigido a todo tipo de público y cinco días de puertas abiertas, el sábado 31 de enero y los domingos 1, 8, 15 y 22 de febrero.

Programa:

30 de enero de 2009

Lady Vinyl en concierto

Asistieron 1.740 personas

31 de enero de 2009

### Compañía Mariantònia Oliver

Diversas acciones de diálogo entre el contenido, la arquitectura del museo y de las artes performativas como protagonistas.

### Compañía Auments

Accions-Reaccions: danza, instalación, performance.

Vacabou en concierto

Asistieron 2.179 personas

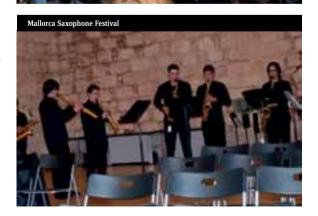


4 de abril de 2009

Concierto a cargo del **Conservatori Superior de Música de** les Illes Balears.

Asistieron 52 personas





87 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades

### «Kiefer en context»

19 de abril de 2009

Visita a la exposición a cargo de Dieter Ronte

14 de mayo de 2009

**Concierto de Aleph Gitarrenquartett** 

Músicos:

Andrés Hernández Alba José Javier Navarro Wolfgang Sehringer

Klara Tomljanovic

Programa:

Ent-Fremdung
Detlef Heusinger (Alemania, 1956)
Der entkommene Orpheus
Nicolaus A. Huber (Alemania, 1939)
Mich. Stille
Helmut Oehring (Alemania, 1961)
Ouartett für vier Gitarren

Georg Friedrich Haas (Áustria, 1953)



### Ciclo de cine de la Neuer Deutscher Film

28 de mayo de 2009 Herz aus Glas. Werner Herzog

4 de junio de 2009 Götter der Pest. Rainer Werner Fassbinder

11 de junio de 2009 *Movimiento falso.* Wim Wenders

18 de junio de 2009 *El tambor de hojalata*. Volker Schöndorf

25 de junio de 2009 *Guerra y paz.* Alexander Kluge, Volker Schöndorf, Stefan Aust y Axel Engstfeld

En total asistieron 147 personas

Ver ciclo de conferencias de «Kiefer en context» en Cursos, conferencias y seminarios



### Conciertos de Música de Cambra de la Orquestra Simfònica de les Illes Balears 2009

Un año más, Es Baluard acogió un ciclo de conciertos de Música de Cámara de la Fundació Pública de les Balears per a la Música. El ciclo constó de cuatro conciertos de música de compositores y obras de escritura moderna y contemporánea, todas interpretadas por solistas de la Orquestra Simfònica de Balears Ciutat de Palma.

### 24 de abril de 2009

Csardas: Monti

Variaciones sobre un tema de Paganini: Aslamazyan Gianni Schicchi, O mio babbino caro: Puccini Ária de la Suite en Re: Bach Porgy and Bess, Suite: Gershwin, Koster

Passacaglia: Händel y Aslamazyan

Thais, Meditación: Massenet

Andrei Melkoumov, violín Gabriel Martí, violín Sonia Krasnova, viola Ibolya Rózsás, violonchelo Josef Szafrañski, contrabajo Eduardo Bernabeu, clarinete

### 8 de mayo de 2009

She's Leaving Home: Lennon & McCartney
Octubre 2001: A. Lorente
De l'ombre: Drouet
La vida que viene: A. Lorente
Addenmun: Ch. Corea

Armando Lorente, percusión

### 15 de mayo de 2009

Intruss: P. Guillaume
Crepúsculo: Varela, R.
Dita-Mans: J.C. Murgui
Sit Und Tabarro: U. Holan
Improvisation: D. Chien
Cambi: A. Vazzana
Performans: J.C. Murgui

Juan Carlos Murgui, percusión Patrick Guillaume, trombón Tobies Isern, tuba

### 22 de mayo de 2009

Sud America: T. Florenzo
Colombian Dances: M. Murcia Bedoya
Clarinete polka: T. Miranda
Algaida mambo: T. Miranda
All of me: G. Marks y T. Miranda
How insensitive: A.C. Jobin
See you at seven: T. Marrell
Cromazone: M. Stern y T. Miranda

Eduardo Bernabeu, clarinete
Juan José Pardo, requinto/clarinete
Tomàs Colomina, clarinete
Carlos Flores, clarinete bajo
Toni Miranda, guitarra acústica
Pau Galiana, bajo eléctrico
Juan Carlos Murgui, batería/percusión

En total asistieron 273 personas



89 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades

### «Palma amb la dansa»

30 de abril de 2009

Es Baluard se sumó a la programación «Palma amb la dansa», muestra conmemorativa del Día Internacional de la Danza 2009, que tuvo lugar del día 29 de abril al 10 de mayo en diferentes espacios de la ciudad. Muestra promovida por la Regidoria de Cultura, Patrimoni i Política Lingüística.

### Mi madre y yo

Sonia Gómez

Intérpretes: Rosa Vicente y Sonia Gómez Vicente

Música: Beach Boys, Tina Turner, Janette, Nag Nag Nag, Kraftwerk

y Plastikmen

Textos: Sonia Gómez

Vídeo: Txalo Toloza y Paula Vazques Producción: M.O.M./El Vivero

Asistieron 120 personas

### Día Internacional del Museo 2009

16 y 17 de mayo de 2009. Jornadas de puertas abiertas

Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma celebró el Día Internacional del Museo con un programa para los diferentes públicos del museo, dirigido a la ciudad y a la isla, que permitió abordar el tema del turismo cultural sostenible, propuesto por el ICOM, desde la reflexión, la creatividad y el disfrute.

16 de mayo de 2009

### Cabaret Voltaire. Espectáculo de Teatre Kaddish

Velada dadaísta con textos de Hugo Bäll, Tristan Tzara y Kurt Schwitters.

**«Feim receptes»**, un taller de **Neus Marroig** entorno a la exposición «Power Food». Dirigido a familias con niños y niñas de 6 a 12 años.

**Visitas dinamizadas** en catalán y castellano por parte del equipo del Área de difusión cultural a las exposiciones temporales:

«Robert Mapplethorpe»

«Power Food»

«Anselm Kiefer. Obras de la colección Grothe»

Asistieron 948 personas

17 de mayo de 2009

Visitas guiadas, en inglés y alemán, por el Col·legi Oficial de Guies Turístics de les Illes Balears a las exposiciones temporales.

Asistieron 693 personas





90 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades

### Fin de curso de «Jocs coreogràfics»

3 de junio de 2009

Las terrazas del museo acogieron la celebración del fin de curso del proyecto de danza y educativo **«Jocs coreogràfics»** a cargo de la bailarina y creadora Mariantònia Oliver, y forma parte de la oferta de «Palma, ciutat educativa» del Ajuntament de Palma.

### Participaron unos 120 alumnos



### Lectura dramatizada *Sí, de tot cor* de La Mala Cia.

9 de junio de 2009

El Auditorio del museo acogió la **lectura dramatizada** de *Sí, de tot cor*, obra teatral de Noé Denia.

Esta lectura tuvo el reparto siguiente:

Dirección: Noé Denia

Actrices: Lídia Sánchez, Margalida Grimalt y Mar Forteza Rey

Actores: Sergi Baos, Biel Jordà, Àlex Tejedor, Enric Garcia y Santi Celaya

Traducción: Eva Egea Sangrà

Organización: Es Baluard y La Mala Cia

Asistieron 60 persones

91 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades

### «Llunes d'Es Baluard»

Del 10 de julio al 7 de agosto de 2009

Es Baluard hizo una apuesta de refuerzo de «Llunes d'Es Baluard», un ciclo de espectáculos de artes escénicas en los espacios exteriores del museo, programa estival que ofrece la oportunidad para el encuentro o el descubrimiento de artistas que exploran los nuevos caminos de la danza contemporánea, el teatro, la música, el circo, la poesía sonora o las artes preformativas teniendo en cuenta una gran diversidad de expresiones y ayudando a la repercusión de los artistas de gran proyección de las Illes Balears, de España y del panorama internacional. En esta cuarta edición, «Llunes d'Es Baluard» giró entorno al tema de la palabra.

10 de julio de 2009. **Teatro** 

La impaciència. Radiografies

Actores: Luca Bonadei, Rodo Gener, Salvador Oliva

Dirección: Luca Bonadei Autor: Albert Herranz Dramaturgia: La impaciència

Asesoramiento: Miquel Àngel Llonovoy

Iluminación: Joan Borràs Diseño gráfico: Rodo Gener Fotografía: Goro Salvà Vídeo: Toni Nievas

17 de julio de 2009. **Poesía sonora Eduard Escoffet y Bradien** 





92 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades

24 de julio de 2009. **Música** Christina Rosenvinge. *Tu labio superior* 

Concierto acústico y presentación del nuevo disco *Tu labio* superior.

31 de julio de 2009. **Danza contemporánea Cia Mercedes Boronat.** *Butterfly* 

Idea y dirección: Mercedes Boronat Asistente de dirección: Juan C. Lérida

Intérpretes: Juan C. Lérida, Mónica Cano, Elia Genís, Helga

Gadafi, Ivan Góngora y Montse Roig

Vestuario: colectivo Moksha

Vídeo proyecciones: Olga Matamala

Producción: Danilo Pioli, Palacete de la Boro

Música: selección de DJ Chop Suey y Mercedes Boronat

Espectáculo suspendido a causa de los atentados sufridos el día 30 de julio.

7 de agosto de 2009**. Poesía sonora Lydia Lunch.** *Ghosts of Spain* 

Espectáculo creado a partir de la publicación Amnesia.

Disfrutaron de las actuaciones alrededor de 3.375 espectadores





### «Garden of Eden #2»

6 de noviembre de 2009

La artista Joana Vasconcelos ofreció una **visita guiada** a su instalación «Garden of Eden #2» ubicada en el Aljub del museo.

Asistieron 35 personas



93 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades

### Festival Neotokyo de Música Electrónica y Videoarte

1, 2 y 3 de octubre de 2009

Es Baluard acogió por primera vez el Festival de Música Electrónica y Videoarte que organiza la asociación cultural y banda de rock electrónico Neotokyo. Un festival que tiene como objetivo generar un espacio de encuentro y reflexión entorno al estado de la música electrónica en Mallorca.

1 de octubre de 2009

HV1000VM vs. Felipe Montenegro y Ablab, y Colectivo Wakanegra

2 de octubre de 2009

Retoyon, Boltzmann Factor v Moizture

Performance **«Electronic Guy»** de **Benoit Maubrey** y **«Digital Memory»** con las bailarinas **Laura Weiss, Saskia Oidtmann** y **Resu Ragel**.

Video-jockeys: Minimal Tv, Visualcortex y Pisuke

3 de octubre de 2009

Disco Las Palmeras, Neotokyo, Alexander Hacke/ Danielle de Picciotto «Ships of Fools»

Video-jockeys: ErrorVideo aka Calpurnio, Pisuke, Visualcortex y Minimal TV

A los conciertos del festival asistieron 1.987 personas







### **ArtFutura**

Del 29 de octubre al 11 de diciembre de 2009

Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma participó por primera vez el certamen audiovisual ArtFutura, que en el 2009 cumplió su veinte aniversario. Es Baluard fue uno de los catorce centros de arte que acogieron simultáneamente la muestra junto a La Casa Encendida de Madrid, Laboral de Gijón o el Arts Santa Mónica de Barcelona, entre otros.

Desde 1990 ArtFutura ha mostrado los proyectos y las ideas más importantes surgidas en el panorama internacional de los new media, el diseño de interacción, los videojuegos y la animación digital.

El festival ArtFutura tuvo lugar en Es Baluard gracias a una colaboración con la Obra Social "SA NOSTRA", que hasta el 2008 acogía el certamen artístico.

### Programa:

Programa audiovisual 29, 30 y 31 de octubre, y 1, 7 y 14 de noviembre de 2009 Digital Kitchen Improv Everywhere Reality Bytes The best of the rest 3DFutura show 3D en España Cibermedia Mente global

**Futura Graphics** Chris Landreth

PES

### **Centros educativos en ArtFutura 2009**

Noviembre y diciembre de 2009

Presentación del festival a cargo de Juan Montes de Oca y selección del Programa Audiovisual 2009. Dirigido a los centros educativos de secundaria, bachillerato, ciclos formativos y Universidad.

### Conferencia de Edward Shanken: «Arte y medios electrónicos. Del arte cinético al arte interactivo»

18 de noviembre de 2009

Edward Shanken, uno de los primeros historiadores de media art y autor del libro Art and Electronic Media publicado por la editorial Phaidon, realizó un recorrido teórico y visual por la historia del arte desde el arte cinético hasta el arte digital.

Presentación y mesa redonda coordinada por Pau Waelder, crítico, comisario y investigador de media art.

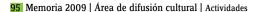
En total participaron en las actividades de ArtFutura 473 personas



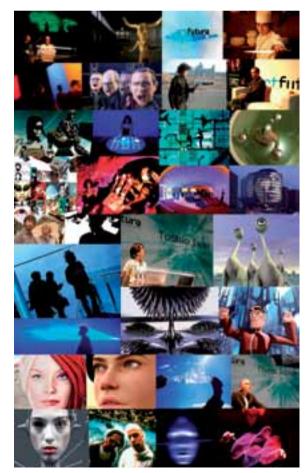
















### 96 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades



### La Impaciència, Bradien y Eduard Escofet, Christina Rosenvinge, Merce Boronat y Lydia Lunch desnudan las 'Llunes a Es Baluard'

come, per naturals de clar ten a les . Name opposition part le securité.

to be recovered of the process of the parties of gregories of the parties on the parties of the parties on the parties of the "Notice traped at property of collection is to prove error operation regard to begin, or option on described in case. It is may if my consists it in a star property of the species

Los entrementes et La hippo-

Minut Branch Streets of Pages or in Calle Loub, and investor of Others of Space in Particulate in the

record or community for the color party. Consider Supervisor, per un Supervisor II from party and an approximate of 10 and party for some par to be seen the manufactor of the property of the companies of the last the plantage to provide a provide a provide to the column and plantage of a principal columns. The first column district a provide

#### 07/07/09 | www.flayeronline.es

OR PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF

#### LYDIO, LUNCH! Muses To Balancel



and the first of the control of the property of the best of the property of the control of the c - N. P. Dr. P. State and R. States and R. States and St

to tradition to prove the print years to be a second of the legal region of the companion of a contract of the contract of the

Lague I no har bernado colocidos del paper Si Aplica II. Producti Ministra

the second second second second

#### 02/07/09 | Diari de Ralears

46 [] CULTURA > ESPECTACLES | OCI | AGENDA | CHEMA | TELEN



# Udols a Es Baluard

Els llunários tenen una cira amb la paraula les nits dels divendres de juliof i el 7 d'agost a les terrasses del museu.

Pleasant 1 Is valid all fluids; Separate in Exproposite All Plants about the hadrest net had become

on a by balance, upon engrousy inputern if het programme stumal. di prominenta, consultationi quarta edició

the Adjunction (Associated by the Colored Adjustments and the

the Budgeston, do to compare probabilities the supplemental begins to begin to be a probabilities of the supplemental between the supplemental bet

tre met me commune Les Radiografies, de obren aquest cicle que celebra la

tion of all the enterprise of the contract of many introduction in Name . Other transfer or of and in particularly 1, power conservable, built-"Lingui processo, que yés diren encomprenda la cindad", quanto la cinda La contramenta en presenta de ser una enconda la Comprenda. Será el ser desendante especiado de pocommo d'ante, etted de more lang-based i telephone (den-prese des a telipies durant els . Naci'de philosophism del ma

Basel', company to discrete del mission company to the company of the company per in hands freedom tel

distribution in a companies of the companies of the programme the companies of the terminal of the companies more rigid brothing promise to district the deliver decir dec Military agencies construction on bottom

Box Big 11 diraded dismon dichi companie de Nord Breun. que Margretare Franchista

cold viscal spin provis per their column property.

#### 10/07/09 | www.exitmail.net







#### Liberton of Ex Statutorial

Le coste escote de la proparación netral "Llames d'Ex Batuerd" office expectacion provincia de tr poreix sorrier y large compriguratives, en les expenses del mises. Una oportunital pare el dessi artese que exploral musica carrinos, an este cossión con la pelatra como pringuinass.

### 97 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades

Ctristina Reservings

## "La metamorfosis es la única manera de mantener la ilusión

Pengenia auchi di sea di la Ulate! & 5 fedural is mability webs a recruit

con Ta labor asperter", no marrie mahase

29/09/09 | www.macrofono.es

vs Papa Topo + Art Yoko

Calpunite (Vislancing + Minimal Tv + Kagtavisusian)

The state of the s

Festival de Música electrónica y Video-arte - H1000

En la respirsa Urguierda, H1000VM si mando de suo cacherros para amilir

esos singulares sunidos que todavia no han obtenido catalugación. En la sequina derecha, Papa Topo y su colega Art, Yoko, una auténica ofeneiva pop-

talle. Sidio uno puede quedar vivo. Videoportura invitados: Plaute. Erroristas aix

to fi de metodias amorosas hohas e infantifias que está haciendo furor en la

Envise a set Amore

NeoTokyo coordina el Festival de música electrónica y videoarte NeoTokyo09, que se celebrará los próximos 1, 2 y 3 de octubre en el museo de Es Baluard. El cartel, cuyo diseño realizarà el Max Premio Nacional de Cómic 2007 y colaborador habitual de la banda) incluirá a xxx, componente de la mítica banda alemana de experimentación sonora Einstürzende Neubeten, y a artistas de Barcelona, Valencia, La Coruña y Balears.

09/09 | Mondo Sonoro

#### 10/09 | www.vamosmallorca365.com



#### Fastical 60 1-3 Annie Steame

etrain and etrado.

 The feetival of electronics & videours, sequelated by the electronic rock hand Stotephe, brings tegether groups have licenses, CEA and Spain. Alexander Navin, francing member of the influential Service pract-code hard Strettmente Reductor, topelur with Bartello De Plucietto, furseer Space Contage singer, will perform "The Ship of Fools" (3<sup>rd</sup>), based on a novel by the medical action behavior Boars. The artists, because for their apposition to conrection and unique display of cutting-wige bloom will introduce each chapter with a notication of the original test, illustrated with

P. Darricch M. Albert Strike of Video or In. Propositions for In Bartals 68 starternoti. Nestripo na trivita i un propre da alemanio 222 a Riportio, dissertate Bloke, of extenden fundation for his hands do termonity. Emissiones Bishisher - Mining or milita indus trial a piece of Barnella De Platellas, commune principal de Spane terbigo: and affection of the 7 and property countries (No. 100, and family books on in small medited by another behavior Provi Les prilates, amondes per su galatielle à la namembre y demoreprieses him companiforms, personalists code applications and perion or trial link priging, fluit salt or many chair.

New York in Sens Course of 1 575 the Jil. | Beer (Beets) for unimplete ampose streets, four of programs of



Papa Topo La Chica Varquis

H1000M4Somm dura.

Ex Balance

Hota: 21:00h

Presie: Gratulto



### Es Baluard abre sus puertas a la electrónica con 'licoTokyo'

0

Es Baltated as of ascensition for who marrie solicide del Restoral de maneiro experimental NewTokion, Law portiesmanage samile has printage weather the natencurates and resoled, rates sterograpes, a Disco Las Patineras, Bettiman Factor, Batterine's Advanced of Marke, power store.

### 98 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades

29/10/09 | Diario de Mallorca

WILLIAM TO STATE OF

### Es Baluard se convierte en la pantalla de ArtFutura, el festival de cultura digital de referencia

Littlewed States Public

und their committee and the French share on approximate and their first their constraints and their first their constraints and the first their constraints and the first their constraints and the first their constraints and their constraints are constraints and their constraints and their constraints and their constraints and their constraints are constraints and their constraints and their constraints are constraints and the constraints are constr in Prince to Return to past pasts. House parties at animates on half-th-drover pain La form droverse. Expelle a bi-lape de be-lapinose. to the board in the part of the second in the second principalità della constituta a ... No di Asso. del Pulses, 2009. Di la molidial sit-

to nevertice. Added the note to . a belong stocker. nativates and but \$1 de service. De large alleade qui habitate pros est despinazionelle. Les per college de Petros (), bestier habitat. De perio Sand la presid \$1 de 10 des prosentiale de manifeste en monte forte la period que con service \$1000. Note: Conserve

made is to seem to be produced and Tribute the access of the materials are the property of the control of the contro

personal la profesione et toule : les bountables vettains, biotest. to Patricio co per di la man yante - any presente, mile addissal y anti-

The last two differences and the second seco The control of the co

and Morket, and the relation case is the designation of the being processor of proteoms and the production of proteoms and processor population and other productions of the production of the p









markets, exc. No. Nevert spot, porce a . Les produces des discressionales de

performanciant in a name of the

03/11/09 | www.actitudsanostra.com

### SA NOSTRA ACTITUD

### ACTUAL / NOTICIES

ArFutura presenta els darrers projectas en disseny d'interacció, videojocs i animació digital

Artifications, el festival de Cultura I Creatividat Digital ste referência a l'Estet aspanyol, tendré lioc del 28 a PS de novembre.

Partie on committé en une de les casses riules que, étratétiques, acubian ficiale comes 20 de la recons princers and Successions, Health, Sprincers Surageous, were digities.

It prints have provided that the contraster, and ments has on its bituary patient a une constructed and Tibes Storage "Ed. SCHOTSO" spor. Note a Texty pointed, another departed reporting accounts particular, All Follows after deployed in material, des de ganes de 1900, de propriée des class des réportants sergites en él parciaire biornament del seu répons, el décemp (financies, des allegans l'automnt deplus

Bit of decree didn total place, etchnicus sons projections (our complement or bited de redo ple soil horse. Do posité seuve on expense retirepents and come services who has 20 anys on ASF stup ("The Book of the Pare"), we have associate. as FAMiliana Roy (18) a Figureya. A may, se projectoran dissurantem estre fision de Chris Laminon, Pilidi Chiphai

Loc. Home \$4 has not \$4 has not





E Darren selsies

**Corport Corporate** 

Any Corvett, other per titration per person solery Franchistic

Deposit A later and the Furnanters on he toyed more

Annual Science **FURDO BAYOS "Largest Balleria** de vegadas contra aramina que na assalace"

Tree beautiful control El "Cornery Just" a les Rise

Parties (British) Affabra presenta els dames projectos en disseny d'interacció, videopos i erimant digital

Barrieri (S. S. S. S.) Disserting, beautie of Continue do.

"SA NOSTRA" dute and 90,000 muroe & projectors would

### 99 Memoria 2009 | Área de difusión cultural | Actividades

Art Future 2000



### 14/11/09 | Diari de Balears, Suplement de Cultura

## Art Futura: 20 presentant l'art del futur













# Área de márketing y comunicación

El Área de marketing tiene como funciones principales la captación de recursos para la dinamización del museo y su programación, además de la definición de la identidad corporativa y la buena aplicación de su marca en temas de promoción del museo dentro de la oferta cultural y de ocio en especial del sector empresarial, en relación con la colección permanente, las exposiciones temporales y las actividades de difusión cultural.

El Área de comunicación se encarga de la elaboración de la información sobre el museo y la difusión interna y externa de las distintas actividades que se realizan. Para este fin, el Área de comunicación lleva el mantenimiento de los canales de distribución de información indirectas, aquellos que tienen como destinatario los medios de comunicación, y de los directos, como son el propio portal del museo o la presencia de este en las redes sociales. El archivo audiovisual de Es Baluard y el mantenimiento de la hemeroteca, la fototeca y la videoteca del museo se integran también en las funciones de esta área.

# **Marketing**

El Área de marketing trabaja para promover e integrar el museo dentro de la oferta cultural y de ocio de les Illes Balears, especialmente, en el sector empresarial y entre la ciudadanía. Con esta finalidad ha organizado las acciones siguientes: campañas informativas de marketing directo y marketing *online*, campañas de publicidad aplicadas en cada exposición, taller, conferencia u otra actividad propia del museo (con su plan de medios respectivo: anuncios en prensa, circuitos opis, etc.); elaboración de folletos, invitaciones, pósters, banderolas; distribución masiva de folletos y otro tipo de material; atención al visitante; alquiler de espacios para eventos privados; obtención de acuerdos comerciales y adhesión a programas de fidelización de empresas; inclusión en programas de excursiones profesionales del sector turístico (hoteles, agencias de viaje especializadas en turismo de reunión y operadores turísticos); búsqueda de patrocinios y mecenazgo y la mejora del programa «Amics d'Es Baluard».

Este objetivo se materializa a través de las acciones siguientes:

- Estrategia de ventas
- Servicio de atención al visitante
- Campañas de publicidad y marketing con el control de la identidad corporativa en las campañas informativas de marketing directo y marketing online
- «Amics d'Es Baluard»
- Programa de patrocinio y mecenazgo



105 Memoria 2009 | Área de marketing y comunicación

### Estrategia de ventas

Se trabajan en profundidad dos subproductos que son la venta de entradas y el alquiler de espacios:

#### Venta de entradas

- Negociación anual de colaboraciones con agencias de viajes, como Tui (creación de una visita a medida), Traveplan, Come2mallorca.com, Hotelbeds o Mundosenior.
- Acuerdos con clubs de empresas como FNAC, ACOVIS (Asociación de Comerciantes de la Vía Sindicato), Alianza (compañía de seguros) o consorcios como el Institut Balear de la Joventut (Carnet Jove) con la creación de una tarifa especial.
- Acuerdos con empresas/asociaciones hoteleras gracias a la creación de tarjetas de descuentos («Advantage Special Card»), personalizadas para cada hotel destinadas a los clientes finales e inclusión de la visita al museo en paquetes de fin de semana con los hoteles de ciudad (*city-breaks*).
- A partir de julio se pone en marcha una nueva modalidad de visita llamada «Si véns en bici» que ofrece la posibilidad, para los usuarios que acudan en bici, de acceder al museo todos los días del año por tan solo 2 €.

### Alguiler de espacios

- Acuerdos con empresas de *catering*, agencias especializadas en organización de eventos o agencias de viajes.
- Captación de clientes directos (empresas) como consultoras, colegios oficiales, asociaciones culturales, etc. Implantación de una política de fidelización de empresas con descuentos para los clientes directos recurrentes con posibilidad de convertirse en posibles patrocinadores o mecenas.
- Shootings fotográficos y audiovisuales (Productoras Robbie Bellapart, Amazing Spaces, The Production Factory, etc.).
- Acuerdos con asociaciones, ONG, instituciones para la celebración de actos especiales cuyo impacto mediático y social favorezca la imagen y el compromiso del museo (FEAPS, Fundación Vicente Ferrer, IB3 Televisió, IBATUR, etc.).
- Adhesión al consorcio Congressos i Incentius del IMTUR (desde el año 2006) y envío de material promocional a ferias especializadas (Feria Internacional de Turismo Cultural de Málaga).

### Servicio de atención al visitante

En 2009 se sigue mejorando el programa de taquillas de atención al visitante, tanto a través de la recepción como en los distintos espacios del museo.

### Campañas de publicidad y marketing

Desde el Área de marketing, en colaboración con la dirección del museo, se controla la correcta aplicación de la identidad corporativa en temas de promoción del museo dentro de la oferta cultural y de ocio. Además, se analiza el público objetivo del museo en relación a los diferentes subproductos existentes -colección permanente, exposiciones temporales, actividades de difusión cultural, visitas privadas y alquiler de espacios-, para decidir cuál es la mejor manera de llegar a él, se realizan las acciones de marketing y publicidad necesarias para conseguirlo en distintos soportes:

- Campañas informativas de marketing directo, marketing online y publicidad:

Elaboración del material gráfico específico (invitaciones, invitaciones por correo electrónico, dípticos, banderolas y pósters) para cada exposición temporal - se han realizado ocho en el 2009 - , y para talleres y conferencias u otras actividades y productos propios del museo como «Llunes d'Es Baluard», la Nit de l'Art o el Día Internacional del Museo (folletos, folletos por correo electrónico y programas de mano).

Campañas de publicidad aplicadas a cada exposición temporal, a las jornadas de puertas abiertas, «Llunes d'Es Baluard» y la Nit de l'Art en periódicos y revistas locales y prensa nacional especializada.

Campaña de relaciones públicas y marketing: el 2009 se ha creado un perfil del museo en las redes sociales más importantes como Facebook (con más de 2.000 admiradores), Tuenti y Twitter y se han realizado acciones promocionales *online* regulares.

Desde su puesta en marcha oficial en octubre de 2008, los viernes «Tu decideixes» registran un incremento de más de un 70% en número de visitantes en relación con el resto de días.



### Material gráfico «Llunàtics a Es Baluard»



107 Memoria 2009 | Área de marketing y comunicación

### Club «Amics d'Es Baluard»

Puesto en marcha desde el año 2004, se continúa trabajando en la consolidación de este programa de fidelización que da a los asociados un trato preferente dentro del museo y mantiene con ellos una campaña de comunicación directa *online* activa.

### Programa de patrocinio y mecenazgo

Desde su inauguración, Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma cuenta con un programa de patrocinio y mecenazgo destinado a las entidades y empresas que deseen unir su imagen al mundo de la cultura y del arte, además de reafirmar su compromiso con una sociedad en la que la cultura es uno de los principales pilares. Formando parte del programa de patrocinio y mecenazgo de Es Baluard, la entidad queda ligada por un tiempo determinado al museo, recibiendo un trato privilegiado y unas contraprestaciones de índole sociocultural y honorífica en función de la categoría a la que se adscriba. En el 2009 han colaborado las siguientes empresas:















08/07/09 Última Hora

Microsics, 8 de tulso de 2009 / Ultima Hora

Dichos usuarios pagarán dos euros para visitar el museo

### Es Baluard reducirá el coste de la entrada a quienes acudan al museo en bicicleta

tradit.

scategible pur la rite medie-

dad. Para elle, on el people gatio del coetto Lingar of Mason En or hatt habilitade toron Related on bloklets have appropriately, decide dul ciertas veritaise des-los usuarios pudrás dede hoy pate aquellos, are sea bicicletai mienque quiente visitar et fras réciter les salas y centro de arte, ya que las terrasas del ressersuom reducida a 2 em. La directore de 6o Nayou of precise the ma even based, Cristina Row, seegiant task outs presently Con sets midativa, responde ca una de-Fig. Baltimed opposed our manufact, ya oper sel muthanse a la promoción un se encuentra decino de la bicicleta como me- de un recurrido adestdie de desplatamiente: para bacorlo con este



#### 08/07/09 www.nouciutat.es

Committation (II)



MUSEOS-Lingur en trucken al Museo de Arte Moderne y Contemporarso os Paine, Ex Balverd, naponitrá una retoja an alignedic de la artirada, que routies 3 ausas à los citérios, therite it less \$ auction appl commits in midratio parterni o less 4 pains water is expension temporal.

Con al alignive de publichanne con la promoción (let uno de la biologie come medicide ingraporie socientire. En Beloard he Individuals adamse un apartements para titos en al pallo rer traces, legat he informatic to entitled set un consciutado, en el que señala que el lugar donde está utimada, en plano centro de Palma y en primera fines de mar, se intimes para passair en MACONIN.



Do Malaced has recorded to our of record course con one planets in discountil, of programs "To decides", you we sainbire los elemes, y en el que ceda violante pone el precio de lo entredix, a perfo de 16 céntimes.

Corport



### 08/07/09 Diari de Balears

### Es Baluard s'apunta a les dues rodes amb descomptes

en bisschen und despunyen. de l'adifici. a lies extrades sled commit. D'altra funda, fia fluitured agrees to one speed him: "The decidence"; segme to ciera com a mitja de desplo- como manerale pagine tas Commer communities per la cisa ... male l'innecede que cadence

same year archine of preserve. Facody's let bened for trees 4 maker than coal to hourse de . de des eterrors d'espo, e en

daren'i Communicació de Sia Per per alias al, que detate el se lipida promounis el transport de les a l'approprient del pari

created studies after upon beauth on tight in promises? compressos i subdertració qual els ristanis podras re-porto la primisca de la blot - acesto les tintal façunis fiel trobt use ha de costat. La Parpertio teatrera, eli stiti quantust minima per a

109 Memoria 2009 | Área de marketing y comunicación



### Comunicación

El Área de comunicación tiene como objetivo la difusión informativa del museo. Con este fin, sus líneas de actuación se dividen en:

- Cobertura mediática del museo y búsqueda de su mayor presencia
- Tareas de documentación y de archivo de la mediateca y la hemeroteca
- Refuerzo y ampliación de las herramientas de comunicación virtual
- Cobertura de los eventos propios del museo

### Cobertura mediática del museo y búsqueda de su mayor presencia

La tarea básica del Área de comunicación es informar públicamente a los medios sobre las novedades que genera el museo. En este sentido el área mantiene una relación directa con periodistas locales, nacionales e internacionales, a fin de conseguir la mayor difusión de las actividades del museo y se publiquen el mayor número de noticias. Una tarea constante es la de actualizar y ampliar la base de datos de medios de comunicación de interés para el museo. Otras tareas del área son elaborar comunicados de prensa, desarrollar dossieres de prensa de las exposiciones, realizar fotografías y vídeos que documenten la actividad del museo, organizar y convocar ruedas de prensa, gestionar grabaciones y entrevistas para los medios de comunicación, mantener la correspondencia con los periodistas proporcionándoles, así, material de documentación, así como envíos masivos de correo electrónico con informaciones sobre la actividad del museo. La relación directa con los profesionales del ámbito de la comunicación pasa también por atenderles por Internet, telefónica y/o personalmente durante sus posibles visitas al centro, así como facilitarles el material de apoyo para la elaboración de la información.

### Tareas de documentación y de archivo de la mediateca y la hemeroteca

La recopilación de información tiene por objeto documentar la proyección pública que el museo tiene en los medios. Se procura la ampliación y el mantenimiento de la hemeroteca y la mediateca. Cabe destacar la labor diaria de *clipping*, una rigurosa revisión de la prensa diaria cuyo posterior archivo permite la consulta de noticias de interés relacionadas con las exposiciones y otras actividades del museo. Además, el Área de comunicación ha gestionado la elaboración de un vídeo conmemorativo del 5º aniversario de Es Baluard, que recoge y narra con imágenes los momentos y actividades más importantes de estos primeros cinco años de trayectoria. En este terreno, también se han encargado vídeos sobre la instalación «Garden of Eden #2», para facilitarla a los medos audiovisuales o para difundirla directamente a través de los distintos canales comunicativos de Es Baluard en Internet.

## Refuerzo y ampliación de las herramientas de comunicación virtual

Desde el Área de comunicación se realiza el mantenimiento de contenidos de la página web con la finalidad de que esté siempre actualizada, con las últimas noticias y actividades del museo. Asimismo el área supervisa la promoción de la web a través de todos los medios impresos que se utilizan, va que es un portal inmediato y de vital importancia para el museo. Durante el año 2009, el Área de comunicación de Es Baluard ha trabajado en el diseño y contenidos de la nueva web del museo, para que ésta sea publicable en 2010. Teniendo en cuenta que la nueva herramienta de comunicación virtual de Es Baluard debe reunir las características de una web 2.0, ésta no podía limitarse a informar de las actividades del museo a través de la red sino, a su vez, procurar el feedback con los usuarios, con el fin de conocer sus impresiones sobre lo que lleva a cabo Es Baluard. Y esto se ha conseguido estableciendo una estructura que procure una presencia de Es Baluard en redes sociales como Facebook, Tuenti, Youtube, Twitter o Flickr. Estas nuevas vías de comunicación son únicamente efectivas tanto por su inmediatez e interactividad como porque estimulan la fidelización del público y su percepción de que el museo es una institución modernizada.

### Cobertura de los eventos propios del museo

El Área de comunicación es la responsable de cubrir los actos que organiza el museo, tanto los relativos a la actividades expositivas como as paralelas, coordinadas por las Áreas de educación y de acción cultural. En este sentido, se registran fotografías, archivos de audio y videos en alta definición de los eventos del museo, y se facilitan con agilidad a radios y televisiones, principalmente de las Baleares pero también medios de la península, procurando así el impacto informativo de los eventos que genera el museo.

III Memoria 2009 | Área de marketing y comunicación





12/01/09 | Diario de Mallorca

### \*\*\*\*\*\*\*

### Es Baluard mostrará sus nuevas adquisiciones artísticas tras la conclusión de la exposición dedicada a Kiefer

En Buleard via a cambine de sonies. sills and have mediales in tensor ne podrá levantane ef veto. Sen fendisconstates essite words objets dewine consequents presently. The present harmometic parchate. Racids providenda la lista de personas que integran la beenwise or advantageous, falsi peco pura que el manen hera liecho publicate any primaress bactaches. Trus-Statistics on office 453, \$46. 7 coops.

de esta mueva ambaliara del contra

Chems Alvargouniles, Christian Bottanki, Daniel Catogur, Lawrenor Carroll, Tors Cassay, Jose Corsts. Socie Edwit. Zhang Hum. Aine Otto, Thomas Raff, Arepare Sunt. Assess Vanconcerior

San ofens, point a las Fines de agediner, howev in Mighel Harra Co. such do not un perspectation con deservi-For exercises, altremos do los más, no percentación en el appropriata, al pravados del une internacional. No piessos por espacio de cuatro años. resigner to around header of topic tendrift que expense que la regred-

drenitt Kieler cares portist. Sept a adportales se pundan ser, junto a la de Barcelli y las esertas compras spec or production true la vignoceta male de la cremaine en abell.

And he confirmed un dissectors. Cristian Row, sprintechia de que "son ya muchus los ofertos de coloccianistra privadas que queran codor. rates of message". Ex Refused by adspaceable has offered a mondo de guirrelos de Polima, en vo mayor punte, y algo-



El lienca de Barrelá "Film de sandines" codido a Es Balsand.

01/03/09 | Última Hora

# «Es Baluard presenta un balance global muy positivo»

### Cristina Ros, su directora, pasa revista del Museu

Auri Solk / Pare Both

Continue Box Salvis on his Directors del Maser EAST Modern & Conscripener de l'alms. Ex Balancel, the see process, of Masser. scores and Mark's otopa in lacoar prises; we dispersionable a beregracion en la avetedad con forsein de artistas, gretoire y agre-

and within programme tile, acti- tame a most intelligeness have calada en base a expensioner de massivo frontesasthe gran calidad y person canales. ruchs artistica del Musero, afirmy Cristing Rose abultanche him.

de captación del visitado herásen, this movele you sell extineties franca optimizat sa volumen de-Many on Marries de la reel, of visittarrie podrá corocce of Mosey, participar en totes y actividadeve, atale Ros, green massde fis Belavett en les medios de Medicin's a configuration de commicación especializados.

da expression de Asselm Eirrecursiones de atracción del vir fina abras de la colocción Carollac. Vera combiando de turbo y also certos en un estudo que afecta a da de puertos abientas-

En avec de expande las redes : se el 30 de agreto, asmismo el principles 12 de metros titalografa snow two mounts bringedfick dede la pagera mete dal Masses. Robert Mappheborpe; et 28 de penighim on specific advantable done visitionin a les de aquelles que planticar on visita e archael flantes sun amigos y/o mantrue; ortho junts y husts of 34 de-Antoni Mirelili. Con todo y cochemits magazine americas y altrerhas a la uniocchie de lla llahintly feitre of balance global stel Museu a next ste programa.



CHEST AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PARTY

olimite a la procedença del ros-, nalto en estra prometto y el el corn spor have spor bacer one. conocyt of Museu a today por six validad e le havenen a través de station has teached roadblow-

Abredada selen la disharcate. grattes absolutaments provide shall animoutive. Her apports six

taste. Is Directors declars one agte of cisaloguer vites sector for cultural gar no debe nowntitle Ros openies backs his solvede la Diada de los libre Releges, sizealte habitum. En Saluerd or-Sebracii là Disela com unu incon113 Memoria 2009 | Área de marketing y comunicación

# Pedro Serra retira del museo Es Baluard 93 obras valoradas en 2,7 millones de euros

more are unlikely diversive Dec. GAME ORAL ack plant or nonal-residence distantant. Novice learning







podržen acedna en Malage u Can Property

20/08/09 | Diario de Mallorca

# Es Baluard incorpora a su colección 38 nuevas obras

La adquisición ha sido aprobada por la Comissió Executiva del Patronat. con un coste total de 610.092 euros

En Babuerd ha incrementatio so Navable, mentada tras la referedie de los fimilios del museo de 97. piecess de Profes Serry, ron la adpossistate de 36 courses obras de 55 periodos. La compres de fan monman, he compress units extracte the gross formatic, tree excellence, sone of principles \$7 de septimbles, hay recollecte instalación, una instabetein y 23 ferograffan, ba sido en del Patromat de la Pandacet En Bahard, con un costo total de 480,092 ourse, partida que fierza

min de obra de 2009, cifrado en NYS DOD CHESS

Entre lise mercas offeas, alignmus de las caules pedrán contenplane on la exposición Pussaper premium. Menadra at he call heretal. of the Religion of the territories piercas de artistas basta abors sin presencise we of musers, cases do hood Bricking, Frant Harrison Breset, Pepe Cultulute, Duniel Chies Peters, Jose Festesberta, Minica Fusier, Alberto Carcta-Alia, Dis-

cipación de 8.863 visitantes en las ac-

tividades culturales y pedigógicas.



"La China", forografia de Alberto Garcia-Alia.

Fig. les ouer respects a la colocción. se adquiriesso 22 obras de arte y se prestatore 20 a instituciones de Hor-

on Gentaler, Borge Majort, In- his presentant out of mount for his major of out and or major of out and or on Morry, David Noth y Enfolio activities "mids significativess" do calle desegments a Cost, Corvers y Con el propósito de mejorar esa obras de Amador, José Ma-considerara se postara.

must firmin Maria Carbonero, Freerue Gurcis Scriffa, Pep Liambiat y José Maria Sicilia.

Orie de lise comerce arquisica a la form de determinar la telación ha vido el de elego; aconbere Se artistat que "seu reference por la aportación en diferentes. riserrades of contractor". His west biogna se backgrow obeye de Halens Almerida; Fee Bury tay, thething Clattine Alix, Plattic Gen-

> Algunas obras podrán verse en septiembre en la muestra "Paisatges creuats"

ernt, Alfredo fase, Ratart Agendisso, Tirs Noble R Suc Wohner Figure United sensor retries.

La compre de voir granos de offens responde a la returnita del museu de 95 piezas de Podos Sethe upp representative 17 per advisors do Eu Balanted, compart diel and at amphending to experience. de. La dischille de sacur aigurilles obias fae temado de munero inchescal". El estinos to Berri fi-

### 31/10/09 | Diario de Mallorca

### · CONTRACTOR CONTRACTOR

### Cristina Ros concluyó el primer año al frente de Es Baluard con un superávit de 354.000 euros y 32.000 visitantes menos que en 2007

La motaciones de Govern, Comelli v ayuntaminumo de l'alma en la cuenta de Es Balaurd former en 2008 de 1.097.250 por parte de cada institucide, aprenas 52.250 euros rela que en el esercicio americe. Sin embergo, el nusco de arte moderni y contempotilego-corril el rjenciolo com un sepetilvii de 254 EFF parre que grechelle co-

La segunda de las memorias pri-Micar de la Fundació, coincidente con el primer also en la dirección de Cris-

sa, Areman (Iordania); Palreno (Italia), Burel (Soira) y Pekin (China). Advends, se cresi la comissión de adquisiciones, integrada tanto por exепос схотира сопо рог поемінов tina Ros, que sonsi el televo el 2 de februss a Marie-Claire Uberquoi, Les dates reproscus con la intracista confesa de su actual directora. service towns wearflades; make receibbers.

tras on nombramiento "no liber de en términos econômicos, que los de 2007, que concluyó con poen más de polemica", de "potenciar la comunicación con la cindadanía (...) y fo-2.199 euros de excedente . number la abortera fiscia mervos bori-You assessments, he encounts the 2008, que se discribuirá en los pointnumer rede all i de Balcare, mechanic mos dilse, da cuenta de un descenso en Ta conductación con insuens y centros el súmem de visitames, que sumaron de arte que se cocumiran en primera. 152.977 personas; seas 32.000 menon one on 2007, and comes the la parti-

Es Baluard celebró en 2008 siete exposicumes temporales y editol orio publicaciones propias.

### 115 Memoria 2009 | Área de marketing y comunicación

PERSONAL PROPERTY AND ASSESS SERVICES SERVICE APPROPRIATE VALUE OF STREET

### Es Baluard amplia su colección



de Plante ha anuncially to encure con de 24. married extraor for TH principal Physicians, series for tuated are encuentrally state printing the grant. especialis, une resensativa y 35 brougoellos.

Day same educations, for thouse they be selbalar has ficant perfections ratio recognics a list ton between or ow elposes to requestrated are the latter of her matter an confincilly

elected in articles and having others to contains man criscs are scales institutable, former, proof Berliera, Jose Remonitores, Plain Cintations Darier Druck Perent, Jose Portfoliates, Morket

Public John Santa No. States Street, Joyce Haye, Jose May, Sant Santy Public



The rough routs, at rough his plants register sua fondos con la presencia de los antotas rela continue on behavior our other presentatives and prefer earlier to olicentes etapes, le sus trapectories, com ted Wanai Brets, Stone Earbovers, Terres. Secto Sacia, Pari termina y Jose Maria

One on the others office to pee in professor subres. Per etc. is Contacto de Aguaconores ha dendito incorporar otros. Se aquellos arbeitos pur part references per qui appropriate en dissentes propulate, conce de trasera Armeria, Por Name & Sudy Wildow o Just 10th, 40th onlin.

Earne administration has appeared part in heathering before any transaction in \$10,000,41 more. and coloring the property desires to a property to the property of the property of the property of As some observe potentic contemple; or in exponentic Palegra products. Minufes a 16 connection ne di dipirarii que se harquesté el priumo IT de implication

Street Company Agreet core Favore

#### 31/12/09 | Última Hora

El parronato del muneo aprobó ayer que Es Baluard quente

### Las instituciones reducen el presupuesto de Es Baluard en 2010

El Money Er Reinard procupante de 424471s. econ. de les que el Cavers. Consell y Ajuntament the Palma eporturist. cada sivo 932.450 sures, un 15 per clento menos que en 2009, y el museo constibuck can up 18.29 pur Chronic all total dis note per-

And he commencement man deade to Balmard true to essentin del Paremolio, en la spue, aclemaia da los penespuestos para 2000, se aprobaton et plan de acnuclin para et also que comierca. y los sondosminutes de los morros pabronce god wouldcover, a



El Behard porteré por menor prosposoto que en 2009.

Nadal'y Joans Liulia May seller involor de Cultura card. De està guariera, un el Juan Forti. Entre los offettipatronate han entrade de Cultura del Gevern y Miqual Ferret, consider de

Birbura Galonio, Miquel - Turteres, sei curso el comvice pace 2010, -beauter in para la disentide de lla Re-



# Área de administración

información económica

CUENTAS ANUALES EJERCICIO 2009
Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern
i Contemporani de Palma





Arviduc Lluis Salvador, 33 07004 Palma de Mellorca

### INFORME D'AUDITORIA DE COMPTES ANUALS

Al Patronat de Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma:

Hem auditat els comptes anuals de FUNDACIÓ ES BALUARD, MUSEU D'ART MODERN I CONTEMPORANI DE PALMA, que comprenen el balanç de situació al 31 de desembre de 2009, el compte de perdues i guanys, l'estat de canvis en el patrimoni net i la memòria corresponents a l'exercici anual acabat en aquesta data, la formulació dels quals és responsabilitat de la Direcció de la Fundació. La nostra responsabilitat és expressar una opinió sobre els esmentats comptes anuals en el seu conjunt, basada en el treball realitzat d'acord amb les normes d'auditoria generalment acceptades, que requereixen l'examen, mitjançant la realització de proves selectives, de l'evidência justificativa dels comptes anuals i l'avaluació de la seva presentació, dels principis comptables aplicats i de les estimacions realitzades.

D'acord amb la legislació vigent, la Direcció de la Fundació presenta, a efectescomparatius, amb cadascuna de les partides del balanç, del compte de pèrdues i guanys, de l'estat de canvis en el patrimoni net i del quadre de finançament, a més de les xifres de l'exercici 2009, les corresponents a l'exercici anterior. La nostra opinió es refereix exclusivament als comptes anuals de l'exercici 2009. Amb data 4 d'abril de 2009, varem emetre el nostre informe d'auditoria sobre els comptes anuals de l'exercici 2008, en el qual expressarem una opinió favorable.

Segons la nostra opinió, els comptes anuals de l'exercici 2009 adjunts expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera de Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma al 31 de desembre de 2009 i dels resultats de les seves operacions, dels canvis en el patrimoni net i dels recursos obtinguts i aplicats al llarg de l'exercici anual acabat en la data esmentada, i contenen la informació necessària i suficient per a la seva interpretació i comprensió adequada, de conformitat amb els principis i normes comptables generalment acceptats en la normativa espanyola que resulten d'aplicació i que guarden uniformitat amb els aplicats en l'exercici anterior.

AUDIGEST BALEAR, S.L.

Jose M. Valiente

1 de juliol de 2010

Inse, Reg. Merc. Baleares. Tomo 1210, Folio 111. Secçión Sociedades. Hoja PM-18682 Inserim en el Registro Oficial de Auditores de Cuerras (ROAC) – Número S 1038 Inserita en el Instituto de Censores Jurados de Cuerras

T de I



Married Steamers

ACROSST NAME AND ADDRESS OF THE ACROSS OF TH

Personal Control of the Control of t

### Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2009

ACTIVO	Notas de la memoria 2009	2008
A) ACTIVO NO CORRIENTE	26.197.513,52	25.735.776,89
. Inmovilizado intangible	5 20.576.814,01	
1. Desarrollo		
2. Concesiones	20.549.559,23	20.786.847,78
3. Patentes, licencias, marcas y similares	23.686,99	35.079,9
4. Fondo de comercio		
5. Aplicaciones informáticas	3.567,79	5.451,39
6. Otro inmovilizado intangible		
I. Bienes del Patrimonio Histórico	6 5.273.153,03	4.547.980,62
1. Bienes inmuebles		
2. Archivos		
3. Bibliotecas		
4. Museos	5.273.153,03	4.547.980,6
5. Bienes muebles		
6. Avance sobre bienes del Patrimonio Histórico		
II. Inmovilizado material	5 340.953,82	353.824,4
1. Terrenos y construcciones	105.120,89	108.577,90
2. Instalaciones técnicas y otro inmovilizado mat	erial 235.832,93	245.246,5
3. Inmovilizado en curso y avances		
V. Inversiones inmobiliarias		
1. Terrenos		
2. Construcciones		
7. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a l	argo plazo	
1. Instrumentos de patrimonio		
2. Créditos a empresas		
3. Valores representativos de deuda		
4. Derivados		
5. Otros activos financieros		
7. Inversiones financieras a largo plazo	7 6.592,66	6.592,60
1. Instrumentos de patrimonio		
2. Créditos a empresas		
3. Valores representativos de deuda		
4. Derivados		
	6.592,66	6.592,60
5. Otros activos financieros	0.002,00	

ACTIVO	Notas de la memoria	2009	2008
B) ACTIVO CORRIENTE		1.519.437,95	1.784.804,94
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta		1.319.437,93	1.704.004,34
II. Existencias	8	342.951,45	202 006 21
1. Bienes destinados a la actividad	8	·	302.806,31
		342.951,45	302.806,31
Primeras materias y otros aprovisionamientos     Productos en curso			
4. Productos acabados			
5. Subproductos, residuos y materiales recuperados			
6. Avances a proveedores	7	207 200 00	250 100 00
III. Usuarios y otros deudores de la actividad propia	7	367.250,50	250.100,00
IV. Deudores comerciales otras cuentas a cobrar	7	502.444,26	349.298,40
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios		187.642,48	89.760,94
2. Clientes, empresas del grupo y asociadas			
3. Deudores diversos			
4. Personal			
5. Activos por impuesto corriente			
6. Otros créditos con las administraciones públicas		314.801,78	259.537,46
7. Accionistas (socios) por desembolsos exigidos			
V. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a cort	o plazo		
1. Instrumentos de patrimonio			
2. Créditos en empresas			
3. Valores representativos de deuda			
4. Derivados			
5. Otros activos financieros			
VI. Inversiones financieras a corto plazo	7	2.806,24	600,63
1. Instrumentos de patrimonio			
2. Créditos en empresas		1,24	600,63
3. Valores representativos de deuda		,	
4. Derivados			
5. Otros activos financieros	11	2.805,00	
VII. Periodificaciones a corto plazo	7	17.865,28	24.826,58
VIII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	286.120,22	857.173,02
1. Tesorería		286.120,22	857.173,02
2. Otros activos líquidos equivalentes		200.120,22	037.173,02
2. Onos activos iiquidos equivalentes			
TOTAL ACTIVO ( A + B )		27.716.951,47	27.520.581,83

### Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2009

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Notas de la memoria	2009	2008
A) PATRIMONIO NETO Y PASIVO		27.041.495,56	26.475.559,03
A-1) Fondos propios.	7	2.117.517,85	1.898.775,01
I. Dotación fundacional / Fondo social		1.530.280,12	1.530.280,12
1. Dotación escriturada		1.530.280,12	1.530.280,12
2. (Dotación no exigida)		,	,
II. Reservas			
1. Estatuarias			
2. Otras reservas			
III. Excedentes de ejercicios anteriores		368.494,89	14.255,44
1. Remanente		368.494,89	14.255,44
2. (Excedentes negativos de ejercicios anteriores)			
IV. Otras aportaciones de patronos			
V. Excedente del ejercicio	3	218.742,84	354.239,45
A-2) Ajustes por cambios de valor			
I. Activos financieros disponibles para la venta			
II. Operaciones de cobertura			
III. Otros			
A-3) Subvenciones, donaciones y legados re	cibidos 10	24.923.977,71	24.576.784,02
B) PASIVO NO CORRIENTE		79.000,00	4.000,00
I. Provisiones a largo plazo			
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al	personal		
2. Actuaciones medioambientales			
3. Provisiones por reestructuración			
4. Otras provisiones			
II. Deudas a largo plazo	7	79.000,00	4.000,00
1. Obligaciones y otros valores negociables			
2. Deudas con entidades de crédito			
3. Acreedores por arrendamiento financiero			
4. Derivados			
5. Otros pasivos financieros		79.000,00	4.000,00
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a lar	go plazo		
IV. Pasivos por impuesto diferido			
V. Periodificaciones a largo plazo			

PATRIMONIO NETO Y PASIVO Notas de la memoria	2009	2008
C) PASIVO CORRIENTE	596.455,91	1.041.022,80
I. Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos para la venta		
II. Provisiones a corto plazo		
III. Deudas a corto plazo		
1. Obligaciones y otros valores negociables		
2. Deudas con entidades de crédito		
3. Acreedores por arrendamiento financiero		
4. Derivados		
5. Otros pasivos financieros		
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Beneficiarios-Acreedores		
VI. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar 7	596.430,91	1.041.022,80
1. Proveedores	438.639,98	466.552,70
2. Proveedores, empresas del grupo y asociadas		
3. Acreedores diversos	115.507,22	525.468,4
4. Personal (remuneraciones pendientes de pago)		
5. Pasivos por impuesto corriente		
6. Otras deudas con las administraciones públicas	42.283,71	48.025,50
7. Avance de clientes		
VII. Periodificaciones a corto plazo 7	25,00	
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO ( A + B + C )	27.716.951,47	27.520.581,83
TOTAL PATRIMONIO NETO 1 PASIVO (A + B + C )	27.710.331,47	27.320.301,00

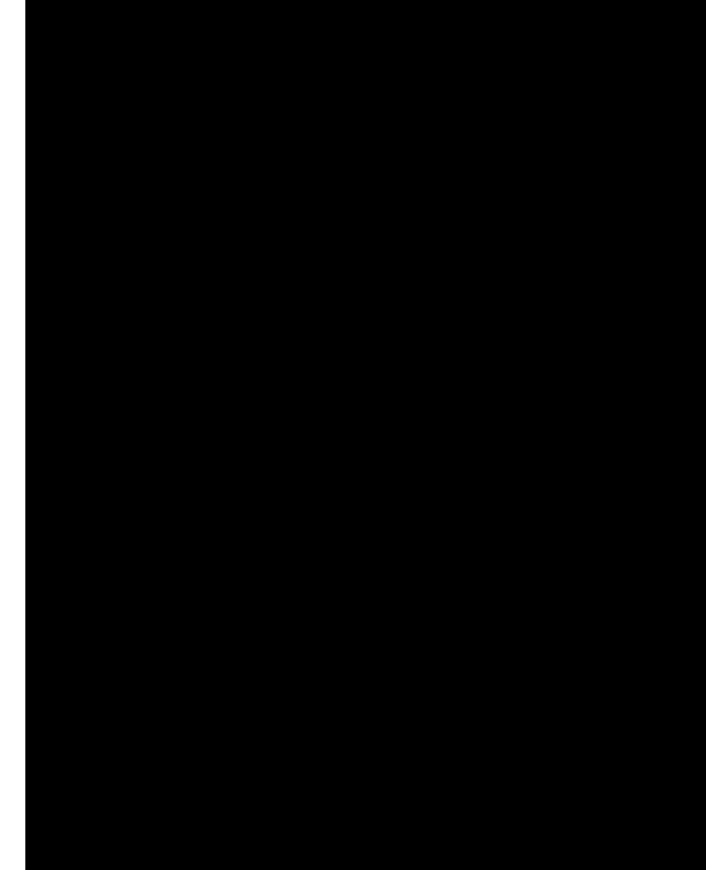
Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma CUENTAS DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ACABADO EL

		(Debe) I	laber
	Nota	2009	2008
A) OPERACIONES CONTINUADAS			
1. Ingresos de la entidad por la actividad propia		2.910.332,58	2.522.307,21
a) Cuotas de usuarios y afiliados		14.100,28	4.659,29
b) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboradores		2.896.232,30	2.517.647,92
c) Subvenciones, donaciones y legados imputados a resultados del ejercicio		2.030.202,00	2.517.047,52
d) Reintegros de subvenciones, donaciones y legados			
2. Ayudas monetarias y otros			
a) Ayudas monetarias			
b) Gastos para colaboraciones y del órgano de gobierno			
c) Reintegro de ayudas y asignaciones			
3. Importe neto de la cifra de negocios		227.139,96	260.650,80
a) Ventas		227.139,96	260.650,80
b) Prestaciones de servicios		227.139,90	200.030,80
4. Variación de existencias de productos acabados y en curso de fabricación			
5. Trabajos realizados por la empresa para su activo	12	F6 226 0F	101 642 69
6. Aprovisionamientos a) Consumo de mercaderías	13	-56.226,05	-101.643,68
b) Consumo de primeras materias y otras materias consumibles		-56.226,05	-101.643,68
·			
c) Trabajos realizados por otras empresas			
d) Deterioro de mercaderías, primeras materias y otros aprovisionamientos		10.0 001 71	154 240 20
7. Otros ingresos de explotación		136.891,71	154.340,39
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		136.891,71	154.340,39
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio afectadas			
a la actividad mercantil	10	000000000	004 000 50
8. Gastos de personal	13	-836.796,56	-824.680,50
a) Sueldos, salarios y asimilados		-641.493,12	-645.932,75
b) Cargos sociales		-195.303,44	-178.747,75
c) Provisiones			
9. Otros gastos de explotación	- 10	-2.145.330,81	-1.651.823,62
a) Servicios exteriores	13	-2.138.826,01	-1.651.510,63
b) Tributos		-6.422,06	-14,45
c) Pérdidas, deterioro variación de provisiones por operaciones comerciales		00 74	200 54
d) Otros gastos de gestión corriente		-82,74	-298,54
10. Amortización del inmovilizado	5	-415.235,91	-425.584,84
11. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otros	10	400.078,38	410.427,37
12. Excesos de provisiones			
13. Deterioro y resultado por alienaciones del inmovilizado			
a) Deterioro y pérdidas			
b) Resultados por alienaciones y otros			

		(Debe) H	ahar
(Debe) Haber	Nota	(Debe) H 2009	aber <b>2008</b>
(Debe) Habel	INUIA	2003	2000
A.1) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)		220.853,30	343.993,13
14. Ingresos financieros		6.506,75	12.784,17
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio			
a1) En empresas del grupo y asociadas			
a2) En terceros			
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros		6.506,75	12.784,17
b1) De empresas del grupo y asociadas			
b2) De terceros		6.506,75	12.784,17
15. Gastos financieros		-8.337,14	-2.022,46
a) Por deudas con empresas del grupo y asociadas			
b) Por deudas con terceros		-8.337,14	-2.022,46
c) Por actualización de provisiones			
16. Variación de valor razonable en instrumentos financieros			
a) Cartera de negociación y otros			
b) Imputación al resultado del ejercicio por activos financieros disponibles para la venta			
17. Diferencias de cambio		-280,07	-515,39
18. Deterioro y resultado por alienaciones de instrumentos financieros		·	
a) Deterioro y pérdidas			
b) Resultados por alienaciones y otros			
•			
A.2) RESULTADO FINANCIERO (14 + 15 + 16 + 17 + 18)		-2.110,46	10.246,32
A.3) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1 + A.2)		218.742,84	354.239,45
19. Impuestos sobre beneficios	12		
A.4) RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3 + 19)		218.742,84	354.239,45
B) OPERACIONES INTERRUMPIDAS			
20. Resultado del ejercicio procedente de operaciones interrumpidas neto de impuestos			
,			
A.5) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4 + 20)		218.742,84	354.239,45
		,	

Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ACABADO EL 31/12/2009

ACABADO EL 31/12/2009	1				
	<b>Dotación</b>	Excedentes	Excedente	Subvenciones	
	<b>Fundacional</b>	de ejercicios	del ejercicio	donaciones	TOTAL
	<b>Escriturada</b>	anteriores		y legados	
				recibidos	
A. SALDO, FINAL DEL AÑO 2007	1.530.280,12	12.066,34	2.189,10	24.084.368,17	25.628.903,73
I. Ajustes por cambios de criterio 2007 y anteriores					
II. Ajustes por errores 2007 y anteriores					
B. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2008	1.530.280,12	12.066,34	2.189,10	24.084.368,17	25.628.903,73
I. Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias			354.239,45		354.239,45
II. Ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto				492.415,85	492.415,85
III. Operaciones con patronos					
1. Aumentos de dotación fundacional					
2. (-) Reducciones de dotación fundacional					
3. Otras operaciones con patronos					
IV. Otras variaciones del patrimonio neto		2.189,10	-2.189,10		
C. SALDO FINAL DEL AÑO 2008	1.530.280,12	14.255,44	354.239,45	24.576.784,02	26.475.559,03
I. Ajustes por cambios de criterio 2008					
II. Ajustes por errores 2008					
D. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2009	1.530.280,12	14.255,44	354.239,45	24.576.784,02	26.475.559,03
I. Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias			218.742,84		218.742,84
II. Ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto				347.193,69	347.193,69
III. Operaciones con patronos					
1. Aumentos de dotación fundacional					
2. (-) Reducciones de dotación fundacional					
3. Otras operaciones con patronos					
IV. Otras variaciones del patrimonio neto		354.239,45	-354.239,45		
E. SALDO FINAL DEL AÑO 2009	1.530.280,12	368.494,89	218.742,84	24.923.977,71	27.041.495,56
	I .	'		ı	



### Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS. EJERCICIO 2009

	G	ASTOS PRESUP	UESTARIOS
EPÍGRAFES	PRESUPUESTO	REALIZACIÓN	DESVIACIONES
OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO			
1. Ayudas monetarias y otras:			
a) Ayudas monetarias			
b) Gastos para colaboraciones y del órgano de gobierno			
2. Consumos de explotación	177.600,00	56.226,05	-121.373,95
3. Gastos de personal	940.000,00	836.796,56	-103.203,44
4. Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado	427.000,00	415.235,91	-11.764,09
5. Otros gastos	1.932.845,00	2.145.330,81	212.485,81
6. Variación de las provisiones de la actividad y pérdidas de créditos incob	ables		
7. Gastos financieros y gastos asimilados	12.000,00	8.617,21	-3.382,79
8. Gastos extraordinarios	·	·	
9. Impuesto sobre sociedades			
•			
TOTAL GASTOS OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO	3.489.445,00	3.462.206,54	-27.238,46
	·		,
OPERACIONES DE FONDOS			
1. Disminución de subvenciones, donaciones y legados de capital y otros	412.000,00	400.078,38	-11.921,62
2. Aumento del inmovilizado:	963.500,00	1.172.451,29	208.951,29
a) Gastos de establecimiento y de formalización de deuda			
b) Bienes de Patrimonio Histórico	850.000,00	725.172,41	-124.827,59
c) Inmovilizado material	43.500,00	33.065,56	-10.434,44
d) Inmovilizado inmaterial	70.000,00	414.213,32	344.213,32
e) Inmovilizado financiero			
3. Aumento de existencias		40.145,14	40.145,14
4. Aumento de inversiones financieras		2.205,61	2.205,61
5. Aumento de tesorería			
6. Aumento de capital de funcionamiento		707.901,95	707.901,95
7. Disminución de provisiones para riesgos y gastos			
8. Disminución de deudas			
TOTAL GASTOS OPERACIONES DE FONDOS	1.375.500,00	2.322.782,37	947.282,37
TOTAL GASTOS PRESUPUESTARIOS	4.864.945,00	5.784.988,91	920.043,91

129 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

### Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS. EJERCICIO 2009

	II	<mark>NGRESOS PRESU</mark>	JPUESTARIOS
EPÍGRAFES	PRESUPUESTO	REALIZACIÓN	DESVIACIONE
OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO			
1. Ingresos de la entidad por la actividad propia:	2.536.750,00	2.910.332,58	373.582,58
a) Cuotas de usuarios y afiliados	10.000,00	14.100,28	4.100,28
b) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones		2.896.232,30	369.482,30
	2.526.750,00	2.890.232,30	309.482,30
c) Subvenciones, donaciones y legados imputados al resultado  2. Ventas y otros ingresos ordinarios de la actividad	242 720 00	227120.00	110 000 04
,	342.720,00	227.139,96	-115.580,04
3. Otros ingresos	201.475,00	136.891,71	-64.583,29
4. Ingresos financieros	442.000.00	6.506,75	6.506,75
5. Ingresos extraordinarios	412.000,00	400.078,38	-11.921,62
TOTAL INGRESOS OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO	3.492.945,00	3.680.949,38	188.004,38
TOTAL INGRESOS OF EXACIONES DE L'ONCIONAMIENTO	5.452.545,00	3.000.343,30	100.004,50
OPERACIONES DE FONDOS			
1. Aportaciones de fundadores y asociados			
2. Aumento de subvenciones, donaciones y legados de capital y otros	945.000,00	747.272,07	-197.727,93
3. Disminución del inmovilizado	427.000,00	710.714,66	283.714,66
a) Gastos de establecimiento y de formalización de deudas	Í	ĺ	•
b) Bienes de Patrimonio Histórico			
c) Inmovilizado material	48.000,00	45.936,21	-2.063,79
d) Inmovilizado inmaterial	379.000,00	664.778,45	285.778,45
e) Inmovilizado financiero		,	
4. Disminución de existencias			
5. Disminución de inversiones financieras			
6. Disminución de tesorería		571.052,80	571.052,80
7. Disminución de capital de funcionamiento		371.032,00	371.032,00
8. Aumento de provisiones para riesgos y gastos			
9. Aumento de deudas		75.000,00	75.000,00
5. Humemo de deddas		75.000,00	75.000,00
TOTAL INGRESOS OPERACIONES DE FONDOS	1.372.000,00	2.104.039,53	732.039,53
TOTAL INGRESOS PRESUPUESTARIOS	4.864.945,00	5.784.988,91	920.043,91
			0201020,02

### Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma DISTRIBUCIÓN DEL PRESUPUESTO POR PROGRAMAS. EJERCICIO 2009

	GASTOS PRE	SUPUESTARIOS				
	Operaciones d	e funcionamiento	Operacio	nes de fondo	Total gastos p	resupuestarios
PROGRAMAS	PPT.	REALIZACIÓN	PPT.	REALIZACIÓN	PPT.	REALIZACIÓN
Actividad Ordinaria	2.509.300,00	2.617.419,21	519.500,00	1.562.689,96	3.028.800,00	4.180.109,17
Colección Permanente	105.000,00	64.225,09	856.000,00	760.092,41	961.000,00	824.317,50
Exposiciones	730.845,00	664.114,60			730.845,00	664.114,60
Conferencias	33.800,00	18.493,35			33.800,00	18.493,35
Talleres	40.600,00	23.316,38			40.600,00	23.316,38
Otros Programas	57.900,00	66.020,70			57.900,00	66.020,70
TOTAL ACTIVIDADES	3.477.445,00	3.453.589,33	1.375.500,00	2.322.782,37	4.852.945,00	5.776.371,70
Operaciones Financieras	12.000,00	8.617,21	1.373.300,00	2.522.762,57	12.000,00	8.617,21
operaciones i maneieras	12.000,00	0,017,21			12.000,00	0.017,21
TOTAL OTRAS ACTIVIDADES	12.000,00	8.617,21			12.000,00	8.617,21
TOTAL GENERAL	3.489.445,00	3.462.206,54	1.375.500,00	2.322.782,37	4.864.945,00	5.784.988,91
	•	ĺ	ĺ	·	ĺ	ĺ
	INGRESOS P	RESUPUESTARIO	S			ı
	Operaciones d	e funcionamiento	Operacio	nes de fondo Total ingresos presupuestario		presupuestarios
PROGRAMAS	PPT.	REALIZACIÓN	PPT.	REALIZACIÓN	PPT.	REALIZACIÓN
Actividades	3.492.945,00	3.674.442,63	1.372.000,00	2.104.039,53	4.864.945,00	5.778.482,16
TOTAL ACTIVIDADES	3.492.945,00	3.674.442,63	1.372.000,00	2.104.039,53	4.864.945,00	5.778.482,16
Operaciones Financieras		6.506,75				6.506,75
TOTAL OTRAS ACTIVIDADES		6.506,75				6.506,75
TOTAL GENERAL	3.492.945,00	3.680.949,38	1.372.000,00	2.104.039,53	4.864.945,00	5.784.988,91
TO THE GENERAL SERVICE	5.102.010,00	2.000.010,00	2.572.000,00	2110 11000,00	1.30 1.0 10,00	2.701.000,01
'		ı		ı		



### Memoria ejercicio 2009

### Nota 1. Actividad de la entidad

La Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma se constituyó como Fundación cultural sin ánimo de lucro, de acuerdo con la Ley 50/02 de 26 de diciembre de fundaciones y con el Decreto 45/1998, de 14 de abril, de creación y regulación del registro único de Fundaciones de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares y de organización del ejercicio del Protectorado, el 30 de julio de 2003, con capacidad para actuar por tiempo indefinido.

Su domicilio se encuentra en el Baluard de Sant Pere, de la ciudad de Palma y extiende su ámbito territorial de funcionamiento a las Illes Balears.

La Fundación tiene por objeto según los Estatutos por los que se rige, sostener, conservar, exponer y promocionar el Museo de Arte Moderno y Contemporáneo de Palma; y las obras de arte procedentes de la Colección Serra, el conjunto de las obras de arte cedidas por el resto de fundadores y las que adquiera o estén, por cualquier título, en posesión de la Fundación. Esto sin perjuicio de las nuevas aportaciones que se puedan hacer en cualquier momento. Es, asimismo, objeto fundacional la adquisición o posesión de cualquier título de bienes.

Para el debido desarrollo del objeto fundacional, la Fundación lleva a cabo, entre otros, las actividades siguientes:

- a) La organización de exposiciones de obras de arte y la realización de exposiciones especiales, que complementan la colección, el conjunto, y el resto de obras de arte que la Fundación posea.
- b) Todas las actividades necesarias o convenientes para el sostenimiento, conservación, exhibición y promoción pública del museo y obras de arte en general.
- c) La realización de actividades docentes y manifestaciones culturales, conferencias, publicaciones, concesiones de ayudas, y actividades complementarias o semejantes a las mencionadas.
- d) La explotación directa o en régimen de contrato de salas, tienda, librería, restaurante cafetería y el resto de espacios pertenecientes al museo.

El beneficiario de las actividades mencionadas es toda persona que lo disfruta.

# Nota 2. Bases de presentación de las cuentas anuales 1) Imagen fiel:

a) Las cuentas anuales se han preparado a partir de los registros contables de Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma, habiéndose aplicado las disposiciones legales vigentes en materia contable con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los excedentes de la Entidad.

A la fecha de emisión de las presentes cuentas anuales no se ha aprobado la nueva adaptación sectorial del Plan General de Entidades sin finalidades lucrativas. De acuerdo con la normativa en vigor se ha mantenido la información obligatoria en ejercicios anteriores añadiendo la nueva información obligatoria establecida por el Real Decreto 1515/2007 por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad de pequeñas y me-

133 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

dianas empresas y los criterios contables específicos para microempresas. Si bien la entidad no está obligada a elaborar cuentas anuales normales, a efectos de facilitar la comprensión se presentan el balance y la cuenta de resultados detallados.

- b) Inexistencia de razones excepcionales por las que, para mostrar la imagen fiel no se han aplicado disposiciones legales en materia contable.
- c) Informaciones complementarias: Inexistencia de informaciones complementarias.

### 2. Principios contables:

Los principios y criterios contables aplicados en la confección de estas cuentas anuales son los resumidos en la Nota 4. Todos los principios contables obligatorios con incidencia sobre el patrimonio, la situación financiera y los resultados se han aplicado.

### 3. Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre:

Inexistencia de aspectos críticos conocidos.

### 4. Comparación de la información:

- a) La estructura del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias y del estado de cambios en el patrimonio neto son idénticas a las del ejercicio anterior.
- b) Inexistencia de causas que impiden la comparación de las cuentas anuales del ejercicio con los del precedente.
- c) Los importes del ejercicio precedente no han sufrido variación.

### 5. Elementos recogidos en diversas partidas.

Durante el ejercicio se ha adquirido obra de arte con aplazamiento de pago y los saldos a final de año se ven reflectados en los siguientes epígrafes, de acuerdo con su vencimiento:

- Pasivo no corriente Deudas a largo plazo: Otros pasivos financieros = 75.000,00 €.
- Pasivo corriente Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar: Acreedores diversos: = 75.000,00 €.

### 6. Cambios en criterios contables.

Inexistencia de cambios en los criterios contables.

#### 7. Corrección de errores.

Inexistencia de corrección de errores.

### Nota 3. Excedente del ejercicio

La propuesta de aplicación del excedente del ejercicio 2009 es la siguiente:

Base de reparto		
Excedente del ejercicio		218.742,84
Remanente		368.494,89
Reservas voluntarias		
Reservas		
	TOTAL	587 237 73

	TOTAL	587.237,73
Distribución		
A dotación fundacional / fondo social		
A Remanente		
A reservas voluntarias		587.237,73
A compensación de excedentes negativos de ej	ercicios anteriores	
A compensació d'excedents negatius d'exercici	s anteriors	
A excedentes negativos de ejercicios anteriores	1	

### Nota 4. Normas de registro y valoración

Las principales normas de valoración utilizadas por la entidad en la elaboración de las cuentas anuales del ejercicio 2009, de acuerdo con las establecidas por el Plan General de Contabilidad, han sido las siguientes:

TOTAL

587,237,73

### 1) Inmovilizado intangible:

Los elementos patrimoniales aquí contenidos son activos no monetarios sin apariencia física susceptibles de valoración económica. Se reconocen inicialmente por su valor de tasación o venal ponderado, de acuerdo con los normas establecidas por el Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados i el Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones. Posteriormente se valoran a precio disminuido por la correspondiente amortización acumulada, calculada en función de su vida útil, y de las eventuales pérdidas por deterioro.

El terreno llamado «Baluard de Sant Pere» se ha valorado de acuerdo con los criterios aplicados por el Ajuntament de Palma. En relación al edificio del museo, cedido a la Fundación en 2004 por el Consorci Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma, este se ha registrado por el valor de construcción del mismo, 16,9 millones de euros. Los activos intangibles con vida útil indefinida no se amortizan.

La dotación anual a la amortización se calcula por el método lineal en función de la vida útil estimada de los diferentes bienes despreciables desde el inicio de la actividad, la cual es como sigue:

Los elementos incluidos dentro de la partida de cesiones se amortizan durante el período que resta de la cesión; no obstante, si este período fuera superior al de la vida útil estimada de los elementos materiales, se aplica la vida útil estimada material.

135 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

	Años de vida útil estimada
Cesiones	99
Propiedad industrial e intelectual	5
Aplicaciones informáticas	3

### 2) Bienes integrantes del Patrimonio Histórico.

Dado que el objeto social de la Fundación está inexorablemente relacionado con el museo que lleva su nombre, se ha creído oportuno emplear esta partida para reflejar las inversiones de las obras propiedad de la Fundación. Por lo tanto, toda la información que a efectos de presentación de los estados contables haga referencia al Patrimonio Histórico, se debe entender relativa a Obras del museo.

Los criterios de valoración son los mismos que para el inmovilizado material. Debido a que no se deprecian no se aplican dotaciones a la amortización. No se han aplicado pérdidas por deterioro de valor.

### 3) Inmovilizado material:

Las diferentes partidas del inmovilizado material se contabilizan por su precio de adquisición, de construcción, de rehabilitación o de mejora. Las adquisiciones a título gratuito, se activan a su valor de tasación o valor venal. La dotación anual a la amortización se calcula, en el caso de los elementos despreciables, por el método lineal en función de la vida útil estimada de los diferentes bienes, la cual se inicia en el momento de la puesta en funcionamiento del bien y del inicio de la actividad, siendo como sigue:

	años de vida útil estimada
Construcciones	33
Otras instalaciones y utillaje	10
Mobiliario	10
Equipos proceso información	5
Otro inmovilizado material	10

### 4) Inversiones inmobiliarias

Inexistencia de inversiones inmobiliarias.

### 5) Permutas

Inexistencia de permutas.

### 6) Activos financieros y pasivos financieros:

Los instrumentos financieros registrados por la Entidad al cierre del ejercicio corresponden a todos los casos a partidas valoradas a coste amortizado.

#### Activos financieros.

Los activos financieros se reconocen en el balance de situación cuando se lleva a término la adquisición y se registran inicialmente a su valor razonable, incluyendo, en general, los costes de la operación. Los activos financieros mantenidos por la Entidad se clasifican como:

- Préstamos y cuentas a cobrar: corresponden a créditos (comerciales o no comerciales) originados por la Entidad a cambio de suministrar bienes o servicios directamente y los cobros de las cuales son de cuantía determinada o determinable y que no se negocian a un mercado activo. Posteriormente se valoran en su coste amortizado reconociendo en la cuenta de resultados los intereses reportados en función de su tipo de interés efectivo. Los créditos formalizados en moneda extranjera se convierten en euros al tipo de cambio de cierre. Las correspondientes pérdidas por deterioro se dotan en función del riesgo que presentan las posibles insolvencias con respecto a su cobro.
- Fianzas entregadas: en esta partida se incluyen las fianzas entregadas por arrendamientos operativos o por prestación de servicios. La diferencia entre su valor razonable y el importe del desembolso se considera como un pago anticipo por arrendamiento o servicio.
- Inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y asociadas: estas inversiones se valoran inicialmente al coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción que le sean directamente atribuibles. Posteriormente se valoran por su coste menos el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.
- Activos financieros disponibles para la venta: en esta categoría se incluyen los valores representativos de deuda y de instrumentos de patrimonio de otras empresas. Se valoran inicialmente por su valor razonable, incluyéndose en la valoración el importe de los derechos preferentes de suscripción y similares que se hayan adquirido. Con posterioridad se valoran por su valor razonable sin deducir los costes de la transacción en los que se haya de incurrir para la venta. Los cambios que se producen en el valor razonable se registran directamente en el patrimonio neto hasta que el activo financiero cause baja en el balance o se produzca un deterioro el importe del cual se registrará en la cuenta de pérdidas y ganancias.

### Correcciones valorativas por deterioro.

Al cierre del ejercicio, se han efectuado las correcciones valorativas necesarias por la existencia de evidencia objetiva de que el valor en libros de una inversión no es recuperable.

El importe de esta corrección es la diferencia entre el valor en libros del activo financiero y el importe recuperable. Se entiende por importe recuperable como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y el valor actual de los flujos de efectivo futuros derivados de la inversión.

137 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

Las correcciones valorativas por deterioro, y si procede, su reversión se ha registrado como un gasto o un ingreso respectivamente en la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión tiene el límite del valor en libros del activo financiero.

En particular, al final del ejercicio se comprueba la existencia de evidencia objetiva que el valor de un crédito (o de un grupo de créditos con similares características de riesgo valorados colectivamente) se han deteriorado como consecuencia de uno, o más eventos que han ocurrido después de su reconocimiento inicial y que han ocasionado una reducción o un retraso en los flujos de efectivo que se habían estimado recibir en el futuro y que puede ser motivado por insolvencia del deudor. La pérdida por deterioro será la diferencia entre su valor en libros y el valor actual de los flujos de efectivo futuros que se han estimado que se recibirán, descontándolos al tipo efectivo calculado en el momento del reconocimiento inicial.

### Pasivos financieros.

Se clasifican como:

- -Deudas y cuentas a pagar: corresponden a débitos (comerciales o no comerciales) originados por la Entidad a cambio de adquirir bienes o servicios directamente, los pagos de los cuales son de cuantía determinada o determinable y que no se negocien en un mercado activo. Posteriormente se valoran en su coste amortizado reconociendo en la cuenta de resultados los intereses reportados en función de su tipo de interés efectivo.
- -Los débitos formalizados en moneda extranjera se convierten a euros al tipo de cambio de cierre.
- -Los débitos comerciales no reportan explícitamente intereses y se registran por su nominal.
- -Fianzas recibidas: en esta partida se incluyen las fianzas recibidas por arrendamientos operativos o por prestaciones de servicios. La diferencia entre su valor razonable y el importe del desembolso se considera como un cobro anticipo por el arrendamiento o prestación de servicio.

### Criterios utilizados para la baja de activos y pasivos financieros.

La Entidad aplica los principios previstos en el Plan General de Contabilidad para dar de baja los activos y pasivos financieros.

Un activo financiero se da de baja cuando, ateniendo a la realidad económica de una operación, se produce una transferencia significativa de los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo. En los casos en que un activo se da de baja, la diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles y el valor del contable del activo, se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias. Los pasivos financieros se dan de baja cuando las obligaciones que los generaron se extinguen.

### 7) Créditos no derivados de las actividades:

Inexistencia de créditos no derivados de las actividades.

#### 8) Existencias:

Se valoran al precio de adquisición o coste de producción. No se han hecho correcciones valorativas.

### 9) Transacciones en moneda extranjera:

Inmovilizado material e inmaterial. La conversión a euros se hace aplicando al precio de adquisición el tipo de cambio vigente a la fecha en que los bienes se incorporan al patrimonio.

La conversión a euros del pago de deudas en moneda extranjera se realiza aplicando el tipo de cambio vigente en el momento de la operación, generando diferencias positivas o negativas de cambio, que se contabilizan como ingresos o gastos en función de su signo. A 31/12 no existen deudas en moneda extranjera.

### 10) Impuesto sobre beneficios:

Inexistencia de activos y pasivos por impuesto diferido dada la aplicación del régimen fiscal especial de las entidades sin fines lucrativos.

### 11) Ingresos y gastos:

Por lo que respecta a los criterios utilizados para el reconocimiento de los ingresos y los gastos se sigue lo establecido a las normas de valoración establecidas en el marco conceptual del Plan General de Contabilidad aprobado por el RD 1515/2007.

### 12) Provisiones y contingencias:

Inexistencia de provisiones y contingencias.

### 13) Subvenciones, donaciones y legados:

Los elementos patrimoniales recibidos mediante subvenciones, donaciones y legados se valoran por su valor de tasación o venal, con el límite del valor de mercado, siempre que tengan la consideración de no reintegrables. Si se trata de cesiones de uso se aplican sobre los valores antes mencionados las correcciones establecidas por la normativa fiscal (ITPIAJD/ ISID). Se contabilizan como «Patrimonio neto» y se imputan a resultados en función de la depreciación del bien recibido o del bien financiado por la subvención, donación o legado.

Si se conceden con asignación a una finalidad concreta se imputan a resultados en función de la finalidad mencionada, y en caso de inexistencia de asignación a una finalidad concreta se reconocen como ingresos del ejercicio en el que se conceden.

### Nota 5. Activo inmovilizado, excluidos los bienes del patrimonio histórico

La composición de este epígrafe y los movimientos de las diferentes cuentas durante el ejercicio son los siguientes:

Costes 2009	Saldo Inicial	Adiciones	Bajas	Saldo Final
Inmovilizado intangible	22.660.288,14	414.213,32	295.478,75	22.779.022,71
Derecho uso Es Baluard de Sant Pere	1.494.280,12	0,00	0,00	1.494.280,12
Derecho uso museo Es Baluard	16.949.167,85	0,00	0,00	16.949.167,85
Cesiones temporales obras de arte	4.116.405,27	412.750,82	295.478,75	4.233.677,34
Otro inmovilizado intangible	100.434,90	1.462,50	0,00	101.897,40
Inmovilizado material	556.426,49	33.065,56	0,00	589.492,05
Terrenos y construcciones	115.233,56	0,00	0,00	115.233,56
Otro inmovilizado material	441.192,93	33.065,56	0,00	474.258,49
TOTALES	23.216.714,63	447.278,88	295.478,75	23.368.514,76

139 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

Costes 2008	Saldo Inicial	Adiciones	Bajas	Saldo Final
Inmovilizado intangible	22.679.947,82	34.716,10	54.375,78	22.660.288,14
Derecho uso Es Baluard de Sant Pere	1.494.280,12	0,00	0,00	1.494.280,12
Derecho uso museo Es Baluard	16.949.167,85	0,00	0,00	16.949.167,85
Cesiones temporales obras de arte	4.158.562,05	12.219,00	54.375,78	4.116.405,27
Otro inmovilizado intangible	77.937,80	22.497,10	0,00	100.434,90
Inmovilizado material	460.309,74	96.116,75	0,00	556.426,49
Terrenos y construcciones	74.269,65	40.963,91	0,00	115.233,56
Otro inmovilizado material	386.040,09	55.152,84	0,00	441.192,93
TOTALES	23.140.257,56	130.832,85	54.375,78	23.216.714,63

Las bajas registradas en «Cesiones temporales de obras de arte» corresponden a las devoluciones de obras, una vez agotado el plazo por el cual fueron cedidas a la Fundación.

Amortización				
Acumulada 2009	Saldo Inicial	Adiciones	Bajas	Saldo Final
Inmovilizado intangible	1.832.909,00	369.299,70	0,00	2.202.208,70
Derecho uso Es Baluard de Sant Pere	75.787,65	15.157,53	0,00	90.945,18
Derecho uso museu Es Baluard	1.697.217,81	339.403,09	0,00	2.036.620,90
Cesiones temporales obras de arte	0,00	0,00	0,00	0,00
Otro inmovilizado intangible	59.903,54	14.739,08	0,00	74.642,62
Inmovilizado material	202.602,02	45.936,21	0,00	248.538,23
Terrenos y construcciones	6.655,66	3.457,01	0,00	10.112,67
Otro inmovilizado material	195.946,36	42.479,20	0,00	238.425,56
TOTALES	2.035.511.02	415.235.91	0.00	2.450.746.93

Amortización				
Acumulada 2008	Saldo Inicial	Adiciones	Bajas	Saldo Final
Immobilitzat intangible	1.455.881,48	377.027,52	0,00	1.832.909,00
Derecho uso Es Baluard de Sant Pere	60.630,12	15.157,53	0,00	75.787,65
Derecho uso museu Es Baluard	1.351.085,48	346.132,33	0,00	1.697.217,81
Cesiones temporales obras de arte	0,00	0,00	0,00	0,00
Otro inmovilizado intangible	44.165,88	15.737,66	0,00	59.903,54
Inmovilizado material	154.044,70	48.557,32	0,00	202.602,02
Terrenos y construcciones	4.211,63	2.444,03	0,00	6.655,66
Otro inmovilizado material	149.833,07	46.113,29	0,00	195.946,36
TOTALES	1.609.926,18	425.584,84	0,00	2.035.511,02

Las obras de arte cedidas temporalmente están aseguradas en todos los casos.

### Nota 6. Bienes del Patrimonio Histórico

El detalle de las obras del museo, propiedad de la Fundación es el siguiente:

Costes 2009	Saldo Inicial	Adiciones	Bajas	Saldo Final
Museo	4.547.980,62	725.172,41	0,00	5.273.153,03
Costes 2008	Saldo Inicial	Adiciones	Bajas	Saldo Final
Museo	4.184.473,36	363.507,26	0,00	4.547.980,62

Estos bienes no se amortizan.

### Nota 7. Instrumentos financieros

- 1. Información sobre la relevancia de los instrumentos financieros en la situación financiera y los resultados de la empresa.
- a) Categorías de activos financieros y pasivos financieros. El valor en libros de cada una de las categorías de activos financieros y pasivos financieros señalados en la norma de registro y valoración sexta, de acuerdo con la siguiente estructura.
- **a1)** Activos financieros, excepto inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y asociados.

Ver Anexo 3.

Inexistencia de correcciones por deterioro del valor originadas por el riesgo de crédito.

a2) Pasivos financieros.

Ver Anexo 3.

Al cierre del ejercicio la entidad dispone de una póliza de crédito con la Caja de Ahorros del Mediterráneo por un límite de 150,0 miles de euros y otra con la Caixa de Pensions de Barcelona por un límite de 200,0 miles de euros. A 31/12/09 no estaban utilizadas.

### b) Clasificación de vencimientos

Las clasificaciones por vencimiento de los pasivos financieros de la Entidad se detallan al siguiente cuadro:

Ejercicio 2009	Importe	Vencimiento
Deudas a largo plazo		
	75.000,00	1 año
Otros pasivos financieros	4.000,00	+ 5 años
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		
Proveedores	438.639,98	1 año
Otros acreedores	157.790,93	1 año
Periodificaciones a corto plazo	25,00	1 año

141 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

Ejercicio 2008	Importe	Vencimiento
Deudas a largo plazo		
Otros pasivos financieros	4.000,00	+ 5 años
Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar		
Proveedores	466.552,70	1 año
Otros acreedores	574.470,10	1 año
Periodificaciones a corto plazo	0,00	1 año

### 2. Fondos Propios

Inexistencia de desembolsos pendientes del Fondo Social.

No existen restricciones específicas para la disponibilidad de las Reservas.

Ver movimientos de Fondos Propios en el Estado de Cambios del Patrimonio Neto.

### Nota 8. Existencias

Corresponden a los bienes destinados para la Tienda del museo. No existen compromisos firmes aplicables a las existencias, ni limitaciones a su disponibilidad por parte de la Fundación.

No existen partidas registradas por una cantidad fija ni ningún tipo de embargo.

### Nota 9. Usuarios y otros deudores de la actividad propia

El desglose de la partida D.III del activo del balance durante el ejercicio es:

Ejercicio 2009	Saldo Inicial	Adiciones	Bajas	Saldo Final
Sector Público	249.500,00	3.291.000,00	3.173.249,50	367.250,50
Sector Privado	600,00	32.600,00	33.200,00	0,00
	250.100,00	3.323.600,00	3.206.449,50	367.250,50
Ejercicio 2008	Saldo Inicial	Adiciones	Bajas	Saldo Final

0,00 3.291.500,00 3.042.000,00

0,00 32.700,00 32.100,00 600,00 0,00 3.324.200,00 3.074.100,00 250.100,00

### Nota 10. Subvenciones, donaciones y legados

Las subvenciones, donaciones y legados recibidos por la Fundación han tenido el siguiente movimiento:

### Partidas del balance

Pertenecen a subvenciones destinadas a sufragar elementos del inmovilizado.

Ejercicio 2009	Saldo Inicial	Aumentos	Disminuciones	Saldo Final
Sector Público	20.964.690,87	630.000,00	400.078,38	21.194.612,49
Sector Privado	3.612.093,15	412.750,82	295.478,75	3.729.365,22
TOTALES	24.576.784,02	1.042.750,82	695.557,13	24.923.977,71

Ejercicio 2008	Saldo Inicial	Aumentos	Disminuciones	Saldo Final
Sector Público	20.421.679,24	953.439,00	410.427,37	20.964.690,87
Sector Privado	3.662.688,93	3.780,00	54.375,78	3.612.093,15
TOTALES	24.084.368,17	957.219,00	464.803,15	24.576.784,02

Las subvenciones recibidas del Sector Público corresponden en su práctica totalidad al Gobierno de las Islas Baleares, al Consell de Mallorca y al Ayuntamiento de Palma. La Fundación ha cumplido con todas las condiciones asociadas a las subvenciones recibidas de las diferentes entidades.

### Partidas de la cuenta de resultados

Pertenecen a partidas clasificadas como ingresos de la entidad por la actividad propia y a imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero.

	Ingresos	Ingresos
Entidades	ejercicio 2009	ejercicio 2008
Sector Público (Traspaso subvenciones a resultados)	400.078,38	410.427,37
Total	400.078,38	410.427,37

### Nota 11. Operaciones con partes vinculadas

Durante el ejercicio se ha efectuado un pago por cuenta del Consorci Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma. El saldo a pendiente 21/12/2009 es 2.805,00€.

### Nota 12. Situación fiscal

La Fundación comunicó en tiempo y forma a la Administración Tributaria la opción por la aplicación del régimen fiscal especial de las entidades sin finalidades lucrativas, no habiendo renunciado al mismo.

La aplicación de este régimen especial queda condicionada, para cada período impositivo, al cumplimiento, durante cada uno de ellos, de las condiciones y requisitos previstos en el artículo 3 de la Ley 49/2002, que se cumplen para el año actual. El 100% de las Rentas obtenidas provienen de rentas exentas (art.6 L.49/2002) y de explotaciones económicas exentas (art.7 L.49/2002), tal y como se puede comprobar en la Memoria Económica (Nota 21), quedando así una base imponible nula al efecto del impuesto sobre sociedades.

143 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

Conciliación entre el resultado contable y la base imponible del impuesto sob	re sociedades
Excedente del ejercicio antes de impuestos	218.742,84
Diferencias permanentes	218.742,84
Diferencias temporales	0,00
Base imponible	0,00
Cuota integra	0,00
Deducciones fiscales aplicadas	0,00
Cuota líquida	0,00
Retenciones y pagos a cuenta	0,00
Hacienda Pública deudora/acreedora por Impuesto sobre sociedades	0.00

### Nota 13. Ingresos y gastos

### - Gastos de administración del patrimonio (Colección permanente):

	Ej. 2009	Ej. 2008
Servicios exteriores:	64.225,09	36.007,38
	64 225 09	36 007 38

### - Desglose de la partida Ayudas monetarias:

Inexistencia de ayudas monetarias.

### - Desglose de la partida Aprovisionamientos:

	Ej. 2009	Ej. 2008
Compras	96.371,19	139.857,38
Variación de existencias	-40.145,14	-38.213,70
	56.226,05	101.643,68
- Desglose de la partida Cargas sociales:		
	Ej. 2009	Ej. 2008
Seguridad social a cargo de la empresa	195.303,44	178.747,75

### - Desglose de la partida Variación de las provisiones de la actividad:

Inexistencia variaciones de las provisiones de la actividad.

- La partida de ingresos de promociones, patrocinadores y colaboradores, así como los derivados de subvenciones, donaciones y legados de la actividad propia se han destinado íntegramente al sostenimiento, conservación, exposición y promoción del museo.
- Desglose de ingresos y gastos correspondientes a las actividades ordinarias de carácter mercantil.

Si bien los ingresos provenientes de las entradas en el museo se clasifican en la cuenta de pérdidas y ganancias como Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil, dado el objeto social de la Fundación, a estos efectos se consideran como actividad sin finalidad de lucro.

Ejercicio 2009	Ingresos	Gastos	Resultado
Tienda	105.157,63	94.728,50	10.429,13
Conferencias y seminarios	5.450,00	18.493,35	-13.043,35

Ejercicio 2008	Ingresos	Gastos	Resultado
Tienda	91.590,75	89.241,60	2.349,15
Conferencias y seminarios	1.020,00	1.695,90	-675,90

### - Número medio de trabajadores:

	Ejercicio 2009		Ejercici	o 2008
Categoría	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres
Dirección	1	0	2	0
Administración	0	3	0	3
Otros servicios	16	6	14	6
Total	17	9	16	9

El importe de los honorarios correspondientes a la auditoría del ejercicio 2009 ha ascendido a 9.850.00 euros, IVA no incluido.

### Nota 14. Elementos patrimoniales afectos a la actividad mercantil

Los elementos patrimoniales afectos a la actividad mercantil, teniendo en cuenta lo indicado a la Nota 13 anterior, son los siguientes:

	Ej. 2009	Ej. 2008
Existencias	342.951,45	302.806,31

### Nota 15. Aplicación de elementos patrimoniales a finalidades propias

La relación de bienes y derechos en los cuales se materializa la dotación fundacional y los vinculados directamente al cumplimiento de las finalidades propias son los relacionados en el inventario adjunto. La única partida de activo que no se vincula a actividad sin finalidad lucrativa es la relacionada en la Nota 14.

El destino de rentas e ingresos en la realización de las finalidades fundacionales es el indicado en los Anexos 1a, 1b y 1c, los cuales forman parte integrante de esta nota.

### Nota 16. Otra información

- Cambios de los componentes del patronato:

Los miembros que componen el Patronato a 31/12/09 son:

en representación del Govern de les Illes Balears:

M. Hble. Sr. Francesc Antich Oliver

Hble. Sr. Bartomeu Llinàs Ferrà

Hble. Sr. Miquel Ferrer Vivern

en representación del Consell de Mallorca:

M. Hble. Sra. Francina Armengol Socías

Hble. Sr. Joan Font Massot

Hble. Sra. Dolça Mulet Dezcallar

en representación del Ajuntament de Palma:

M. Hble, Sra, Aina Calvo Sastre

Ilma. Sra. Nanda M. Ramon Tous

Ilma. Sra. Cristina Cerdó Capellà

en representación de la Fundación Art Serra:

Excmo. Sr. Pere A. Serra Bauzà

Sra. Carmen Serra Magraner

Sr. Rogelio Araújo Gil

145 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

-Autorizaciones otorgadas por el Protectorado, o solicitadas pendientes de autorización: Inexistencia de autorizaciones otorgadas en el ejercicio y/o solicitudes pendientes de contestar en la fecha de cierre.

-Acuentas y créditos a los miembros del Patronato: Inexistencia de acuentas y créditos a los miembros del Patronato.

-Obligaciones en materia de pensiones y seguros de vida a favor de los miembros del Patronato: Inexistencia de obligaciones en materia de pensiones y seguros de vida a favor de los miembros del Patronato.

-A lo largo de 2009, la Fundación ha registrado 67.081,98 euros en concepto de sueldos y salarios y 12.600,00 euros en concepto de servicios exteriores correspondientes a los miembros del órgano de gobierno.

### Nota 17. Información medioambiental

El balance no incluye valores netos significativos en activos relacionados con la protección y mejora del medioambiente. Tampoco se ha incurrido en gastos significativos en el mencionado ámbito, ni se tiene registrada, ni existe la necesidad de registrar, ninguna provisión por posibles riesgos medioambientales.

### Nota 18. Cuadro de financiación

Ver Anexo 2 que forma parte integrante de esta nota.

La conciliación entre los recursos procedentes/aplicados de las operaciones y el resultado contable del ejercicio es:

	Ejercicio 2009	Ejercicio 2008
Excedente del ejercicio	218.742,84	354.239,45
Dotaciones por Amortizaciones	415.235,91	425.584,84
Subvenciones de capital traspasadas a resultado	s -400.078,38	-410.427,37
Recursos procedentes de las operaciones	233.900,37	369.396,92
Recursos aplicados en las operaciones		

### Nota 19. Bases de presentación de la liquidación del presupuesto

Se han aplicado las normas establecidas en materia de información presupuestaria establecidas en el Anexo II del R.D. 776/1998, de 30 de abril, por el que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos y las normas de información presupuestaria de estas entidades.

Siguiendo el artículo 9 de los Estatutos de la Fundación el modelo presupuestario se ha elaborado de acuerdo con la diferenciación entre los ingresos y gastos ordinarios y los ingresos y gastos específicamente vinculados a los programas incluidos en el Plan de Actuación. Este modelo permite llevar un control directo tanto sobre los gastos ordinarios y generales del museo (que incluye la colección permanente), que no son imputables a ningún plan de actuación específico, como de aquellos gastos

que dependen de las actividades previstas, las cuales se consideran necesarias para la optimización de los recursos.

Los ingresos y gastos presupuestarios se han imputado a cada programa de acuerdo con una asignación directa de cada naturaleza contable.

### Nota 20. Información sobre la liquidación del presupuesto

Parámetros de cumplimiento del Plan de Actuación: La Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma ha contabilizado, a lo largo del año 2009, 325.239 visitantes.

En relación a la conservación y difusión de la colección, durante el año 2009 se han adquirido un total de 40 obras de arte. El número de préstamos de la colección ha sido de una obra de Joaquim Mir al Barcelona Caixa Forum y al Museo de Bellas Artes de Bilbao.

El número de exposiciones temporales llevadas a cabo el año 2009 ha sido de 8. Se han editado a lo largo de 2009 un total de 8 publicaciones propias.

El número de visitantes a la página web ha sido de 130.576.

El número de participantes en las actividades culturales y pedagógicas llevadas a cabo ha sido, aproximadamente, de 11.972 personas.

Del cuadro correspondiente a la liquidación del Presupuesto del ejercicio 2009 se desprenden los siguientes comentarios:

Las desviaciones de los gastos por operaciones de funcionamiento ha sido únicamente del - 0,78%, en relación a los ingresos por operaciones de funcionamiento, han sido un 5,38 % superiores a los previstos.

Las desviaciones de gastos y de ingresos por operaciones de fondos vienen motivadas por una reclasificación de los epígrafes de circulante, disminución de tesorería compensada por la disminución de acreedores y el aumento de deudores 147 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

Nota 21. Memoria económica (Art. 3 del R.D. 1270/2003 - Reglamento para la aplicación del régimen fiscal de las entidades sin finalidades lucrativas y de los incentivos fiscales al mecenazgo).

### a) Rentas exentas y no exentas del impuesto sobre sociedades.

resto se asignan a la actividad fundacional.

Art. 6. Rentas exentas:  1º. a) donativos y donaciones recibidos para colaborar con los fines de la entidad:	_	I
1º. a) donativos y donaciones recibidos para colaborar con los fines de la entidad:		
,		
Dotación patrimonial		
Convenios de colaboración empresarial (Ley 49/2002 art. 25)	169.050,00	
Contratos de patrocinio publicitario ( Ley 34/1998)	66.182,30	
1º. b) asociados, colaboradores o benefactores	2.675.100,28	
1º. c) subvenciones para financiar actividades exentas	400.078,38	400.078,38
2º. procedentes del patrimonio mobiliario e inmobiliario:		
Dividendos y participaciones en beneficios de sociedades		
Intereses	6.506,75	
Cánones y arrendamientos	135.010,90	
3º. Derivadas de adquisiciones o de transmisiones, por cualquier título, de bienes o derechos.		
Art. 7. Explotaciones económicas exentas:		
1º prestación de servicios de promoción y gestión de la acción social, asistencia social e inclusión social		
2º prestación de servicios de hospitalización o asistencia sanitaria		
3º investigación científica y desarrollo tecnológico		
4º de los bienes declarados de interés cultural, museos, bibliotecas, archivos y centros de documentación	116.532,33	2.948.906,31
5º organización de representaciones musicales, coreográficas, teatrales, cinematográficas o circenses		
6º parques y otros espacios naturales protegidos		
7º enseñanza y formación profesional		
8º organización de exposiciones, conferencias, coloquios, cursos o seminarios	5.450,00	18.493,35
9º elaboración, edición, publicación y venta de libros, revistas, folletos, material audiovisual y material multimedia	46.998,08	42.336,99
10º prestación de servicios de carácter deportivo a personas físicas que practican deporte o educación física		
11º carácter meramente auxiliar o complementario de las exentas (<= 20% de los ingresos totales)	58.159,55	52.391,51
12º escasamente significativas (<= 20.000 €)	1.880,81	

Criterios utilizados para determinar la distribución de los gastos entre las diferentes rentas obtenidas por la entidad: Aplicación directa de los gastos a las actividades mercantiles y de las subvenciones por financiar actividades, finalmente el

# b) Ingresos, Gastos e Inversiones de los Proyectos o Actividades desarrollados para el cumplimiento de las finalidades estatuarias.

Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

	Ingresos	Gastos	Inversiones
10. Capital	Ü		
13. Subvenciones, donaciones y legados y otros ajustes en Patrimonio Neto	347.193,69		
20. Inmovilizado intangible			118.734,57
21. Inmovilizado material			33.065,56
27. Museo			725,172,41
24. Inversiones financieras a largo plazo en partes vinculadas			
25. Otras inversiones financieras a largo plazo			
26. Fianzas y depósitos constituidos a largo plazo			
60. Compras		200.162,43	
61. Variación de existencias		-143.936,38	
62. Servicios exteriores		2.138.826,01	
63. Tributos		6.422,06	
64. Gastos de personal		836.796,56	
65. Ayudas monetarias de la entidad y otros gastos de gestión		82,74	
66. Gastos financieros		8.617,21	
67. Pérdidas procedentes de activos no corrientes y gastos excepcionales			
68. Dotaciones a las amortizaciones		415.235,91	
69. Pérdidas por deterioro y otras dotaciones			
70. Ventas de mercaderías, de producción propia, de servicios, etc.	227.139,96		
71. Variación de existencias			
72. Ingresos propios de la entidad	2.910.332,58		
73. Trabajos realizados para la entidad			
74. Subvenciones, donaciones y legados	400.078,38		
75. Otros ingresos de gestión	136.891,71		
76. Ingresos financieros	6.506,75		
77. Beneficios procedentes de activos no corrientes e ingresos excepcionales			
79. Excesos y aplicaciones de provisiones y de pérdidas por deterioro			
Totales	4.028.143,07	3.462.206,54	876.972,54

# c) Especificación y forma de cálculo de las rentas e ingresos a los cuales se refiere el artículo 3.2º de la Ley 49/2002, así como descripción del destino o de la aplicación que se les da.

El artículo anteriormente mencionado hace referencia a los requisitos de las entidades sin fines lucrativos, donde en el punto 2º se especifica la necesidad de destinar a fines de interés general al menos el 70% de las rentas e ingresos siguientes:

### Las rentas de las explotaciones económicas

Las rentas derivadas de la transmisión de bienes o derechos de su titularidad.

Los ingresos obtenidos por el resto de conceptos, deducidos los gastos incurridos para la obtención de estos ingresos.

La Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma, persigue fines de interés general, en concreto educativos y culturales.

Durante el ejercicio económico correspondiente al año 2009, todas las rentas e ingresos obtenidos se han destinado a los fines educativos y culturales que persigue su objeto social mediante la explotación y divulgación del museo Es Baluard.

149 Memoria económica 2009 | Área de administración - Información económica | Cuentas anuales ejercicio 2009

### d) Retribuciones satisfechas por la entidad a sus patronos, representantes o miembros del órgano de gobierno.

	Patronos	Representantes	Órgano de Govern
Dinerarias:			
Reembolso de gastos ocasionados por el cumplimiento de su función			
Servicios prestados a la entidad diferentes de los propios de sus funciones			
En especie			

### e) Participaciones de la entidad en sociedades mercantiles

Sociedad Mercantil		Porcentaje participación
Denominación Social	N.I.F.	

La Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma no participa en ninguna sociedad mercantil.

# f) Retribuciones percibidas por los administradores que representan a la entidad en las sociedades mercantiles en que participa.

Sociedad Mercantil		Retribuciones percibidas	Cantidades reintegradas
Denominación Social	N.I.F.	*	, and the second

La Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma no participa en ninguna sociedad mercantil.

### g) Convenios de colaboración empresarial en actividades de interés general suscritos por la entidad

Colaborador		Cantidades recibidas
Denominación Social	N.I.F.	
Fundación Bancaja	G12232294	137.050,00
Caja de Ahorros del Mediterráneo	G03046562	17.000,00
Fundació Sa Nostra	G57100141	15.000,00
		+

### h) Actividades prioritarias de mecenazgo que desarrolla la entidad

Inexistencia de actividades de mecenazgo.

### i) Destino del patrimonio de la entidad en caso de disolución

De acuerdo con el artículo 31 de los Estatutos de la Fundación, «... En caso de liquidación de la Fundación, su patrimonio pasará a la ciudad de Palma, representada por su Ayuntamiento, con la obligación de mantener el destino cultural previsto en estos Estatutos. Quedan obviamente fuera del riesgo de esta transmisión los bienes que no sean propiedad plena de la Fundación, los cuales revierten a sus propietarios ...».

Anexo 1c

### Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

<b>Ejercicio</b>	BASE DEL	Recursos mínimos a	Recursos destinados en el ejercicio al cumplimiento de fines							
	ARTÍCULO 27	destinar a cumpli-	Gastos act. propia	Inversiones	TOTAL RECURSOS	% Recursos				
		miento de fines en el	devengados en el	realizadas en la	DESTINADOS EN	destinados				
		<mark>ejercicio (artº. 27 Ley</mark>	ejercicio (incluye	actividad propia	EL EJERCICIO	s/ Base del				
		50/2002). (viene del	gastos comunes a	en el ejercicio		artículo 27				
		<mark>Anexo 1a)</mark>	la act. propia)							
2004	3.682.748,46	2.577.923,92	3.464.753,00	<b>470.927,70</b>	3.935.680,70	106,87%				
<b>2005</b>	3.283.466,86	2.298.426,80	2.594.699,47	396.073,95	2.990.773,42	<mark>91,09%</mark>				
<b>2006</b>	2.848.604,23	1.994.022,96	2.427.879,57	402.946,95	2.830.826,52	99,38%				
<b>2007</b>	3.162.509,40	2.213.756,58	2.740.291,24	404.436,35	3.144.727,59	<mark>99,44%</mark>				
<b>2008</b>	3.360.509,94	2.352.356,96	2.580.685,65	410.427,37	2.991.113,02	<mark>89,01%</mark>				
2009	3.680.949,38	2.576.664,57	3.046.970,63	400.078,38	3.447.049,01	93,65%				

### Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

	Gastos de administración												
<b>Ejercicio</b>	Límites alter	nativos	Gastos comunes	<b>Gastos</b>	Total gastos	Supera (+). No							
	5% de los	20 % de los	asignados a la	reintegrables	<mark>admón.</mark>	supera (-) el							
	fondos	ingresos	administración	<mark>a los patronos</mark>	devengados en el	límite máximo							
	propios	obtenidos	del patrimonio		<mark>ejercicio</mark>	<mark>elegido</mark>							
2004	63.109,52	736.549,69	<b>259.459,17</b>		259.459,17	<del>-477.090,52</del>							
<b>2005</b>	76.986,31	656.693,37	61.481,18		61.481,18	-595.212,19							
2006	77.117,32	569.720,85	<b>45.619,61</b>		45.619,61	<del>-524.101,24</del>							
<b>2007</b>	77.226,78	632.501,88	42.099,78		42.099,78	-590.402,10							
2008	94.938,75	672.101,99	36.007,38		36.007,38	-636.094,61							
2009	105.875,89	736.189,88	64.225,09		64.225,09	-671.964,79							

### Anexo 1b

DIFERENCIA: Recursos	Recurso	os destinado	s a				<b>Total</b>	<mark>% (art</mark>	
destinados en exceso	<mark>cumpli</mark>	<mark>miento de fi</mark> i		recursos	27 Ley				
(+) o defecto (-) s/70%	<u>efectivo</u>	s en el ejero		hechos	50/2002)				
mínimo (a compensar			<u>efectivos</u>						
en 4 ejercicios)									
	2004	2005	2006	2007	2008	2009			
1.357.756,78								70,00%	
2.050.103,40	2.577.923,92						2.577.923,92	70,00%	
2.886.906,96		2.298.426,80					2.298.426,80	70,00%	
3.817.877,97			1.994.022,96				1.994.022,96	70,00%	
<b>4.456.634,03</b>				2.213.756,58			2.213.756,58	70,00%	
5.327.018,47					2.352.356,96		2.352.356,96	70,00%	
						2.576.664,57	2.576.664,57		

Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma. Cuadro de financiación. Anexo 2									
APLICACIONES	Ejercicio 2009	Ejercicio 2008							
1. Recursos aplicados en las operaciones	,	,							
2. Gastos de establecimiento y formalización de deudas									
3. Adquisiciones de inmovilizado	1.172.451,29	494.890,11							
a) Inmovilizado inmaterial	414.213,32	34.716,10							
b) Bienes del Patrimonio Histórico	725.172,41	363.507,26							
c) Inmovilizado material	33.065,56	96.116,75							
d) Inmovilizado financiero		550,00							
d1) Entidades del grupo									
d2) Entidades asociadas									
d3) Otras inversiones financieras		550,00							
4. Reducciones del fondo social o dotación fundacional									
5. Cancelación o traspaso a corto plazo de deudas a largo plazo		144.480,00							
a) Empréstitos y otros pasivos análogos									
b) De entidades del grupo									
c) De entidades asociadas									
d) De otras deudas									
e) De proveedores de inmovilizado y otros		144.480,00							
6. Provisiones para riesgos y gastos									
Total aplicaciones	1.172.451,29	639.370,11							
	, , , ,	055.570,11							
Exceso de orígenes sobre aplicaciones (aumento del capital circulan	·	691.245,81							
Exceso de orígenes sobre aplicaciones (aumento del capital circulan	te) 179.199,90	691.245,81							
	te) 179.199,90  Ejercicio 2009	691.245,81  Ejercicio 2009							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE	te) 179.199,90	691.245,81							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos	te) 179.199,90  Ejercicio 2009  Aumentos	691.245,81  Ejercicio 2009							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos 2. Existencias	te) 179.199,90  Ejercicio 2009 Aumentos	691.245,81  Ejercicio 2009							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos 2. Existencias 3. Deudores	Ejercicio 2009 Aumentos 40.145,14 270.296,36	691.245,81  Ejercicio 2009							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos 2. Existencias 3. Deudores 4. Acreedores	Ejercicio 2009 Aumentos 40.145,14 270.296,36 444.591,89	691.245,81  Ejercicio 2009							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos 2. Existencias 3. Deudores 4. Acreedores 5. Inversiones financieras temporales	Ejercicio 2009 Aumentos 40.145,14 270.296,36	691.245,81  Ejercicio 2009 Disminuciones							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos 2. Existencias 3. Deudores 4. Acreedores 5. Inversiones financieras temporales 6. Tesorería	Ejercicio 2009 Aumentos 40.145,14 270.296,36 444.591,89	691.245,81  Ejercicio 2009 Disminuciones							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos 2. Existencias 3. Deudores 4. Acreedores 5. Inversiones financieras temporales	Ejercicio 2009 Aumentos 40.145,14 270.296,36 444.591,89	691.245,81  Ejercicio 2009 Disminuciones							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos 2. Existencias 3. Deudores 4. Acreedores 5. Inversiones financieras temporales 6. Tesorería	Ejercicio 2009 Aumentos 40.145,14 270.296,36 444.591,89 2.205,61	691.245,81  Ejercicio 2009 Disminuciones  571.052,80 6.986,30							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos 2. Existencias 3. Deudores 4. Acreedores 5. Inversiones financieras temporales 6. Tesorería 7. Ajustes por periodificación	Ejercicio 2009 Aumentos 40.145,14 270.296,36 444.591,89	691.245,81  Ejercicio 2009 Disminuciones							
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE  1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos 2. Existencias 3. Deudores 4. Acreedores 5. Inversiones financieras temporales 6. Tesorería 7. Ajustes por periodificación	Ejercicio 2009 Aumentos 40.145,14 270.296,36 444.591,89 2.205,61	691.245,81  Ejercicio 2009 Disminuciones  571.052,80 6.986,30							

Fundació Es Baluard, Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma.	ación. Anexo 2	
ORÍGENES .	E' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' ' '	E: :: 0000
	Ejercicio 2009	Ejercicio 2008
1. Recursos procedentes de las operaciones	233.900,37	369.396,92
2. Aportaciones		
3. Subvenciones, donaciones y legados de capital y otros	747.272,07	902.843,22
4. Deudas a largo plazo	75.000,00	4.000,00
a) Empréstitos y otros pasivos análogos		
b) De entidades del grupo		
c) De entidades asociadas		
d) De otras deudas		
e) De proveedores de inmovilizado y otros	75.000,00	4.000,00
5. Enajenación de inmovilizado	295.478,75	54.375,78
a) Inmovilizado inmaterial	295.478,75	54.375,78
b) Bienes del Patrimonio Histórico		
c) Inmovilizado material		
d) Inmovilizado financiero		
d1) Entidades del grupo		
d2) Entidades asociadas		
d3) Otras inversiones financieras		
6. Cancelación anticipada o traspaso a corto plazo de inmov. financiero		
a) De entidades del grupo		
b) De entidades asociadas		
c) Otras inversiones financieras		
Total orígenes	1.351.651,19	1.330.615,92
101111 011901100		1,55 5,52
Exceso de aplicaciones sobre orígenes (disminución del capital circu	ılante)	
Energy de aprilaciones source originals (alsomation act capital energy		
	Ejercicio 2008	Ejercicio 2008
VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE	Aumentos	Disminuciones
1. Fundadores y otros por desembolsos exigidos		
2. Existencias	38.213,70	
3. Deudores	187.921,42	
4. Acreedores		80.178,32
5. Inversiones financieras temporales	120,20	
6. Tesorería	541.158,00	
7. Ajustes por periodificación	4.010,81	
Total	771.424,13	80.178,32
		,
Variación del capital circulante	691.245,81	
•		

### Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

### Cuadro de financiación. Anexo 3

### ACTIVOS FINANCIEROS

							1								
			CLAS	ES				CLASES							
		Instrume	entos financi	eros a corto j	plazo			Instrumentos financieros a corto plazo					TOTAL		
	Instrumentos de patrimonio Representativos de deuda Créditos, Derivados, Otros			Instrumentos de pa	de patrimonio Representativos de deuda		os de deuda	Créditos, Derivados, Otros							
CATEGORIES	2009	2008	2009	2008	2009	2008		2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Activos financieros mantenidos para negociar															
Activos financieros a coste amortizado					6.592,66	6.592,66						890.366,28	624.825,61	896.958,94	631.418,27
Activos financieros a coste															
TOTAL					6.592,66	6.592,66						890.366,28	624.825,61	896.958,94	631.418,27

### PASIVOS FINANCIEROS

1	1					1	L								<i> </i>
			CLASE	ES				CLASES							
		Instrum/	entos financi⁄	eros a corto pla	lazo			Instrumentos financieros a corto plazo					TOTAL		
J	Deudas con entida	ades de crédito	Otros valor	res negociables	Derivar	ados. Otros		Deudas con entida	des de crédito	Otros valores neg	gociables	Deriva	ados. Otros		
CATEGORÍAS	2009	2008	2009	2008	2009	2008		2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Pasivos financieros a coste amortizado					79.000,00	4.000,00						596.455,91	1.041.022,80	675.455,91	1.045.022,80
Pasivos financieros mantenidos por negoci	i <mark>ar</mark>														
TOTAL					79.000,00	4.000,00						596.455,91	1.041.022,80	675.455,91	1.045.022,80
	'		1	1		, J			1	ļ	1			I.	1 !

### Fundació Es Baluard Museu d'Art Modern i Contemporani de Palma

Anexo 4

### INVENTARIO INMOVILIZADO 2009

Valor				valor	valor neto
Contable	altas	bajas	amortización	contable	contable
31/12/2008	2009	2009	2009	31/12/2009	31/12/2009
22.559.853,24	412.750,82	295.478,75	354.560,62	22.677.125,31	20.549.559,23
1.494.280,12			15.157,53	1.494.280,12	1.403.334,94
16.949.167,85			339.403,09	16.949.167,85	14.912.546,95
4.116.405,27	412.750,82	295.478,75		4.233.677,34	4.233.677,34
80.764,38			11.392,98	80.764,38	23.686,99
21.104,89			251,75	21.104,89	5.999,99
38.765,00			7.586,25	38.765,00	21.048,78
20.894,49			3.554,98	20.894,49	-3.361,78
19.670,52	1.462,50		3.346,10	21.133,02	3.567,79
115,233,56			3.457,01	115.233,56	105.120,89
43.977,95			4.397,80	43.977,95	24.447,69
324,210,17	24.557,68		33.807,98	348.767,85	191.990,71
75.223,45			7.522,35	75.223,45	35.410,76
143.964,96	6.237,14		14.843,06	150.202,10	78.247,86
51.173,92	16.439,35		5.948,47	67.613,27	48.032,69
12.981,36	1.881,19		1.407,45	14.862,55	12.423,49
40.866,48			4.086,65	40.866,48	17.875,91
62.500,81	8.507,88		3,223,02	71.008,69	11.869,97
62.500,81	8.507,88		3.223,02	71.008,69	11.869,97
10.504,00			1.050,40	10.504,00	7.524,56
10.504,00			1.050,40	10.504,00	7.524,56
4.547.980,62	725.172,41			5.273.153,03	5.273.153,03
3.790.137,47	725.172,41			4.515.309,88	4.515.309,88
757.843,15				757.843,15	757.843,15
6.592,66				6.592,66	6.592,66
27.771.287,91	1.172.451,29	295.478,75	415.235,91	28.648.260,45	26.197.513,52
	31/12/2008 22.559.853,24 1.494.280,12 16.949.167,85 4.116.405,27 80.764,38 21.104,89 38.765,00 20.894,49 19.670,52 115.233,56 43.977,95 324.210,17 75.223,45 143.964,96 51.173,92 12.981,36 40.866,48 40.866,48 41 62.500,81 40.504,00 4.547,980,62 3.790.137,47 757.843,15 6.592,66	31/12/2008 2009 22.559.853,24 412.750,82 1.494.280,12 16.949.167,85 4.116.405,27 412.750,82 80.764,38 21.104,89 38.765,00 20.894,49 19.670,52 1.462,50 115.233,56 43.977,95 324.210,17 24.557,68 75.223,45 143.964,96 6.237,14 51.173,92 16.439,35 12.981,36 1.881,19 40.866,48 62.500,81 8.507,88 10.504,00 10.504,00 4.547.980,62 725.172,41 757.843,15 6.592,66	31/12/2008 2009 2009 22.559.853,24 412.750,82 295.478,75 1.494.280,12 16.949.167,85 4.116.405,27 412.750,82 295.478,75 80.764,38 21.104,89 38.765,00 20.894,49 19.670,52 1.462,50 115.233,56 43.977,95 324.210,17 24.557,68 75.223,45 143.964,96 6.237,14 51.173,92 16.439,35 12.981,36 1.881,19 40.866,48 62.500,81 8.507,88 62.500,81 8.507,88 10.504,00 10.504,00 4.547,980,62 725.172,41 757.843,15 6.592,66	31/12/2008         2009         2009           22.559.853,24         412.750,82         295.478,75         354.560,62           1.494.280,12         15.157,53         339.403,09           4.116.405,27         412.750,82         295.478,75           80.764,38         11.392,98           21.104,89         251,75           38.765,00         7.586,25           20.894,49         3.554,98           19.670,52         1.462,50         3.346,10           115.233,56         3.457,01           43.977,95         4.397,80           324.210,17         24.557,68         33.807,98           75.223,45         7.522,35           143.964,96         6.237,14         14.843,06           51.173,92         16.439,35         5.948,47           12.981,36         1.881,19         1.407,45           40.866,48         4.086,65           4.62.500,81         8.507,88         3.223,02           10.504,00         1.050,40           4.547,980,62         725.172,41         757.843,15           6.592,66         6.592,66	31/12/2008         2009         2009         31/12/2009           22.559.853,24         412.750,82         295.478,75         354.560,62         22.677.125,31           1.494.280,12         15.157,53         1.494.280,12         16.949.167,85         4.16.405,27         412.750,82         295.478,75         4.233.677,34           80.764,38         11.392,98         80.764,38           21.104,89         251,75         21.104,89           38.765,00         7.586,25         38.765,00           20.894,49         3.554,98         20.894,49           19.670,52         1.462,50         3.346,10         21.133,02           115.233,56         3.457,01         115.233,56           43.977,95         4.397,80         43.977,95           324.210,17         24.557,68         33.807,98         348.767,85           75.223,45         7.522,35         75.223,45           143.964,96         6.237,14         14.843,06         150.202,10           51.173,92         16.439,35         5.948,47         67.613,27           12.981,36         1.881,19         1.407,45         14.862,55           40.866,48         4.086,65         40.866,48           62.500,81         8.507,88         3.223,02

